

TIEMPO PARA SANTIAGO:  
HOY: Bueno; Nubosidad matinal.  
EDICION DE 28 PAGINAS

SELLO LA AMISTAD CHILENO-ARGENTINA.

## 50 años cumple hoy el Cristo Redentor

Hace cincuenta años, la madrugada del 13 de marzo de 1904, fue saludada en el Paso de Uspallata, a más de 4.000 metros sobre el nivel del mar, por aeronautas y festivas salvas de cañonazos. Más de 3.000 personas congregadas alrededor de un gigantesco monumento de bronce que se alzaba hacia las nubes, esperaban el momento de la inauguración oficial del Cristo de los Andes. Ese acto rubricaba la amistad entre Chile y la Argentina, que los famosos "Pactos de Mayo", habían consolidado hacía dos años.



Buenos Aires, Monseñor Mariano Antonio Espinoza. Luego, los Himnos Nacionales de ambos países fueron entonados por miles de asistentes, en un clima de cordialidad y emoción, promulgando el primer discurso el canónigo argentino, Dr. Pablo Cabrera, famoso orador sagrado. Inmediatamente después, el Canciller chileno, Dr. Silva Cruz, realizó el profundo significado de la ceremonia, celebrando la inauguración de una nueva etapa de confraternidad internacional. "Chile y la República Argentina —dijo—, ligadas en su cuna por vínculos indestructibles, han dado un ejemplo elocuente de adhesión a las tendencias que marcan hoy el rumbo de la política de los grandes pueblos. Nos hallamos en la hora de crear, no de destruir". Añadió más adelante: "Hoy, la sincera confianza en los corazones que palpitan a uno y otro lado de estas montañas; mañana el riel unirá los territorios. Más tarde, las relaciones del capital, la industria y el comercio unirán los intereses. Esta triple unión labrará la grandeza de ambas nacionalidades, y la historia consagrará la fecha de este día, en que hemos venido a celebrar esa unión, al pie de un monumento al Divino Apóstol de la fraternidad".

**PALABRAS DEL CANCELLER ARGENTINO.** — "Desde esta cumbre —dijo el Canciller José Antonio Terry, que habló a continuación—, me inclino, reverente y atrevido, ante el pueblo de Chile. Fui recibido con respetuosa complacencia y despedido con cariño, porque mi misión fue de paz. Los Pactos de Mayo representan el espíritu de todos: argentinos y chilenos. Se han perdurables en el tiempo porque fueron cimentados en el espíritu práctico, en el sentido de la propia conservación, y en la justicia distributiva. Triunfó la causa de la civilización americana, y es, los pueblos, preparados para la guerra destructora, pudieron dedicarse al trabajo feo de felicidad y grandeza".

### LA INICIATIVA NACIO DE UNA MUJER

En medio de la ovación tributada al Ministerio argentino, inició su discurso el Obispo de San Carlos, Monseñor Ramón Ángel Jara, cuya palabra esperaba con interés los asistentes. Luego de pronunciar una brillante plática oratoria, el famoso orador, cerró su discurso diciendo: "Cuando las generaciones futuras suban por estos desfiladeros, no encontrarán, como en las Termopilas, escrito en sangre sobre la piedra, aquel testamento de los espartanos: 'Aquí rendimos la vida por defender las patrias leyes'. Llegarán a esta cumbre, y verán grabada con caracteres de fuego, una leyenda: 'Se desplomaron primero estas montañas, antes que argentinos y chilenos, rompieran la paz jurada a los pies del Cristo Redentor'".

de Uspallata, sólo pudieron ser superados gracias a la tenaz energía de los hombres, en duras jornadas de trabajo. El Cristo de los Andes, no es uno de los primeros, sino el primero, de los monumentos levantados en el mundo para honrar la paz. Su instalación en el majestuoso emplazamiento definitivo, terminó los primeros días de marzo de 1904. De él, y pasada la ceremonia inaugural, decía un diario de la época: "Ahi quedará el bronce colosal, destacado sobre los cielos, envuelto en las nubes, y azotado por las tempestades; firme sobre su imenso pedestal de granito, perpetuamente alzada la mano en un gran gesto de bendición".

**TEJAS**

HOY **\$9.50** DESPUES **\$11.00**

ENTREGA INMEDIATA

Ventas: ESTADO 152 - OF. 623 - TEL. 65126

Edificio Banco Español

Fábrica: Rodrigo de Araya 85

TELÉFONO 51886

POR VICUNA MACKENNA, ALTURA 2400

**Asamblea General de Industriales de Calzado de Chile**

Citase a Asamblea General Nacional de la Asociación de Industriales de Calzado de Chile, para el lunes 15 de marzo a las 18 horas, con el objeto de discutir los siguientes puntos:

- Irregularidad de abastecimientos de materias primas y alto costo de las mismas.
- Resajuste de costos y precios acordado por el Ministerio de Economía el 24 de febrero p.p.d.
- Petición de la propia industria para que de nuevo sea intervenida millonariamente, y para el señor Ministro de Economía decidir de nueva instancia lo que corresponda a la realidad económica del momento.

EL PRESIDENTE

**AVIONES "MENTOR" LLEGARON A PANAMA**

Las tres bandadas de aviones "Mentor" que vienen en vuelo desde Estados Unidos, se encuentran ya en Panamá y se espera que han de llegar a Santiago, dentro de diez días más.

Los doce aviones que vienen al mando del comandante, señor Augusto Rojas, aterrizarán en la Base Aérea de "El Bosque".

**ALFA**

LLEGO NUEVAMENTE LA MAQUINA QUE SE PAGA POR SI SOLA.

ENTREGA INMEDIATA

APRESURESE A RESERVAR LA SUYA!

**ORDINA**

ALAMEDA 2981

FONO 92861



## TERMINO EL CONFLICTO CERVECERO

El Gobierno, por intermedio de la Dirección General del Trabajo, dió anoche solución al conflicto que paralizó durante 30 días las actividades de las fábricas de cerveza de Antofagasta, La Serena, Santiago, Talca, Concepción, Valdivia y Osorno. Los tres mil obreros a quienes afectó esta paralización de labores obtuvieron positivas ventajas, estimadas por el Director General del Trabajo, señor Severo Samaniego, en un sesenta y tres por ciento de aumento, calculados sueldos y asignaciones.

## Avanza a su trámite final, la venta del cobre chileno a USA

WASHINGTON, 12. — (U. P.). — El Gobierno de los Estados Unidos está, según fuentes informadas, estudiando una oferta chilena de venderle 100.000 toneladas de cobre a unos 30 centavos la libra. Dicen los informantes que la oferta está mereciendo "activa consideración" por parte de los distintos departamentos gubernamentales interesados. Estos Departamentos son los de Estado, Defensa, Comercio, y Tesoro, y la Junta de Movilización de Defensa. Fue una comisión especial compuesta con representantes de estos Departamentos y presidida por el Jefe de Movilización de Defensa, Arthur S. Flemming, la que autorizó el año pasado al Departamento de Estado a negociar con Chile la oferta de cobre.

**precios Antiguos**

LLEVESE HERMOSAS LAMPARAS. DISEÑOS EUROPEOS Y AMERICANOS. COMODAS CUOTAS MENSUALES

Desde **\$1.800.-** cada una.

**Casa FLUORESCO**

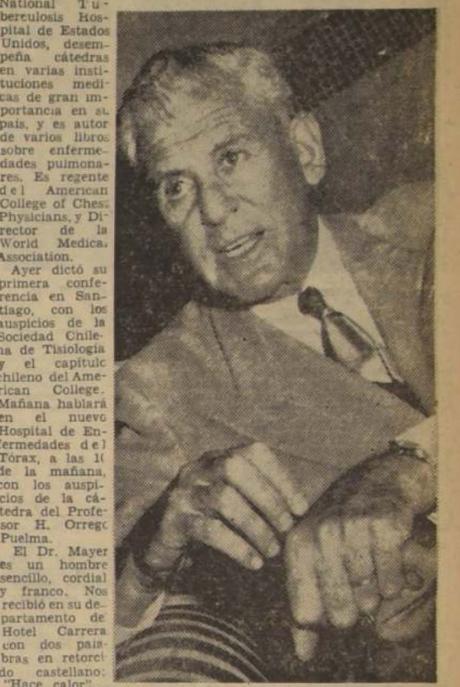
JOAQUIN BIGAS SALGADO

**MERCED 754**

FONO 36243-32108 - CASILLA 1082

## El cáncer puede ser por abuso del tabaco, dice Profesor Mayer

"Dos mil millones de dólares cuesta al año el resfrio en Estados Unidos"



Desde ayer es Huésped de Honor de la Universidad de Chile, en Santiago, uno de los más famosos médicos especialistas del mundo: el Dr. Edgar Mayer, que ha dedicado una vida de intenso trabajo, a estudios sobre el cáncer pulmonar y el resfrio común. El Dr. Mayer es presidente de la Junta Consultiva de Médicos del National Tuberculosis Hospital de Estados Unidos, desempeña cátedras en varias instituciones médicas de gran importancia en su país, y es autor de varios libros sobre enfermedades pulmonares. Es regente del American College of Chest Physicians, y Director de la World Medical Association.

Ayer dictó su primera conferencia en Santiago, con los auspicios de la Sociedad Chilena de Tisiología y el capítulo chileno del American College. Mañana hablará en el nuevo Hospital de Enfermedades del Tórax, a las 11 de la mañana, con los auspicios de la cátedra del Profesor H. Orrego Puelma.

El Dr. Mayer es un hombre sencillo, cordial y franco. Nos recibió en su departamento de Hotel Carrera con dos palabras en retorcido castellano: "Hace calor".

## Actas de "Cacremi" fueron entregadas a demandantes

Una novedosa situación jurídica se planteará ante los tribunales chilenos, en el eventual pleito que la firma argentina "Hernández Radice y Cia.", compradora de cobre a la CACREMI, entable contra esta institución por incumplimiento del contrato.

**BREVE HISTORIA.** — Los compradores recabaron medidas judiciales de exhibición de documentos para demandar a la CACREMI, sin que hasta ahora exista resolución a firme sobre tal petición.

Ayer, el Vicepresidente de CACREMI informó a LA NACION sobre una infidencia, cometida por "algun Concejero, o alguien, porque aun no se sabe quién fue", al entregar las actas del Consejo a los representantes de Hernández Radice y Cia. El señor Flores agregó que "hace más o menos 15 días se designó una Comisión, integrada por los señores Zepeda y Chelén y el Fiscal señor Morales, para que investigue este asunto. Esta Comisión aun no se ha reunido porque el señor Zepeda estaba fuera de Santiago, pero está citada para el próximo martes".

**1ª FERIA VITIVINICOLA DE CHILE**

HOY A LAS 17 HORAS APERTURA AL PUBLICO

Ve a esta tarde en la Feria:

De 18.30 a 21 horas, espectáculos en todos los escenarios, por el elenco estable de la exposición

A LAS 22 HORAS

**GRAN BRINDIS MUSICAL VITIVINICOLA**

con participación de la primera soprano de América, ANGELICA MONTES

UN ESPECTACULO LLENO DE COLORIDO Y ALEGRIA

Además, de 19 horas adelante, cursos de cueca por El Chilote Campos, en "El Chinchel", del subterráneo; grandes números artísticos en el restaurante del cuarto piso; vea una viña natural y el proceso de la elaboración de vinos; entretenimientos diversos; exposiciones de afiches, cuadros, esculturas y fotografías

**CHILE LA VIÑA DE AMERICA**

### Precios justos para la leche deben acompañarse de planes de fomento

El Ministro Hales demostró ayer, con abundante material estadístico, que la producción de leche ha seguido, en los últimos años, en íntima relación con su poder adquisitivo y coincide con la relación de los precios existentes entre la leche y otros productos agropecuarios.

### Exposición técnica hizo el Ministro Hales, sobre problema agropecuario

"Desde 1940, el precio de la leche se ha deteriorado en relación con el resto de la producción agropecuaria. La relación de los precios con la producción es evidente. En 1948, la producción de la provincia de Santiago, era de 39 millones de litros, elevándose, en 1949, a 121 millones, y bajando, en 1951, a 89 millones de litros."

### POLITICA REALISTA.

"La destrucción de la industria lechera, explicó, tendrá efectos cada vez más aumentados en los próximos años, si no se adopta una política realista. Debe aprovecharse la existencia de una selección de ganadería lechera y el conocimiento técnico que se ha creado en algunos productores, lo que no existe en otros países latinoamericanos."

### PLANES DE FOMENTO.

El Ministro pasó a referirse, acto seguido, al Plan de Fomento, el cual, por primera vez, ha considerado a la alimentación como base fundamental para aumentar la ganadería y la lechería.

### PLANES DE FOMENTO.

La meta de estos planes consiste en crear en 5 años, unas 300 mil hectáreas de praderas artificiales y aumentar en 500 mil cabeceras de ganado las actuales existencias en las provincias de Coquimbo a Talca.

### PLANES DE FOMENTO.

El control de erosiones y aumento de fertilidad de los suelos, especialmente en la Cordillera de la Costa, cubra del milifundo y el monocultivo también tiene importancia en un plan de fomento agrícola.

### PRECIOS, CREDITOS Y TRIBUTACION.

"Los precios justos, afirmó el Ministro, deben ir acompañados de salarios justos, créditos convenientes, tributación justa y planes técnicos de recuperación de suelos."

### PRECIOS, CREDITOS Y TRIBUTACION.

Indicó que es absolutamente indispensable reorganizar el sistema tributario para evitar el absurdo de hoy que premia al que no trabaja su tierra, y castiga a quienes laboran y realizan mejoras. Así agregó, defendiendo a los agricultores, que se favorece al retrogrado.

### PRECIOS, CREDITOS Y TRIBUTACION.

Explicó que está redactada una indicación, para ser incluida en el proyecto de reforma tributaria con la cual se sanciona la productividad del suelo, gravando el terreno y liberando de tributación a las mejoras. Agregó que la "carra de sueldo" ha sido terminada por los organismos del Ministerio en 10 provincias.

### FOMENTO LECHERO.

El Ministro dijo que existen fondos para cumplir las recomendaciones de la Misión De Vries y que se instalarán plantas industriales en Chillán, Cauquín, Victoria, Valdivia, Río Bueno y Puyranque para producir leche en polvo que pueda llevarse económicamente hasta los grandes centros de consumo.

### FOMENTO LECHERO.

Enfatizó los sistemas nuevos de créditos para pequeños agricultores y cooperativas, la prohibición de matanza de terneros machos menores de un año y la nueva política de construcción de mataderos frigoríficos para aprovechar íntegramente los animales en las zonas de producción.

### FOMENTO LECHERO.

El plan de fomento porcinco, como en Alemania, dijo el Ministro, como subindustria de la leche en polvo que pueda llevarse económicamente hasta los grandes centros de consumo.

### FOMENTO LECHERO.

Enfatizó los sistemas nuevos de créditos para pequeños agricultores y cooperativas, la prohibición de matanza de terneros machos menores de un año y la nueva política de construcción de mataderos frigoríficos para aprovechar íntegramente los animales en las zonas de producción.

### FOMENTO LECHERO.

El plan de fomento porcinco, como en Alemania, dijo el Ministro, como subindustria de la leche en polvo que pueda llevarse económicamente hasta los grandes centros de consumo.

### FOMENTO LECHERO.

Enfatizó los sistemas nuevos de créditos para pequeños agricultores y cooperativas, la prohibición de matanza de terneros machos menores de un año y la nueva política de construcción de mataderos frigoríficos para aprovechar íntegramente los animales en las zonas de producción.

### FOMENTO LECHERO.

El plan de fomento porcinco, como en Alemania, dijo el Ministro, como subindustria de la leche en polvo que pueda llevarse económicamente hasta los grandes centros de consumo.

### FOMENTO LECHERO.

Enfatizó los sistemas nuevos de créditos para pequeños agricultores y cooperativas, la prohibición de matanza de terneros machos menores de un año y la nueva política de construcción de mataderos frigoríficos para aprovechar íntegramente los animales en las zonas de producción.

### FOMENTO LECHERO.

El plan de fomento porcinco, como en Alemania, dijo el Ministro, como subindustria de la leche en polvo que pueda llevarse económicamente hasta los grandes centros de consumo.



### ADELANTO SOLUCION AL PROBLEMA DE LA CARNE.

El Superintendente de Abastecimientos y Precios, señor Miguel Concha, y altos funcionarios del servicio recibieron, a las 11 horas de ayer, la visita de la señora María de la Cruz, líder de la Unión Nacional Laborista, quien fue a imponerse de la labor realizada por la SAF para combatir la especulación, y de las medidas adoptadas para obtener una rebaja en el precio de la carne, a señora María de la Cruz dio a conocer las medidas que, a su juicio, debían adoptarse en estas actividades, especialmente aquellas destinadas a terminar con los intermediarios, facilitar el encarecimiento y especulación. También la señora María de la Cruz, en compañía de dirigentes de su colectividad política, visitaron a la Alcaldesa de Santiago para estudiar la forma de evitar en Ferias y Mercados Municipales la especulación con los productos de chacarera. Para esto tendrán una nueva reunión el lunes 15, a las 10 horas, en la Feria Municipal, reunión a la que asistirá la Alcaldesa, funcionarios municipales y de la SAF.

### EFFECTIVAS GESTIONES EN FAVOR DE ABARATAMIENTO DE SUBSISTENCIAS HIZO AYER SRA. MARIA DE LA CRUZ

Ayer en la mañana se entrevistó con el Superintendente de Abastecimientos y Precios de Santiago, señor Miguel Concha, la líder de la Unión Nacional Laborista, señora María de la Cruz, que se hizo acompañar por una comisión de dirigentes de dicha colectividad política. La señora De la Cruz trató con el señor Concha los motivos de la actual carestía de la carne y productos de chacarera.

### EFFECTIVAS GESTIONES EN FAVOR DE ABARATAMIENTO DE SUBSISTENCIAS HIZO AYER SRA. MARIA DE LA CRUZ

Propuso la visitante, después de un largo cambio de ideas sobre el particular, la completa e inmediata eliminación de los intermediarios que tanto en el negocio de la carne, como en las verduras y otros artículos alimenticios, crean un costo artificial que perjudica directamente al pueblo consumidor. Pidió al Superintendente que se estudiara la posibilidad de eliminar completamente a los abastecedores, gremio que ahora se quiere disminuir a un 10 por ciento.

### EFFECTIVAS GESTIONES EN FAVOR DE ABARATAMIENTO DE SUBSISTENCIAS HIZO AYER SRA. MARIA DE LA CRUZ

El señor Concha expresó que el relacionado con los productos de chacarera era de atinencia municipal, por cuyo motivo la comisión que presidía la señora María de la Cruz se trasladó a la Municipalidad de Santiago y se entrevistó con la Alcaldesa, señora María Teresa de la Cruz. Se agregaron a la comitiva en esta oportunidad, el diputado señor Galvarino Rivera y el señor Manuel López Valdivia.

### EFFECTIVAS GESTIONES EN FAVOR DE ABARATAMIENTO DE SUBSISTENCIAS HIZO AYER SRA. MARIA DE LA CRUZ

Después de conocer en sus detalles este problema, se acordó en la reunión con la Alcaldesa celebrar el lunes próximo una reunión en la misma, para ver las posibilidades de aumentar el volumen de productos que recibe la Central de Distribución, que atienden los productos minoristas, como una manera de lograr un abarataamiento de los precios.

### EFFECTIVAS GESTIONES EN FAVOR DE ABARATAMIENTO DE SUBSISTENCIAS HIZO AYER SRA. MARIA DE LA CRUZ

El cadáver de Arturo Brant Solar, el cuidador de la Casa de Yajón Recreo, que apareció semihallado en un bosque de pinos del Fundo Refaica Alto había sido encontrado por otra persona, que guardó silencio, antes que por Carabineros. Este rumor circulaba entre los muchachos y el jefe de la Brigada de Homicidios, en Coquimbo, y los inspectores Mario Aguirre y Angel Arriagada, han venido al Puerto a estudiar el caso e iniciar nuevas pesquisas, no dejaron pasar inadvertido este rumor y lo comprobaron.

### CON RETRATO HABLADO BUSCAN AL ASESINO DE ARTURO BRANT

Se deduce a las faenas de pesca José Serón González. Levado al Cuartel de Investigaciones este muchacho sencillo y tímido, manifestó que efectivamente el día 30 de agosto recorrió Refaica Alto, vagabundeando, cuando súbitamente se detuvo ante un espectáculo macabro: en un bosque de pinos yacía el cadáver de un hombre desfigurado por golpes. Atemorizado regresó a su caleta pesquera, contándole a algunos amigos el hallazgo.

### CON RETRATO HABLADO BUSCAN AL ASESINO DE ARTURO BRANT

El magistrado, después de escuchar al muchacho, lo dejó en libertad por no haber méritos para su detención. UN RETRATO HABLADO.— El dibujante contratado por el Prefecto Vergara trabajó intensamente durante el día de ayer en el "retrato hablado" del misterioso personaje que sacó a Brant de su casa el día del crimen, quien la víctima regaló un perrito que la policía tiene interés en ubicar.

### CON RETRATO HABLADO BUSCAN AL ASESINO DE ARTURO BRANT

Anoche quedó terminado el "retrato hablado". Fotografías de este retrato fueron entregadas a los periodistas por el jefe de la Brigada de Homicidios subprefecto don René Vergara, que solicitó su publicación, a fin de cooperar a la ubicación del sujeto.

### CON RETRATO HABLADO BUSCAN AL ASESINO DE ARTURO BRANT

Los datos de filiación son: 1 metro 70 centímetros de estatura; 35 años, ojos oscuros, terno sal y pimienta.

### CON RETRATO HABLADO BUSCAN AL ASESINO DE ARTURO BRANT

Ante las noticias que han circulado en el sentido de que por resolución gubernativa se habría postergado la fijación del precio de la leche, a fin de efectuar nuevos estudios al respecto, hemos interrogado ayer al presidente de la Cooperativa Agrícola Lechera Santiago, Limitada, y a la vez de la Federación de Cooperativas Lecheras, don Guillermo Noguera Prieto.

### CON RETRATO HABLADO BUSCAN AL ASESINO DE ARTURO BRANT

En primer término, el señor Noguera nos hizo presente la profunda decepción de que las noticias aparecidas en la prensa, habían producido en el ánimo de los productores de leche, toda vez que de acuerdo con las expresiones del señor Ministro de Agricultura aparecida el Gobierno, por primera vez en muchos años, descartaría la tramitación política que, como una costumbre negativa, se había adoptado como norma en anteriores oportunidades.

### CON RETRATO HABLADO BUSCAN AL ASESINO DE ARTURO BRANT

Afortunadamente, nos agregó el señor Noguera, las explicaciones dadas en el día de hoy por los señores Ministros de Agricultura y de Economía, reducen esas informaciones que

## Concesión de lotes magallánicos se hará con criterio de justicia

DICE DIEGO LIRA, MINISTRO DE TIERRAS

En conocimiento de que a Santiago, han llegado más de 200 personas, procedentes de Magallanes, con el objeto de mover influencias para conseguir la concesión de tierras en esa austral provincia, el Ministro de Tierras y Colonización, señor Diego Lira, ha establecido que en cada caso se procederá con un criterio de estricta justicia, otorgándose los

lotes a las personas que realmente trabajen en la zona, y no a intermediarios que actúan por cuenta de grandes especuladores que están deteniendo el progreso de Magallanes.

La declaración del señor Lira, dirigida a los postulantes de lotes en Magallanes, es la siguiente tenor: "El Ministro ha creído conveniente hacer estas declaraciones, pues está en conocimiento de que se especulan con los lotes de la zona de Magallanes, en perjuicio de las personas que realmente trabajan en esa zona, a quienes se les debe dar prioridad en la concesión de lotes que existen en esa zona que pueden ejercerse."

"No mejor que pueden hacer los postulantes a lotes en Magallanes, es regresar a su tierra, porque nada tienen que hacer en Santiago."

"Los nuevos arrendamientos que darán irrevocablemente efecto en el curso de la próxima semana, y los contratos respectivos se firmarán en Magallanes."

"No necesitan los aspirantes recurrir a ningún intermediario porque este Ministerio, por instrucciones expresas de S. E. el Presidente de la República, procederá con un criterio de estricta justicia y otorgará los lotes a las personas que realmente trabajen y se radiquen en la tierra."

"No existe poder humano capaz de variar la línea de conducta que se han trazado en esta materia el Presidente de la República y el Ministro de Tierras. No se otorgarán lotes a funcionarios del Ministerio, pues el Gobierno quiere rodear este proceso de toda la seriedad que su importancia requiere. Legalmente los funcionarios del Ministerio pueden ser arrendatarios, pero la función pública importa un verdadero apostolado que impone este sacrificio en las justas expectativas de los estudios funcionarios."

"No ningún motivo se otorgarán lotes e intermediarios que actúan por cuenta de grandes especuladores que están deteniendo el progreso de Magallanes."

"El Ministro de Tierras actuará en el estudio de los expedientes."

### SALDO DE TRES INCENDIOS: Dos niños carbonizados; 26 bomberos heridos y 18 millones en pérdidas

arrojó daños por más de 15 millones de pesos, sufrieron 26 bomberos heridos y 18 millones en pérdidas, fueron saldo de tres incendios que se produjeron ayer en la capital. El más doloroso ocurrió a las 21.30 horas, en la obra de construcción del inmueble "Tomás Soto Salazar", donde murieron carbonizados los niños Inés y Patricia Guerrero Pulido, de 4 y 3 años, respectivamente. Las envolturas de las llamas que consumieron la casucha de madera, donde vivía la familia del cuidador Alberto Guerrero Gombosi.

INCENDIO DE CALLE EXPONICION.— A las 0.30 horas de ayer en la capital, estalló el violento incendio que redujo a cenizas la barraca de maderas ubicada en Exponiccion 1981, perteneciente a la firma Barros Beltrán e hijos. Tratando de apagar el incendio, que

arrojó daños por más de 15 millones de pesos, sufrieron 26 bomberos heridos y 18 millones en pérdidas, fueron saldo de tres incendios que se produjeron ayer en la capital. El más doloroso ocurrió a las 21.30 horas, en la obra de construcción del inmueble "Tomás Soto Salazar", donde murieron carbonizados los niños Inés y Patricia Guerrero Pulido, de 4 y 3 años, respectivamente. Las envolturas de las llamas que consumieron la casucha de madera, donde vivía la familia del cuidador Alberto Guerrero Gombosi.

INCENDIO DE CALLE EXPONICION.— A las 0.30 horas de ayer en la capital, estalló el violento incendio que redujo a cenizas la barraca de maderas ubicada en Exponiccion 1981, perteneciente a la firma Barros Beltrán e hijos. Tratando de apagar el incendio, que

arrojó daños por más de 15 millones de pesos, sufrieron 26 bomberos heridos y 18 millones en pérdidas, fueron saldo de tres incendios que se produjeron ayer en la capital. El más doloroso ocurrió a las 21.30 horas, en la obra de construcción del inmueble "Tomás Soto Salazar", donde murieron carbonizados los niños Inés y Patricia Guerrero Pulido, de 4 y 3 años, respectivamente. Las envolturas de las llamas que consumieron la casucha de madera, donde vivía la familia del cuidador Alberto Guerrero Gombosi.

INCENDIO DE CALLE EXPONICION.— A las 0.30 horas de ayer en la capital, estalló el violento incendio que redujo a cenizas la barraca de maderas ubicada en Exponiccion 1981, perteneciente a la firma Barros Beltrán e hijos. Tratando de apagar el incendio, que

arrojó daños por más de 15 millones de pesos, sufrieron 26 bomberos heridos y 18 millones en pérdidas, fueron saldo de tres incendios que se produjeron ayer en la capital. El más doloroso ocurrió a las 21.30 horas, en la obra de construcción del inmueble "Tomás Soto Salazar", donde murieron carbonizados los niños Inés y Patricia Guerrero Pulido, de 4 y 3 años, respectivamente. Las envolturas de las llamas que consumieron la casucha de madera, donde vivía la familia del cuidador Alberto Guerrero Gombosi.

INCENDIO DE CALLE EXPONICION.— A las 0.30 horas de ayer en la capital, estalló el violento incendio que redujo a cenizas la barraca de maderas ubicada en Exponiccion 1981, perteneciente a la firma Barros Beltrán e hijos. Tratando de apagar el incendio, que

arrojó daños por más de 15 millones de pesos, sufrieron 26 bomberos heridos y 18 millones en pérdidas, fueron saldo de tres incendios que se produjeron ayer en la capital. El más doloroso ocurrió a las 21.30 horas, en la obra de construcción del inmueble "Tomás Soto Salazar", donde murieron carbonizados los niños Inés y Patricia Guerrero Pulido, de 4 y 3 años, respectivamente. Las envolturas de las llamas que consumieron la casucha de madera, donde vivía la familia del cuidador Alberto Guerrero Gombosi.

INCENDIO DE CALLE EXPONICION.— A las 0.30 horas de ayer en la capital, estalló el violento incendio que redujo a cenizas la barraca de maderas ubicada en Exponiccion 1981, perteneciente a la firma Barros Beltrán e hijos. Tratando de apagar el incendio, que

arrojó daños por más de 15 millones de pesos, sufrieron 26 bomberos heridos y 18 millones en pérdidas, fueron saldo de tres incendios que se produjeron ayer en la capital. El más doloroso ocurrió a las 21.30 horas, en la obra de construcción del inmueble "Tomás Soto Salazar", donde murieron carbonizados los niños Inés y Patricia Guerrero Pulido, de 4 y 3 años, respectivamente. Las envolturas de las llamas que consumieron la casucha de madera, donde vivía la familia del cuidador Alberto Guerrero Gombosi.

INCENDIO DE CALLE EXPONICION.— A las 0.30 horas de ayer en la capital, estalló el violento incendio que redujo a cenizas la barraca de maderas ubicada en Exponiccion 1981, perteneciente a la firma Barros Beltrán e hijos. Tratando de apagar el incendio, que

arrojó daños por más de 15 millones de pesos, sufrieron 26 bomberos heridos y 18 millones en pérdidas, fueron saldo de tres incendios que se produjeron ayer en la capital. El más doloroso ocurrió a las 21.30 horas, en la obra de construcción del inmueble "Tomás Soto Salazar", donde murieron carbonizados los niños Inés y Patricia Guerrero Pulido, de 4 y 3 años, respectivamente. Las envolturas de las llamas que consumieron la casucha de madera, donde vivía la familia del cuidador Alberto Guerrero Gombosi.

INCENDIO DE CALLE EXPONICION.— A las 0.30 horas de ayer en la capital, estalló el violento incendio que redujo a cenizas la barraca de maderas ubicada en Exponiccion 1981, perteneciente a la firma Barros Beltrán e hijos. Tratando de apagar el incendio, que

arrojó daños por más de 15 millones de pesos, sufrieron 26 bomberos heridos y 18 millones en pérdidas, fueron saldo de tres incendios que se produjeron ayer en la capital. El más doloroso ocurrió a las 21.30 horas, en la obra de construcción del inmueble "Tomás Soto Salazar", donde murieron carbonizados los niños Inés y Patricia Guerrero Pulido, de 4 y 3 años, respectivamente. Las envolturas de las llamas que consumieron la casucha de madera, donde vivía la familia del cuidador Alberto Guerrero Gombosi.

INCENDIO DE CALLE EXPONICION.— A las 0.30 horas de ayer en la capital, estalló el violento incendio que redujo a cenizas la barraca de maderas ubicada en Exponiccion 1981, perteneciente a la firma Barros Beltrán e hijos. Tratando de apagar el incendio, que

arrojó daños por más de 15 millones de pesos, sufrieron 26 bomberos heridos y 18 millones en pérdidas, fueron saldo de tres incendios que se produjeron ayer en la capital. El más doloroso ocurrió a las 21.30 horas, en la obra de construcción del inmueble "Tomás Soto Salazar", donde murieron carbonizados los niños Inés y Patricia Guerrero Pulido, de 4 y 3 años, respectivamente. Las envolturas de las llamas que consumieron la casucha de madera, donde vivía la familia del cuidador Alberto Guerrero Gombosi.

INCENDIO DE CALLE EXPONICION.— A las 0.30 horas de ayer en la capital, estalló el violento incendio que redujo a cenizas la barraca de maderas ubicada en Exponiccion 1981, perteneciente a la firma Barros Beltrán e hijos. Tratando de apagar el incendio, que



### OBROS DE FF. CC. EN CONSTRUCCION, CON S. E.

Con el Presidente de la República se entrevistaron ayer los delegados que trabajan en los ferrocarriles en construcción, señor Gilberto López, Camilo Monez, Juan Chacandía y Orlando Cifuentes, a fin de solicitar a S. E. la solución de los diversos problemas que los afectan. También pidieron aumento de fondos para la construcción del ferrocarril transandino por Longuimay, ya que con el ritmo actual ese trabajo demorará veinte años. En el grabado véase a los obreros citados rodeando al Jefe del Estado, mientras éste se impone del memorial que le entregaron.

## Hoy regresa de Caracas el Canciller Tobias Barros O.

En el Interamericano de la Panagra que llega hoy a las 13.55 horas a Los Cerrillos, regresa, procedente de Caracas, el Canciller, señor Tobias Barros Ortiz, quien presidió nuestra delegación a la X Conferencia Interamericana que se celebra en esa ciudad.

El Ministro Barros partió de regreso a nuestra capital ayer a las 10.20 horas.

**SORTEO POPULAR**  
**7 MILLONES**  
**Polla 20**  
Entero \$ 600.—  
Vigésimo \$ 30.—

### NO SE JUSTIFICABAN POSTAS NORTINAS DE CAIMANES Y MINCHA

El Ministro de Salud Pública, señor Carlos Vassallo, envió a la Cámara de Diputados un oficio, en el que informa a esa Corporación que las Postas del Servicio de Seguro Social de Caimitanes y Mincha, que existían en el departamento de Itapel, fueron suprimidas porque el exiguuo número de imponentes no justificaba el gasto que significaba la mantención de esas oficinas.

### SE DARÁ TERMINO AL MONOPOLIO CERVECERO

Se están efectuando conversaciones entre los Ministros de Hacienda, Economía, Trabajo, y el de Fomento, para dar término al actual monopolio cervecero, que ha permitido el alza inconsiderada de este artículo y el permanente conflicto con los obreros. Según nos manifestó el señor Del Pedregal, la limitación de la producción de cerveza, que es la que ha permitido la irracionalidad del monopolio, es irracional y no se justifica en modo alguno.

### TERMINO EL...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

entre las partes que venían realizándose sobre una fórmula de avenimiento adelantada por el Ministro del Trabajo, representado por el Director General de los Servicios señor Severo Samaniego, tuvieron anoche a las 21 horas, un oportuno desenlace. Los representantes de los trabajadores de la Cia. Cervocerías Unidas, aceptaron una proposición del señor Samaniego, iniciándose de inmediato la redacción del Acta de Avenimiento que fue firmada minutos antes de las 22 horas. Los trabajadores cerveceros, quienes manifestaron a LA NACION su satisfacción por esta fórmula, obtienen un aumento general del 63 por ciento sobre sus salarios y asignaciones. El Acta consigna un aumento de jornales de un 45 por ciento, y se establecen los siguientes beneficios: Asignación Familiar \$ 500, por esposa, y \$ 475 por hijo o carga reconocida; asignación de casa de \$ 300 para casados, y de 475 pesos para solteros; asignación por natalidad, \$ 2.000, y cuota mortuoria de \$ 5.000. Los obreros, a más de otras ventajas, recibirán un Aguinaldo de Navidad de \$ 3.000 más 15 días de salarios.

**CAMISAS para Colégiales**  
U LORES  
Beige, Perla, Celeste, Blanca, con repuesto.  
28 AL 30 ..... \$ 340.—  
32 AL 34 ..... \$ 380.—  
VENTAS POR MAYOR  
A colectivos descuentos especiales  
MEDIAS SPORT, SHIRAZ, OVER  
**Sai-ti**  
LA CAMISA DEL NIÑO FELIZ  
ANUMADA 340 LOCAL 1013 TEL 61678  
PARA AGENTES EXTERNOS

### El cáncer puede...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

trado excelentes médicos, cirujanos e investigadores, con los que me agrada trabajar en el futuro. El propósito de la Common Cold Foundation, a la que pertenezco, es evitar a los médicos la pérdida de tiempo y los errores en los que ya hemos incurrido, mediante un intercambio permanente de informaciones. EL RESFRIO COMUN.— "Solamente en los Estados Unidos —nos dice—, el resfrío común causa perjuicios por mil millones de dólares en horas perdidas de trabajo, y dos mil millones de dólares en pérdida de producción, cada año. Pese a que no hay ningún medio de prevención, ni remedio, ni tratamiento para el resfrío, se gasta anualmente en Estados Unidos 400.000.000 de dólares en drogas para curarlo. El resfrío es la más cara de las enfermedades; y también la más frecuente. En investigaciones que actualmente se realizan, vamos a gastar este año alrededor de 10 millones de dólares, aportados proporcionalmente, por muchas empresas industriales de los Estados Unidos."

### EL CANCER PULMONAR.

—Representa el cáncer pulmonar un problema muy grave? —Actualmente, sí. Además, la enfermedad está tomando proporciones cada vez más grandes. Entre 1945 y 1950, el número de enfermos ha cubierto cuatro veces. Hace 15 a 20 años, yo veía de enfermos que morían por mes en el hospital, hoy veo tres a cuatro casos nuevos por semana. Estoy escribiendo un libro sobre el cáncer pulmonar, en base a 4.000 casos examinados en 15 años. En los tres centros médicos más importantes de Nueva York, la enfermedad es fatal. Y a este paso, en 1970, el diez por ciento del estado prouoc del mundo estará atacado de cáncer pulmonar. Desde 1920 a esta fecha ha aumentado 20 veces. La mujer está más defendida, presumiblemente por razones de orden hormonal, aunque ni esto es seguro.

### EL CANCER PULMONAR.

—¿Se conocen las causas del cáncer pulmonar? —No. Se piensa que puede ser el abuso de tabaco, pero también es posible que tenga influencia la suspensión de polvo en la atmósfera de los centros industriales. Le cierto es que el cáncer de pulmón, en el hombre, es muy raro entre los no fumadores, y por el contrario, el cáncer en la boca es muy frecuente entre la gente que masca tabaco. Se produce orgánicamente por el crecimiento de un quiste canceroso en el pulmón, que invade los espacios interiores y obstruye los conductos de aire.

### EL CANCER PULMONAR.

—¿Avanzan las investigaciones para curar el cáncer? —Algo sí. Pero no hay nada definitivo. El American College of Chest Physicians, ha enviado formularios a más de 300.000 veteranos de la Primera Guerra Mundial, que están en la edad avanzada, para averiguar una serie de datos: peligrosos hábitos humanos, donde y cómo viven, etcétera. Esperamos tener respuesta en dos o tres años. Por otra parte, la actividad científica es intensa y constante.

## Será reorganizada la Cia. Acero del Pacífico

En el Gabinete del Ministro de Hacienda se reunieron ayer con este Secretario de Estado, el Ministro del Interior, señor Santiago Wilson, y los representantes fiscales de la Cia. Acero del Pacífico, señores Mario Barquín, Fernando Salas, Eduardo Necoches, Fernando Mardones y Walter Müller.

Según información oficial obtenida después de la reunión, está tuvo por objeto estudiar los problemas que afectan a la CIA, especialmente en relación con un proyecto de ley que tiene en estudio el Ministerio de Economía, que modifica la constitución del indicado organismo.

Se trata, según nos manifestó el Ministro Del Pedregal, de restablecer el equilibrio entre el capital que tienen en la CIA, el Estado y los particulares, pues, mientras el Estado aparece en minoría en la dirección del citado organismo, cuenta en el hecho con mayoría

de responsabilidades económicas. Los particulares tienen 8 millones de pesos contra 7 que tiene el Fisco; pero en el hecho, el Fisco es garante por el préstamo de 58 millones del Estímulo, y la CIA opera, además, con un préstamo de 10 millones de pesos hecho por el Banco Central, y otro de 200 millones de pesos hecho por la Corfo.

Se acordó efectuar una reunión extraordinaria el martes próximo, del consejo de la CIA, a la cual comparecerá el Ministro de Hacienda, señor Del Pedregal. Previamente, el señor Del Pedregal dará cuenta de esta situación en el Consejo de Gabinete que se efectuará el mismo martes a mediodía.

## UN NUEVO TRATO PARA INDUSTRIA LECHERA, ANUNCIÓ EL GOBIERNO

"Esta nueva política para una industria esencialmente técnica, viene a hacer renacer el interés de los agricultores", dice el señor Guillermo Noguera, presidente nacional del gremio lechero

produjeron alarma, a los términos justos de una gestión de orden administrativo que definitiva política de comprensión y ayuda que debe agradecer sinceramente. De esta gratitud de la producción, siempre que los planes de precios y fomento del señor Hales pueda cumplirse, cabe esperar mejores resultados y más inmediatos que todas las normas anteriores que dieron a la leche un carácter político y demagógico en las desastrosas consecuencias que palpan ahora las posibilidades a lo largo del país.

—Y si la gestión de orden administrativo de que usen habla derivara en una baja del precio anunciado en su momento del señor Hales, ¿qué pasaría? —Esperamos que el resultado de las gestiones que el señor Hales realizará durante el período de su gestión, en el Ministerio de Agricultura, que pasará a ser el Ministerio de Economía, sea una oportunidad valiosa para tener leche necesi-

trada para su consumo. Los precedentes que la producción lechera ha dado en Chile, en el señor Ministro, nos permiten pensar que la presión nacional para la solución de este problema, que se ha convertido en un criterio de estricta justicia, otorgándose los lotes a las personas que realmente trabajan en la zona, y no a intermediarios que actúan por cuenta de grandes especuladores que están deteniendo el progreso de Magallanes.

La declaración del señor Lira, dirigida a los postulantes de lotes en Magallanes, es la siguiente tenor: "El Ministro ha creído conveniente hacer estas declaraciones, pues está en conocimiento de que se especulan con los lotes de la zona de Magallanes, en perjuicio de las personas que realmente trabajan en esa zona, a quienes se les debe dar prioridad en la concesión de lotes que existen en esa zona que pueden ejercerse."

"No mejor que pueden hacer los postulantes a lotes en Magallanes, es regresar a su tierra, porque nada tienen que hacer en Santiago."





# Sesiones públicas pide el Ejecutivo al Senado, para rebatir denuncias de Torres

El Presidente Ibáñez y el Ministro subrogante de Relaciones Exteriores, don Guillermo del Pedregal, dirigieron ayer un oficio al Honorable Senado, solicitando sesiones públicas para rebatir denuncias de don Isaura Torres Cereceda.

**LA COMUNICACION.**— El texto de la nota que el Ejecutivo dirigió ayer al Senado, es el siguiente: "Santiago, 11 de marzo de 1954."

Honorable Senado: Por la versión extralimitada de la sesión 27.ª ordinaria, celebrada por esta Honorable Corporación el día 9 de marzo, el Poder Ejecutivo se ha impuesto de que el honorable senador don Isaura Torres solicitó una sesión secreta del Senado para dar a conocer, no sólo a sus honorables colegas sino al Gobierno mismo, los antecedentes que ha podido recoger respecto a la propaganda foránea en la región austral del país y también los relacionados con actos de ocupación de territorios chilenos.

La importancia de la indudable preocupación de mi Gobierno en mantener, como es su deber, la soberanía en todos los territorios de la República, me inducen a hacer presente a esta Honorable Corporación el deseo del Poder Ejecutivo de que se celebren sesiones públicas para el examen completo y profundo de esos importantes asuntos.

En consecuencia y con el debido respeto a las facultades que el carácter de las sesiones que celebre, dejó oficialmente formalizado el deseo del Poder Ejecutivo de que se celebren sesiones públicas a estas deliberaciones.

Dios guarde al Honorable Senado. — (Fdo.): Carlos Ibáñez del Campo. — Guillermo del Pedregal".

## NOTAS DE RECONOCIMIENTO AL SENADOR VIDELA IBÁÑEZ

El senador Jorge Lavanderos, nuevo presidente del Movimiento Nacional Independiente y de la Acción Renovadora de Chile, ha dirigido una conceptual carta a su antecesor en ese cargo, el senador por Valparaíso, don Manuel Videla Ibáñez, agradeciendo sus esfuerzos por la consolidación del Movimiento, que se organizó y desarrolló para respaldar la acción de bien público del Excmo. señor Ibáñez.

El senador Manuel Videla, en respuesta a esta nota, agradece la cooperación recibida, y reitera su colaboración a las nuevas autoridades del MNI y la ARCH.

**PROVINCIAL DE SANTIAGO.**— En otra nota, recibida por senador Videla Ibáñez es la expresa lo siguiente: "El Consejo Provincial de Santiago del Movimiento Nacional Independiente 'Acción Renovadora de Chile', al tomar conocimiento de su renuncia como presidente nacional, y de las razones en que la fundó acordó dirigirse a usted para hacerle saber el sentimiento con que lo ve alejarse de las tareas directivas."

fundó sobre firmes bases de patriotismo, firmeza y disciplina suficientes para resistir sin desmoronarse la acción destructora del tiempo.

# Se lució Ministro Koch en el estudio del Delito Económico

Presidido por don Héctor Correa Letelier y con la concurrencia del Ministro de Justicia, don Osvaldo Koch, sesionó en la tarde de ayer, durante tres horas consecutivas, la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de la Cámara de Diputados.

Su objetivo exclusivo, fue proseguir el estudio del proyecto de ley que crea el Delito Económico, y el cual la Cámara deberá discutir y votar en su sesión del próximo viernes.

**TRES ARTICULOS.**— Ya están aprobados los seis primeros artículos de este proyecto. Ayer se aprobaron, con modificaciones, los artículos 7.º, 8.º y 9.º.

Estos artículos tratan de las siguientes materias: a) Sanciona a la persona que, mediante declaraciones falsas o incompletas, sobre su activo y pasivo, obtenga créditos en Instituciones Públicas o Privadas; b) Sanciona a los comerciantes o industriales que paguen a sus empleados u obreros un sueldo o salario inferior al determinado por la autoridad competente; c) Sanciona a los que destinen a fines distintos de los que fueron concedidos, los cambios internacionales; d) Sanciona a los que exportaren o importaren mercancías o productos distintos de los que fueron autorizados; e) Sanciona a las personas o entidades que exporten productos de menor valor líquido que el que se les autorizó; f) Sanciona a las que simularen exportaciones para justificar el origen de divisas obtenidas en fuentes de cambio no autorizadas por la ley; a los que ante cualquier autoridad hagan uso de documentos falsificados o adulterados, para solicitar la internación de mercancías o para liquidar el retorno de las exportaciones; a los que develen o desvíen las materias primas, mercaderías, maquinarias u otros objetos, que correspondan a importaciones autorizadas.

Las principales modificaciones, relacionadas con este punto, consistieron en penas más severas para los importadores o exportadores ocasionales.

**MILLANES ACTUACION DE KOCH.**— Diputados de todos los partidos expresaron que la actuación del Ministro de Justicia, Sr. Koch, durante el debate de los tres artículos del proyecto sobre Delito Económico, aprobados ayer, había sido brillante.

El Ministro Sr. Koch reveló profundo conocimiento de la materia, veracidad y criterio jurídicos. Hoy.— La Comisión volverá a reunirse, a las 10.30 horas de hoy, para proseguir el estudio de los demás artículos del proyecto (son 21 en total).

**CONCENTRACION DE LA "UNAL" EN BARRANCAS.**— Otra importante concentración pública, auspiciada por la directiva de la Unión Nacional Laborista, se efectuó a las 20 horas de mañana domingo en la Plaza de la comuna de Barrancas.

Además de los dirigentes comunales, algunos dirigentes provinciales y el presidente de la UNAL, diputado Osvaldo Koch, participó en la concentración. Cerró el acto el líder de la Unión Laborista, señor María de la Cruz.

**AL EXTRANJERO.**— Vía aérea se dirigió ayer a Estados Unidos el Dr. Hugo Dooner, acompañado de su esposa, la señora María Luisa Díaz de Dooner. El Dr. Dooner, miembro de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, viajó invitado por la Universidad de Chicago, donde seguirá un curso de su especialidad, durante tres meses.

**VIAJEROS Y VERANEANTES.**— En las Rocas de Santo Domingo, don Oscar Salas Elgart, junto con felicitación al Sr. Recabarren, por su proyecto, expresó que él sugeriría otro punto a la reforma Constitucional en estudio: el de que los parlamentarios, sin perder su calidad de tales, puedan ser designados Ministros de Estado.



Señorita YOLANDA LILLIAN CONTRERAS VEGA, cuyo matrimonio con el señor Mario Enrique González Díaz se efectuó hoy en la Iglesia Niño Jesús de Praga, a las 18 horas.

## Matrimonio Briseño Brito-Strick Manna

Hoy se efectuó el matrimonio de la señorita Nancy Strick Manna con el señor Jorge Briseño Brito, en la Iglesia de Nuestra Señora de Los Angeles (El Golf).

Serán padrinos, por parte de la novia, el señor Frank Strick Tonkin y la señora Olga Manna de Strick. Padrinos, por parte del novio, el señor Eduardo Briseño Brito y la señora Florencia Briseño Brito. Testigos en la ceremonia religiosa, por parte de la novia, los señores Earl E. Karsie y Otmar Petrinovic C. John Bartholomäus T. y Sergio Errázuriz H. Por parte del novio, los señores Vicente Molinos Gaez, Julio Pistelli Benvenuto, Arturo Calvo Hurtado y Francisco Klüper Belzer.

**DIPLOMATICAS.**— Circula la siguiente invitación: El Embajador de Canadá y la señora de Mayrand ruegan a Ud. hacerles el honor de asistir a un coctel el jueves 18 del presente, de 19 a 21 horas, en su residencia, Las Violetas 2088, para despedir al Segundo Secretario de la Embajada, señor M. J. Wolfe, y a la señora Lilia F. de M. Blockley.

**MATRIMONIO BETANCOURT BARRIOS-VEGAS JONES.**— En la Parroquia de San Bruno se efectuó hoy, a las 18 horas, el matrimonio de la señorita Elia Betancourt Barrios con el señor Fernando Betancourt Barrios.

**ENFERMOS.**— En la Clínica de la Universidad Católica ha sido operada la señorita Gabriela Gutiérrez Gajardo. Su estado es satisfactorio.

**CRUZ ROJA CHILENA ESTACION.**— La Asociación de Cruz Roja Chilena Estación, ubicada en Molina 92, abrirá la matrícula para el Curso de Enfermeras y Samaritanas, el lunes 15 del presente, a las 17 horas.

**NACIMIENTO.**— En Valparaíso, en el Pensionado de la Maternidad del Hospital Deodoro, nació Carlos Eduardo, hijo de don Eduardo Tereleer Marchal y de la señora Teresa Lillo Falson de Tereleer.

**MATRIMONIOS.**— Mañana se efectuó en el fundo "Pocillos", en Talca, el matrimonio de la señorita María Eugenia Donoso Flores con el señor Luis Parot Smilla.

**DEL EXTRANJERO.**— Han regresado a Santiago el Dr. Eduardo de Ramón y señora Raquel García de De Ramón, después de visitar Europa. Cercano Oriente y Estados Unidos, donde el Dr. De Ramón cumplió una misión oficial en visita de hospitales, escuelas de medicina y clínicas.



DESPIDIERON A DIPLOMATICO BOLIVIANO.— El señor Luis Alberto Alipaz, que estuvo a la cabeza de la Embajada de Bolivia como Encargado de Negocios, fue despedido con un coctel en el Waldorf antes de partir a su país. En la foto a la derecha vemos al festejado junto a su esposa, señora Marina de Alipaz. Al centro, el Embajador de Bolivia, Excmo. señor Fernando Iruel, y a la izquierda, la señorita María del Carmen Fagalde y la señora Elena Fagalde de Fernández.

# Acentee... POR VOLANDA ROSS

NEUEVAMENTE SANTIAGO, después de un tiempo de rectos en actividades sociales, vuelve por sus fueros y toma el ritmo acostumbrado. Los diplomáticos, aves de paso que suspenden sus vuelos por un tiempo en la capital, han aprovechado sus tiempos libres para recorrer algunos balnearios de los alrededores y el Sur de Chile. Agradables e interesantes comentarios se escuchan a su regreso...

**UN BUEN NUMERO DE DIPLOMATICOS** pasaron sus fines de semana, y todo el tiempo disponible, con sus familias en Viña del Mar. Otros, como David Bendall, Secretario de la Embajada de Gran Bretaña, después de haber conocido parte del Sur, hace algunos meses, prefirió las blancas y suaves arenas de Algarrobo y trasladó su residencia a ese balneario. Igual preferencia demostró Katsushiro Nariya, Encargado de Negocios del Japón, lo mismo que Bendall, alquiló una casa en Algarrobo para los meses de verano. Ninguno de los dos se sintió defraudado por su elección...

**MIENTRAS BENDALL** viajaba permanentemente a Algarrobo, su "patron", el Embajador Stirling, y su esposa volvieron a probar suerte con los salmones y recordando a su pequeña hija Penelope, que veraneaba en Viña del Mar, los correctos diplomáticos británicos, en completa tranquilidad, y llevando una vida simple y sencilla, pasaron sus mejores días de verano en Puerto Nuevo, frente al Lago Ranco. Vestiendo unos impecables pantalones y chaqueta café tostado que acompañaba con una boina del mismo color, Ann Stirling salía dos veces al día a la lucha contra el pez. La pesca no ha sido abundante, expresaba el Embajador, pero los ejemplares son buenos, se defienden. Para un "gentleman" de la pesca, esto es lo más importante. Ningún verdadero deportista se permitiría sacar los ejemplares sin haberles dado la oportunidad para luchar por su vida.

**DEL EXTRANJERO.**— Han regresado a Santiago el Dr. Eduardo de Ramón y señora Raquel García de De Ramón, después de visitar Europa. Cercano Oriente y Estados Unidos, donde el Dr. De Ramón cumplió una misión oficial en visita de hospitales, escuelas de medicina y clínicas.

**DEL EXTRANJERO.**— Han regresado a Santiago el Dr. Eduardo de Ramón y señora Raquel García de De Ramón, después de visitar Europa. Cercano Oriente y Estados Unidos, donde el Dr. De Ramón cumplió una misión oficial en visita de hospitales, escuelas de medicina y clínicas.

**DEL EXTRANJERO.**— Han regresado a Santiago el Dr. Eduardo de Ramón y señora Raquel García de De Ramón, después de visitar Europa. Cercano Oriente y Estados Unidos, donde el Dr. De Ramón cumplió una misión oficial en visita de hospitales, escuelas de medicina y clínicas.

**DEL EXTRANJERO.**— Han regresado a Santiago el Dr. Eduardo de Ramón y señora Raquel García de De Ramón, después de visitar Europa. Cercano Oriente y Estados Unidos, donde el Dr. De Ramón cumplió una misión oficial en visita de hospitales, escuelas de medicina y clínicas.

**DEL EXTRANJERO.**— Han regresado a Santiago el Dr. Eduardo de Ramón y señora Raquel García de De Ramón, después de visitar Europa. Cercano Oriente y Estados Unidos, donde el Dr. De Ramón cumplió una misión oficial en visita de hospitales, escuelas de medicina y clínicas.

**DEL EXTRANJERO.**— Han regresado a Santiago el Dr. Eduardo de Ramón y señora Raquel García de De Ramón, después de visitar Europa. Cercano Oriente y Estados Unidos, donde el Dr. De Ramón cumplió una misión oficial en visita de hospitales, escuelas de medicina y clínicas.

## Proyecto de reforma constitucional que autoriza disolver el Congreso, por una vez, presentará Recabarren

**LEA-PLAZA SUGIERE QUE PARLAMENTARIOS PUEDAN SER MINISTROS.**— El diputado agrarioroborista por el Primer Distrito de Santiago, don Sergio Recabarren Valenzuela, informó ayer que en la plenaria de la Comisión de Constitución, que se celebró el día 11 de marzo, se presentó un proyecto de reforma constitucional, que corrige la forma de las funciones de los Poderes Ejecutivo y Legislativo.

desarrollar, durante su Administración, pero el Senado no quedará autorizado para censurar o renovar a esos Ministros, pues éstos permanecerán en sus cargos mientras cuenten con la confianza del Presidente de la República; 2.º) Como contrapartida a la reforma, ya enunciada, habría que introducir otra, por la cual se autorizaría al Jefe del Estado para disolver, por una vez, durante su mandato, el Congreso Nacional. Así, el Senado pretendería designar otros Ministros, que los propusiera.

El diputado agrarioroborista por Valdivia, don Alfredo Lea Plaza, junto con felicitación al Sr. Recabarren, por su proyecto, expresó que él sugeriría otro punto a la reforma Constitucional en estudio: el de que los parlamentarios, sin perder su calidad de tales, puedan ser designados Ministros de Estado.

## JUNTA DEL PAL FELICITA AL MINISTRO ORLANDO LATORRE

**LA REFORMA.**— La reforma constitucional, que suscipia el diputado Recabarren, contiene las siguientes ideas: 1.º) Que los Ministros de Economía y de Relaciones Exteriores sean designados a propuesta del Presidente de la República, con acuerdo del Senado.

La Subsecretaría General del Partido Agrario Laborista confirmó ayer que la Junta Ejecutiva, en su sesión de la noche del jueves, designó vocal de ella, en reemplazo de don Pedro Conesa, que actualmente sirve al Ministerio del Trabajo, al señor Enrique Casas García, noticia que LA NACION adelantó en su edición de ayer.

Agregó que la Junta del PAL, en esa misma sesión, acordó felicitar al Sr. Recabarren por su proyecto, ya mencionado, y que el Sr. Recabarren, don Sergio Recabarren Valenzuela, informó, finalmente, que la Junta designó las siguientes Comisiones Re-

## CURSO DE ECONOMIA DOMESTICA

**Cursos para dueñas de casa.** Clases los días lunes, martes o jueves, a las 10 horas, o a las 15 horas adelante.

**Cursos para empleadas domésticas.** Clases los días miércoles o viernes, de 15 horas adelante.

**INSTITUTO FEMENINO** SAN ANTONIO 79

**ROPA DE GUAGUA**  
Especialidad en artículos para recién nacidos. Tejidos a mano  
Santa Rosa 947  
FONO 35526  
CASA PARTICULAR REGALOS

**CHEQUES LETRAS**  
PAGARES-ESCRITURAS  
Cobramos sin ningún gasto para el cliente. Procedimiento especializado rapidez y seriedad  
HUERFANOS N.º 1175  
Oficina 504 - Fono 61802

**ESPEJOS**  
Toda clase, en todos los tamaños, para colegios, liceos, institutos, etc., a precios de fábrica  
**VIDRIERIA AMERICANA**  
SANTO DOMINGO 1044 (Frente Cia. de Gas)

**SHELL X-100 MOTOR OIL**  
No se escurre del cilindro de su automóvil al quedar estacionado, evitando así el desgaste al hacerlo partir "en seco" como sucede con otros lubricantes. Además, no olvide...  
TAMBIEN EVITA LA CORROSION QUIMICA  
**SHELL CHILE LIMITED**

**PORCELANA CRISTALERIA CUCHILLERIA**  
ELKINGTON - COMMUNITY-PLATE - SOLINGEN  
ARROJO BEZET  
LABRADOS BELGAS ITALIANO LUIS XV  
Importación directa para ventas al público  
GRANDES OPORTUNIDADES  
AGUSTINAS 925 OFICINA 414

**SHELL CHILE LIMITED**



# Para el hogar y la Mujer



## Desmayos y aplausos recibirán llegada de Roberto Inglez: ídolo de dos continentes actuará pronto en Santiago

RITMOS Y MELODIAS DE ROBERTO INGLEZ, LOS PRESENTARA WALDORF

¿Desmayos? es muy probable. Si los hay estarán justificados con la presencia de Roberto Inglez en pleno corazón de Santiago. El mundo femenino, soñador y romántico, que ha con-

vestido a este director de orquesta en el ídolo de más éxito en este último tiempo, lo tendrá presente en esta capital, en carne y hueso. Se podrá mirar y admirar su varonil figura y hasta... recibir la más atrayente de sus sonrisas. Ya no será el

frio receptor de una radio ni las vueltas y revueltas de un disco, miles de veces repetido, lo que hará vibrar a las admiradoras que aquí, como en cualquier país de éste y del viejo continente, esperan el día de presente, esperan el día de presente,

traer a Inglez, favorito de los públicos de Londres, Portugal, Francia, España, Bélgica, Estados Unidos y Brasil, no ha sido cosa fácil. Al fin y al cabo estamos metidos en un rincón del mundo que, en el globo terrestre, figura en una orilla que bordea el continente americano. Pero las inquietudes culturales, la hermosura del paisaje y la belleza de las mujeres de este serpienteado país, ha pasado las fronteras y el director escocés vendrá y con placer a sentar sus reales por un tiempo entre sus admiradoras chilenas.



ROBERTO INGLEZ

La trayectoria del artista máximo que se presentará en esta capital ha sido seguida por los críticos musicales de Europa y América. Su sensibilidad lo ha adaptado en tal forma, que hoy por hoy, a pesar de su origen europeo, es uno de los más acabados intérpretes de la música sudamericana, cuyos ritmos y melodías, estudiados a conciencia, lo atrajeron hacia este con-

tinente, le señalaron rumbos y en una cadena de éxitos, lo erigieron en su primera figura interpretativa. Diariamente, el público chileno tendrá presente a Roberto Inglez en el escenario orquestal del Waldorf, el establecimiento que desarrolló la mayor iniciativa en torno al interés que des-

piertan los astros mundiales. Es la oportunidad y el estrado que se le ofrece a los habitantes de la capital para aclamar a su ídolo. Es natural, entonces, el interés y entusiasmo con que ha sido recibida la noticia de la próxima llegada del artista escocés que por primera vez pisará suelo chileno.

## BUSQUE EN LA CAPITAL LO QUE LE GUSTO EN SUS DIAS DE VERANO

¡Levantemos la vista al cielo! Volvemos de vacaciones empapados de bellas puestas de sol maravillosas, lagos azules y apacibles montañas impresionantes y de vuelta en la capital ya pensamos que todo esto se acabó, que Santiago no es más que la gran urbe donde de la gente que ha gran más que co-rrer a las oficinas y ocupaciones y que no hay más que resignarse a mirar los enormes monstruos de cemento que son los nuevos edi-

cios de departamentos. Pero que andamos tan rápidos que nos queda tiempo para mirar la vista y contemplar también esas puestas de sol desde el centro de la ciudad. Y es importante la importancia de la zona de los Andes, que rodea la capital. Y de esto nos traen las fotografías que se ven en las oficinas y ocupaciones de la gente que ha gran más que co-rrer a las oficinas y ocupaciones y que no hay más que resignarse a mirar los enormes monstruos de cemento que son los nuevos edi-

### MAR-BLÁS

Hermosas vestidas para COCTEL. Novedades en trajes DOS PIEZAS. Finos artículos.

UNION CENTRAL 1010  
ENTREPISO AHUMADA FREITE, WALDORF

### EL FUTURO BALNEARIO COSTA-AZUL

de la Capital

## COSTA-AZUL

A POCO MAS DE UNA HORA EN AUTO

Se entrega totalmente urbanizado. Hermosas playas, bosques y estero. Sector comercial, cines, parroquia, amplias playas y avenidas. Abundante agua potable.

\$ 1.200.- MENSUALES Y PEQUEÑA CUOTA DE PIE

AMPLIOS INFORMES EN

ORGANIZACION TURULL  
MONEDA 1137 - 7° PISO - SANTIAGO



ELLAS ENTRE LAS BELLAS son maquilladas por Elizabeth Arden. Miss Gerda encargada por Elizabeth Arden para maquillar a las candidatas de belleza en la última elección de 'Miss Chile', en su tarea hermosadora. La representante de Elizabeth Arden, que actualmente atiende en Almacenes Paris, diseña el arco de las cejas de Erika Friedrichs, mientras observa el trabajo otras tres candidatas: María Teresa Izquierdo, Zenta Skirde y Liliana Oyandier. Las cuatro jóvenes figuraron entre las doce finalistas del Concurso realizado en Viña del Mar.

# B.O.A.C.

EXPERIENCIA

CORTESIA

CONFORT

## de las alas Británicas

Las lujosas aeronaves B.O.A.C. "Stratocruiser", "Argonaut", "Monarch" y el famoso "Comet", a retropropulsión, recorren todas las rutas aéreas del mundo, uniendo los seis continentes. Vuele por B.O.A.C. y disfrute de un viaje suave y veloz, atendido con un servicio perfecto y cortés.

Salidas de SANTIAGO los Miércoles y Domingo a las 16.30 horas.

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION  
Mac-Iver 230 - Telefonos 35081/82 - Santiago

### NUEVAS NORMAS DE BELLEZA PREOCUPAN AL MUNDO FEMENINO

La belleza, tema eterno de la mujer, toma nuevas proporciones al regreso de vacaciones. La piel broncínea tan saludable y decorativa en la playa, montañas y campo no luce en la misma forma en la ciudad. La llegada impone un tratamiento diferente para adaptar nuevamente el cutis al clima de la capital. Esto no es un problema, ni mucho menos en estos tiempos en que se posee a nuestro alcance una variedad de cosméticos especiales para todas las épocas y los climas. En estos productos se destacan los de la firma Elizabeth Arden, cuyo prestigio, ganado por su experiencia, basta por sí solo para dar a conocer la fina calidad. Aceites, cremas, polvos, lubricantes para la piel y todo lo que necesita y exige la epidemia para su lucha constante en contra el tiempo y las arrugas es la constante preocupación de los técnicos de Elizabeth Arden.

El maquillaje Elizabeth Arden es tan perfecto que las artistas de cine y teatro, modelos profesionales y las más elevadas personalidades sociales de todo el mundo lo han adoptado sin restricción, en la escena, en el deporte, en las oficinas y salones. La técnica de este maquillaje es diferente para cada ocasión y aunque su uso es simple, es de todo punto necesario una consulta previa antes de adoptarlos. Con este objeto en Almacenes Paris, Miss Gerda atiende al público en el gabinete Elizabeth Arden en donde se dan las demostraciones del caso y se expenden dichos productos.

### TITA

Permanentes en frío Helen Curtis, desde \$ 250.-  
TINTURAS, desde . . . 220.-  
Manicura . . . . . 40.-  
Peluado . . . . . 40.-  
Corte, desde . . . . . 40.-  
Atendido por personal competente

ESTADO 42  
OFICINA 311  
W E L E F O N O 81749  
Abierto todo el día

### NANCY

Nuevos modelos en CHOMERAS CHALECOS de lana fina. Gran Surtido

MAC IVER 266

CREDITOS

### ¡Asegure su Belleza en su Juventud!

Empiece en su adolescencia a establecer un hábito de belleza que la hará permanecer resplandeciente a través de los años... no condescienda con indiferencia esa lozanía de niña... resuélvase a hacerla perdurar... para que a medida que pase el tiempo, su espejo la refleje más bella y encantadora.

Comience ahora con el ritual Elizabeth Arden para la juventud... mantenga su cutis inmaculadamente limpio, fresco y suave... utilice un maquillaje adecuado a su edad. Dedique un poco de cuidado ahora y recibirá grandes halagos en los años venideros.

LIMPIE... con Ardena Crema para Limpiar, o, si su cutis es propenso a la grasitud, con Ardena Crema Fluffy de Limpieza.

REFRESQUE... con Ardena Loción para el Cutis.

SUAVICE... con Ardena Crema Velva.

Maquillase con Base Feather Light, Rouge, en Crema, Polvo Ilusión, Lápiz Labial y Pomada para las Pestañas Elizabeth Arden.

## Elizabeth Arden

DEPARTAMENTO PERFUMERIA DE

ALMACENES Paris ALAMEDA Y SAN ANTONIO

# Países americanos aprobarían sin enmiendas básicas el plan Dulles contra el comunismo

México y Argentina tratan de asegurar que el proyecto de resolución no pueda emplearse como intervención en asuntos internos de otras naciones. Evidencia del peligro ante tácticas moscovitas.

## Cooperación económica es factor esencial de la unidad hemisférica

**WASHINGTON, 12 (UP).—** El secretario de Estado, anunció que Henry F. Holland, secretario de Estado adjunto para asuntos interamericanos, asumirá la jefatura de la delegación de Estados Unidos en la Décima Conferencia Interamericana, una vez que abandone Caracas el secretario de Estado, John Foster Dulles.

Dulles debe partir de la capital venezolana mañana sábado. Hace menos de un mes que Holland asumió en el gobierno de Estados Unidos.

Suydam añadió que el ex secretario adjunto John Moors Cabot, permanecerá en Caracas para actuar como consejero principal de Holland.

**REMORINO CANCELO VIAJE A CARACAS**

**BUENOS AIRES, 12 (UP).—** El Cancellero Jerónimo Remorino canceló su proyectado viaje a Caracas que había de iniciar mañana.

No se explicó el motivo de la determinación ni tampoco se dijo cuándo regresará el Ministro a la capital venezolana.

Oficialmente Remorino reanudó sus labores en el Ministerio de Relaciones Exteriores.

**INICIATIVA DE CHILE: Conferencia especial de Economía y Hacienda se aprobó en Caracas**

**CARACAS, 12 (U. P.).—** En 1954 habrá una reunión especializada de Ministros de Economía y Hacienda de los países americanos. La decisión fue tomada por unanimidad de los Delegados Económicos que asisten a la Conferencia Interamericana. Un grupo de trabajo determinará ahora la fecha exacta de la reunión, el lugar donde se celebrará, y los temas que estudiará.

La discusión del proyecto chileno promovió un largo debate sobre el carácter que debe tener la Conferencia.

Las delegaciones están divididas en dos tendencias: la primera, encabezada por los Estados Unidos, es que no debe subestimarse la reunión que este año tiene que celebrar el Consejo Económico y Social Interamericano, sugiriéndose que se aproveche esa sesión para los fines que persigiera la Conferencia especializada de los Ministros.

La segunda, apoyada por Venezuela, Bolivia y Colombia, propone que la Conferencia Económica, sea independiente de las que realice el C. I. E. S.

La Argentina apoyó calurosamente la idea chilena de celebrar la reunión, pero manifestó la necesidad de que se estudie cuidadosamente, a fin de que coincida con la sesión del Consejo Económico y Social.

El delegado boliviano hizo un fuerte alegato en favor de la realización de una Conferencia de Ministros, para que tomen medidas concretas sobre la economía continental. "Los pueblos latinoamericanos necesitan comer y esperar que en las Conferencias se haga algo para satisfacer esa ansiedad", dijo Renán Castillo, Embajador de Bolivia ante la OEA.

Carlos Valenzuela, de Chile, sostuvo la necesidad de tomar medidas "audaces" para resolver el problema económico de América. "Solamente con una conferencia de Ministros podremos llegar a soluciones concretas", dijo.

Casi todos los delegados participaron en el debate sobre el proyecto chileno. La coincidencia fue unánime en cuanto a la realización de 1954 de la Conferencia Económica, pero como no hubo criterio igual acerca del carácter que debía darse, se resolvió designar un grupo de trabajo para que de forma concreta, y una nueva redacción a la iniciativa de Chile.

El mecanismo económico de la Décima Conferencia está completamente en función. Las subcomisiones de cooperación técnica desarrollo económico y de cooperación comercial se instalaron y comenzaron a trabajar con intensidad.

La subcomisión de desarrollo económico eligió presidente a Marcos Antonio Batre, de Honduras, y decidió la distribución de los trabajos. Este Comité tiene el siguiente programa: Status de los planes de desarrollo, coordinación de economías nacionales, y medidas nacionales e internacionales para facilitar la expansión económica equilibrada.

El Subcomité de cooperación Comercial, que se instaló por la tarde, eligió presidente a Jaime Nebot, de Ecuador, a propuesta de Chile. La Subcomisión decidió abrir un nuevo debate general sobre los temas incluidos en el rubro "cooperación comercial".

El debate fue iniciado por Freddy Miller, de Venezuela, quien fundamentó, en líneas generales, el proyecto de su país para eliminar las restricciones, al Comercio Internacional.

Se cree que los negociadores llegaron a una fórmula que se dará a conocer simultáneamente en Bogotá y Lima. Esa fórmula, según los rumores de círculos informados, consistiría en entregar a Haya a un país suramericano.

Sin embargo, los negociadores y las fuentes oficiales de Bogotá reservan todo anuncio al parecer para un comunicado oficial conjunto que se supone inminente.

**BOGOTÁ, 12.— (UP).—** De fuentes fidedignas se reveló que "en el curso de unas horas o a principio de la semana próxima", podría hacerse un anuncio sobre el caso de asilo Raul Haya de la Torre. Los negociadores peruanos Hernán Bellido y David Aguilar Cornejo y los colombianos Carlos Sanz de Santamaría y Alberto Zuleta Ángel, efectuaron esta mañana una reunión a puerta cerrada y realizaron otra por la noche.

El acentuado secreto que rodea las negociaciones directas ha hecho aumentar la expectativa en los círculos bogotanos, que no sólo coinciden en afirmar que la culminación está próxima sino que se muestran muy optimistas.

**HOLLAND REEMPLAZARÁ A DULLES EN CARACAS**

**WASHINGTON, 12 (UP).—** Henry Suydam, vocero del Departamento de Estado, anunció que Henry F. Holland, secretario de Estado adjunto para asuntos interamericanos, asumirá la jefatura de la delegación de Estados Unidos en la Décima Conferencia Interamericana, una vez que abandone Caracas el secretario de Estado, John Foster Dulles.

Dulles debe partir de la capital venezolana mañana sábado. Hace menos de un mes que Holland asumió en el gobierno de Estados Unidos.

Suydam añadió que el ex secretario adjunto John Moors Cabot, permanecerá en Caracas para actuar como consejero principal de Holland.

**REMORINO CANCELO VIAJE A CARACAS**

**BUENOS AIRES, 12 (UP).—** El Cancellero Jerónimo Remorino canceló su proyectado viaje a Caracas que había de iniciar mañana.

No se explicó el motivo de la determinación ni tampoco se dijo cuándo regresará el Ministro a la capital venezolana.

Oficialmente Remorino reanudó sus labores en el Ministerio de Relaciones Exteriores.

**INICIATIVA DE CHILE: Conferencia especial de Economía y Hacienda se aprobó en Caracas**

**CARACAS, 12 (U. P.).—** En 1954 habrá una reunión especializada de Ministros de Economía y Hacienda de los países americanos. La decisión fue tomada por unanimidad de los Delegados Económicos que asisten a la Conferencia Interamericana. Un grupo de trabajo determinará ahora la fecha exacta de la reunión, el lugar donde se celebrará, y los temas que estudiará.

La discusión del proyecto chileno promovió un largo debate sobre el carácter que debe tener la Conferencia.

## CRITERIOS DE BRASIL Y MEXICO

**CARACAS, 12. — (UP).—** Por Roscoe Sulzberger, Argentina y México emprendieron un ataque contra el proyecto de resolución anticomunista de los Estados Unidos, afirmando que es una posible arma de futura intervención colectiva en los asuntos internos de las naciones del continente.

Las duras palabras empleadas por los delegados de ambas naciones en apoyo de enmienda al plan norteamericano, indican que podrían votar en contra de él, o abstenerse de apoyar el proyecto, a menos que éste sea sometido a una revisión por la Décima Conferencia Interamericana. Se proyecta para mañana una votación para definir la situación.

Parece haber seguridad de que se aprobarán algunas enmiendas de menor importancia al plan de Dulles para condenar la intervención comunista en el continente y convocar una reunión de emergencia para el caso de que esa intervención se extendiera. Pero los indicios parecen señalar que será aprobada, básicamente sin cambios, por el apoyo de la mayoría, a pesar de las objeciones hechas por la Argentina y México.

La Argentina — que en general apoya las enmiendas mexicanas que Dulles ha rechazado — expresó de la manera más brusca y sin reservas su oposición.

El delegado argentino, Rodolfo Muñoz, señaló que los cambios de redacción propuestos por Dulles sobre la cuestión de la no intervención no son adecuados. "Para nosotros — declaró — intervencionismo es sinónimo de "Braudensmo" (se refirió a las quejas de Argentina contra el ex Embajador norteamericano en Buenos Aires, Spruille Braden).

Los delegados de México y Colombia se engañaron en una discusión preliminar, cuando la Comisión de iniciativas de la Décima Conferencia Interamericana estudiaba un proyecto para rendir homenaje al Secretario General de la OEA, Alberto Lleras Camargo, y pedirle que asistiera de su intención de renunciar.

El representante colombiano, Francisco Urrutia Holguín, declaró que solamente "el asunto" y la auto-consideración de incompetentes podía explicar la oposición mexicana a que la Décima Conferencia entrara a analizar las críticas que en su discurso ante la Conferencia, Lleras Camargo, hizo a la Organización de Estados Americanos.

El delegado mexicano Luis Quintanilla contestó agudamente, que no podía aceptar esas expresiones, y agregó que el delegado colombiano "no tiene el monopolio del valor". A su vez, acusó a la delegación colombiana de tratar de introducir a la Conferencia, bajo el disfraz de un homenaje protocolario a Lleras Camargo, temas de "grave importancia" como son los de la reforma de algunas reparticiones de la Organización.

Urrutia Holguín dijo que no aceptaba que continuase la discusión "en este plano de décima categoría", ya que "las ideas del doctor Lleras Camargo son muy nobles para ser arrastradas en esta forma".

El presidente de la Comisión Cancellero de Venezuela, Aureliano Otazco, levantó precipitadamente la sesión, pero Quintanilla y Urrutia Holguín continuaron discutiendo unos minutos más, aunque en tono menos violento que el usado en la sesión.

Chiriboga declaró que el agregado norteamericano es la medida más importante y sugirió que la delegación argentina debería haber quedado satisfecha con ella.

Rechazó luego las enmiendas a la resolución y sugirió que las de México y Panamá, se estudien por separado.

Dulles no habló en la reunión de hoy, pero mañana el uno de los miembros de la delegación norteamericana lo hará poco antes de la votación.

Chiriboga declaró que el agregado norteamericano es la medida más importante y sugirió que la delegación argentina debería haber quedado satisfecha con ella.

Rechazó luego las enmiendas a la resolución y sugirió que las de México y Panamá, se estudien por separado.

Dulles no habló en la reunión de hoy, pero mañana el uno de los miembros de la delegación norteamericana lo hará poco antes de la votación.

Chiriboga declaró que el agregado norteamericano es la medida más importante y sugirió que la delegación argentina debería haber quedado satisfecha con ella.

Rechazó luego las enmiendas a la resolución y sugirió que las de México y Panamá, se estudien por separado.

Dulles no habló en la reunión de hoy, pero mañana el uno de los miembros de la delegación norteamericana lo hará poco antes de la votación.

Chiriboga declaró que el agregado norteamericano es la medida más importante y sugirió que la delegación argentina debería haber quedado satisfecha con ella.

Rechazó luego las enmiendas a la resolución y sugirió que las de México y Panamá, se estudien por separado.

Dulles no habló en la reunión de hoy, pero mañana el uno de los miembros de la delegación norteamericana lo hará poco antes de la votación.

Chiriboga declaró que el agregado norteamericano es la medida más importante y sugirió que la delegación argentina debería haber quedado satisfecha con ella.

Rechazó luego las enmiendas a la resolución y sugirió que las de México y Panamá, se estudien por separado.

Dulles no habló en la reunión de hoy, pero mañana el uno de los miembros de la delegación norteamericana lo hará poco antes de la votación.

Chiriboga declaró que el agregado norteamericano es la medida más importante y sugirió que la delegación argentina debería haber quedado satisfecha con ella.

Rechazó luego las enmiendas a la resolución y sugirió que las de México y Panamá, se estudien por separado.

Dulles no habló en la reunión de hoy, pero mañana el uno de los miembros de la delegación norteamericana lo hará poco antes de la votación.

Chiriboga declaró que el agregado norteamericano es la medida más importante y sugirió que la delegación argentina debería haber quedado satisfecha con ella.

Rechazó luego las enmiendas a la resolución y sugirió que las de México y Panamá, se estudien por separado.

Dulles no habló en la reunión de hoy, pero mañana el uno de los miembros de la delegación norteamericana lo hará poco antes de la votación.

Chiriboga declaró que el agregado norteamericano es la medida más importante y sugirió que la delegación argentina debería haber quedado satisfecha con ella.

Rechazó luego las enmiendas a la resolución y sugirió que las de México y Panamá, se estudien por separado.

Dulles no habló en la reunión de hoy, pero mañana el uno de los miembros de la delegación norteamericana lo hará poco antes de la votación.

Chiriboga declaró que el agregado norteamericano es la medida más importante y sugirió que la delegación argentina debería haber quedado satisfecha con ella.

Rechazó luego las enmiendas a la resolución y sugirió que las de México y Panamá, se estudien por separado.

Dulles no habló en la reunión de hoy, pero mañana el uno de los miembros de la delegación norteamericana lo hará poco antes de la votación.

Chiriboga declaró que el agregado norteamericano es la medida más importante y sugirió que la delegación argentina debería haber quedado satisfecha con ella.

## PROYECTA vender su casa..?

**¿Sáquele el más alto precio posible!**

Es natural que usted, al vender su casa, procure obtener en el negocio la mayor utilidad posible.

La experiencia aconseja pintar la casa antes de ofrecerla en venta...

Por unos pocos pesos, usted aumentará sensiblemente el valor de su propiedad. Las pinturas TRICOLOR le ofrecen la doble ventaja de hermosear su propiedad... y aumentar sus utilidades.

Por su alto poder cubridor y su vasta gama de colores, se prestan admirablemente para toda clase de trabajos.

**PINTURAS TRICOLOR**

Ventas al por mayor: Grace y Cia. (Chile), S. A.

Ventas al detalle: En las principales Mercaderías y Almacenes del ramo.

En pinturas lo mejor

Entero \$ 600.— Vigésimo \$ 30.—

## PROYECTA vender su casa..?

**¿Sáquele el más alto precio posible!**

Es natural que usted, al vender su casa, procure obtener en el negocio la mayor utilidad posible.

La experiencia aconseja pintar la casa antes de ofrecerla en venta...

Por unos pocos pesos, usted aumentará sensiblemente el valor de su propiedad. Las pinturas TRICOLOR le ofrecen la doble ventaja de hermosear su propiedad... y aumentar sus utilidades.

Por su alto poder cubridor y su vasta gama de colores, se prestan admirablemente para toda clase de trabajos.

**PINTURAS TRICOLOR**

Ventas al por mayor: Grace y Cia. (Chile), S. A.

Ventas al detalle: En las principales Mercaderías y Almacenes del ramo.

En pinturas lo mejor

Entero \$ 600.— Vigésimo \$ 30.—

## PROYECTA vender su casa..?

**¿Sáquele el más alto precio posible!**

Es natural que usted, al vender su casa, procure obtener en el negocio la mayor utilidad posible.

La experiencia aconseja pintar la casa antes de ofrecerla en venta...

Por unos pocos pesos, usted aumentará sensiblemente el valor de su propiedad. Las pinturas TRICOLOR le ofrecen la doble ventaja de hermosear su propiedad... y aumentar sus utilidades.

Por su alto poder cubridor y su vasta gama de colores, se prestan admirablemente para toda clase de trabajos.

**PINTURAS TRICOLOR**

Ventas al por mayor: Grace y Cia. (Chile), S. A.

Ventas al detalle: En las principales Mercaderías y Almacenes del ramo.

En pinturas lo mejor

Entero \$ 600.— Vigésimo \$ 30.—

## Gral. Parra revistó tropas brasileñas

**RIO DE JANEIRO, 12 (UP).—** El Ministro de Defensa de Chile, Abdon Parra Urzúa, en el día más ocupado de los diez que estará en Brasil, pasó revista hoy a la famosa Primera División de Infantería, y luego visitó las instalaciones de artillería de campo y las fuerzas motorizadas y de defensa antierrea.

Mañana, el Ministro Parra Urzúa irá en automóvil a la Empresa Siderúrgica Nacional de Volta Redonda, donde permanecerá en el Hotel Vista Alegre. Seguirá luego hacia San Pablo, donde permanecerá hasta el miércoles, visitando varios establecimientos industriales. Visitará también el Puerto de Santos.

## Lleras Camargo motivó discusión en Caracas

**CARACAS, 12 (UP).—** Los delegados de México y Colombia se engañaron en una discusión preliminar, cuando la Comisión de iniciativas de la Décima Conferencia Interamericana estudiaba un proyecto para rendir homenaje al Secretario General de la OEA, Alberto Lleras Camargo, y pedirle que asistiera de su intención de renunciar.

El representante colombiano, Francisco Urrutia Holguín, declaró que solamente "el asunto" y la auto-consideración de incompetentes podía explicar la oposición mexicana a que la Décima Conferencia entrara a analizar las críticas que en su discurso ante la Conferencia, Lleras Camargo, hizo a la Organización de Estados Americanos.

El delegado mexicano Luis Quintanilla contestó agudamente, que no podía aceptar esas expresiones, y agregó que el delegado colombiano "no tiene el monopolio del valor". A su vez, acusó a la delegación colombiana de tratar de introducir a la Conferencia, bajo el disfraz de un homenaje protocolario a Lleras Camargo, temas de "grave importancia" como son los de la reforma de algunas reparticiones de la Organización.

Urrutia Holguín dijo que no aceptaba que continuase la discusión "en este plano de décima categoría", ya que "las ideas del doctor Lleras Camargo son muy nobles para ser arrastradas en

# Enérgica defensa de soberanía nacional hizo Velasco Ibarra

QUITO, 12. — (UP). — El Presidente de la República, José María Velasco Ibarra, declaró esta mañana: "Ecuador no ataca a ningún país ni inicia agresiones, como se le acusa en los últimos días. Pero sí se trata de insultar al pabellón de la patria, morirán todos los ecuatorianos antes que permitirlo; lucharán valerosamente en defensa del sagrado patrimonio territorial".

Hablando ante seis mil ciudadanos, reunidos frente al Palacio Nacional, con motivo de la peregrinación patriótica del Colegio Nacional José Mejía, al monumento a los héroes de la independencia, Velasco Ibarra, continuó diciendo:

"En lucha, a ningún país pueden derrotarlo cuando su Gobierno no lo traiciona. Ahora me enorgullozo del total respaldo que el pueblo ecuatoriano me brinda, desvaneciendo toda clase de prevención política de otra naturaleza ante el peligro a la patria."

"Por mi parte os digo que en caso de ser necesario ofendré mi vida primero, antes que permitir la conculcación de nuestra soberanía".

Más adelante afirmó Velasco Ibarra que la solidaridad latinoamericana debe excluir todo imperialismo. "El verdadero interamericano", dijo, "consiste en garantías de ayuda al fomento económico de cada uno de los países que lo requieren. Así los pueblos pueden tener paz integral, salir de la miseria, y prepararse en alzar el propio estándar en beneficio de todo el Continente".

## Ministro de Economía de Alemania visitará Chile

BOHN, 12. — (UP). — Una de las frases más importantes de la jira de amistad por América Latina, que el mes entrante visitará el Ministro de Economía Ludwig Erhard, será que sucederá el año próximo y a mantener la exención de aranceles aduanales y a mantener la exención de aranceles aduanales y a mantener la exención de aranceles aduanales...

Hasta aquí, el problema en el intercambio comercial germano-chileno reside en que Alemania está en mora respecto de la importación de productos chilenos. Del otro lado, Chile ansía adquirir artículos de la industria alemana, más no podría pagarlos a menos que Alemania aumente sus compras.

Numerosas firmas alemanas han mostrado en los últimos tiempos interés en inversiones a largo plazo y obras de fomento en Chile. Dado que Chile no interviene en las dos guerras mundiales, es natural la tendencia de los capitalistas alemanes a considerar a este país como lugar particularmente seguro.

Cabe señalar que desde hace algunos meses se desarrollan negociaciones entre representantes alemanes y chilenos con vistas a la construcción de un subterráneo en Santiago. Se consideran excelentes las posibilidades de que se acometa esta obra.

### DEFUNCIONES

ADOLFO FLECK DEICHLER. Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma a las 10.30 horas, en la Parroquia "Cristo del Perdón", paradero 23, camino Puen Alto, Vicuña Mackenna. El cortejo partirá el cortejo, a las 11 horas, en dirección al Cementerio General.

ANA KISAMITI DE ROBLES. Se oficiará una misa a las 10 horas, en la Capilla de Nuestra Señora de Luján, ubicada en Avenida Italia con Colo Colo. Los funerales se efectuarán a las 16.30 horas, desde la Capilla al Cementerio General. Su hermano Manuel.

LUIS E. RAMIREZ GALVEZ. Mis sinceros agradecimientos a todos las personas que acompañaron hasta su última morada, a mi querido esposo, señor

Maria Peragallo vda. de Ramirez

EXPRESION DE GRACIAS

Mis sinceros agradecimientos a todos las personas que acompañaron hasta su última morada, a mi querido esposo, señor

Maria Peragallo vda. de Ramirez

EXPRESION DE GRACIAS

Mis sinceros agradecimientos a todos las personas que acompañaron hasta su última morada, a mi querido esposo, señor

Maria Peragallo vda. de Ramirez

EXPRESION DE GRACIAS

Mis sinceros agradecimientos a todos las personas que acompañaron hasta su última morada, a mi querido esposo, señor

Maria Peragallo vda. de Ramirez

EXPRESION DE GRACIAS

Mis sinceros agradecimientos a todos las personas que acompañaron hasta su última morada, a mi querido esposo, señor

Maria Peragallo vda. de Ramirez

# América ha hecho seria advertencia al comunismo en reunión de Caracas

## MEXICO AUMENTA LA PROTECCION DE SUS CENTROS PESQUEROS

CIUDAD DE MEXICO, 12. — (AL). — La Comandancia General de la Armada Mexicana ha anunciado que las flotillas que operan en el Golfo de México y en la Costa del Pacífico, en la vigilancia de sus costas pesqueras, serán sustancialmente aumentadas en su potencialidad y su rapidez de acción.

Por lo menos, cinco diferentes embarcaciones tres menores para el servicio en el Golfo y un transportador "Queretaro" y una fragata "Pampolina", serán pronto puestos en servicio.

Los pescadores mexicanos han venido reclamando protección a las autoridades marítimas de su país desde hace unos dos años, debido a que, según dicen, la ilegal competencia de los barcos "piratas" de otras nacionalidades, que entran a pesar sin autorización en las aguas territoriales mexicanas, les estaba arruinando.

La mayoría de estos barcos son norteamericanos y sus mayores actividades de caza de ballenas les permiten un mayor rendimiento que las lanchas mexicanas, en su mayor parte pequeñas o antiguas.

## FRANCESES REANUDARON OFENSIVA EN INDOCHINA

HANOI, 12. — (UP). — "Poderosas" fuerzas de la Unión Francesa se han lanzado desde dos importantes ciudades de Laos, Laos septentrional en una gran contraofensiva, encaminada a arrojar a los invasores comunistas del Reino Indochino.

El Alto Mando anunció esta noche que columnas encabezadas por tanques penetraron en las vastas selvas del norte de Laos, después de haber hecho los focos establecidos por minas por los comunistas, para despejar el camino a la división de choque vietnamita, 308 al invadir la zona a principios de enero. Su punto de partida fue la Corte de Laos, Luang Prabang.

Simultáneamente, las tropas basadas en Mouang Sai, 90 kilómetros al norte de Luang Prabang, atacaron el flanco derecho de los desorganizados rebeldes.

Aunque los franceses no revelaron cuándo comenzó la contraofensiva, un portavoz de la comandancia "poderosa" operación que ya ha alcanzado "resultados satisfactorios". Dijo que la división 308, que fracasó por segunda vez en 10 meses, en la tentativa de la contraofensiva francesa, y volvió a su base de operaciones al noroeste del alado baluarte francés de Dien Bien Phu, 200 kilómetros al oeste de Hanoi, después de sufrir grandes destrucciones a consecuencia de los ataques aéreos.

Las tropas francesas se apoderaron de la iniciativa en el delta del río Rojo, y el Alto Mando anunció que en los últimos seis días perdieron por lo menos 518 rebeldes en el norte de Indochina, en sangrientos combates cuerpo a cuerpo.

## SOVIETICOS DISPARARON CONTRA DOS AVIONES NORTeamERICANOS

FRANCFORT (Alemania), 12. — (UP). — Un vocero militar norteamericano declaró que los aviones de la Marina de los Estados Unidos, que habían perdido la ruta mientras se dirigían a un aparato soviético Austria, fueron atacados por un aparato soviético que fue "malamente tiroteado".

El vocero dijo que los aviones norteamericanos de motor a pistón, lograron escapar y aterrizar en Munich. Se cree que los aparatos pertenecen a la sexta flota norteamericana del Mediterráneo, cuyos aviones, según se ha anunciado, realizarán maniobras sobre Austria.

El vocero dijo que los aviones norteamericanos de motor a pistón, lograron escapar y aterrizar en Munich. Se cree que los aparatos pertenecen a la sexta flota norteamericana del Mediterráneo, cuyos aviones, según se ha anunciado, realizarán maniobras sobre Austria.

El vocero dijo que los aviones norteamericanos de motor a pistón, lograron escapar y aterrizar en Munich. Se cree que los aparatos pertenecen a la sexta flota norteamericana del Mediterráneo, cuyos aviones, según se ha anunciado, realizarán maniobras sobre Austria.

El vocero dijo que los aviones norteamericanos de motor a pistón, lograron escapar y aterrizar en Munich. Se cree que los aparatos pertenecen a la sexta flota norteamericana del Mediterráneo, cuyos aviones, según se ha anunciado, realizarán maniobras sobre Austria.

## SOVIETICOS DISPARARON CONTRA DOS AVIONES NORTeamERICANOS

FRANCFORT (Alemania), 12. — (UP). — Un vocero militar norteamericano declaró que los aviones de la Marina de los Estados Unidos, que habían perdido la ruta mientras se dirigían a un aparato soviético Austria, fueron atacados por un aparato soviético que fue "malamente tiroteado".

El vocero dijo que los aviones norteamericanos de motor a pistón, lograron escapar y aterrizar en Munich. Se cree que los aparatos pertenecen a la sexta flota norteamericana del Mediterráneo, cuyos aviones, según se ha anunciado, realizarán maniobras sobre Austria.

El vocero dijo que los aviones norteamericanos de motor a pistón, lograron escapar y aterrizar en Munich. Se cree que los aparatos pertenecen a la sexta flota norteamericana del Mediterráneo, cuyos aviones, según se ha anunciado, realizarán maniobras sobre Austria.

## ALEMANIA OCCIDENTAL PREPARA SU EJERCITO

BOHN, Alemania, 12. — (UP). — El Ministro de Defensa de Alemania Occidental, Theodor Blank, declaró que "los jóvenes germanos están dispuestos a convertirse nuevamente en soldados".

En su discurso pronunciado en la sesión inaugural del Congreso de la Asociación de Soldados Alemanes, Blank reafirmó, no obstante, que las doce divisiones germanas propuestas deben formar parte de la mancomunidad de defensa europea, "cuyo principal propósito es hacer imposible la guerra entre los Estados europeos".

Manifestó Blank que "Alemania espera que todos cumplan con su deber", y afirmó que los soldados progresos logrados por los obreros alemanes en la postguerra "son dignos de ser defendidos". Declaró que, sin embargo, la defensa apropiada y suficiente no puede realizarse sólo con el poderío alemán, sino que debe estar unida a la mancomunidad de defensa europea.

## SE PAVIMENTARÁ AVDA. ARTURO PRAT, DE CALAMA

El Director de Pavimentación Urbana, don Jorge Cavigliaro Michelis, ha comunicado al señor Alcalde de Calama, que ha ordenado elaborar las bases y especificaciones técnicas para la petición de propuestas públicas para pavimentar la Gran Avenida, que une la Avenida Prat con el Puente sobre el río Loa, en dicha localidad.

El Director de Pavimentación Urbana, don Jorge Cavigliaro Michelis, ha comunicado al señor Alcalde de Calama, que ha ordenado elaborar las bases y especificaciones técnicas para la petición de propuestas públicas para pavimentar la Gran Avenida, que une la Avenida Prat con el Puente sobre el río Loa, en dicha localidad.

El Director de Pavimentación Urbana, don Jorge Cavigliaro Michelis, ha comunicado al señor Alcalde de Calama, que ha ordenado elaborar las bases y especificaciones técnicas para la petición de propuestas públicas para pavimentar la Gran Avenida, que une la Avenida Prat con el Puente sobre el río Loa, en dicha localidad.

## 8 PAISES HAN ACEPTADO INVITACION A GINEBRA

PARIS, 12. (UP). — Colombia y siete naciones más que lucharon contra los comunistas en Corea han aceptado la invitación que se les envió para concurrir a la Conferencia de Ginebra, en que se debatirán, a partir del 26 de abril, los problemas del Lejano Oriente.

Hoy se informó que ocho países han aceptado hasta ahora la invitación: Colombia, Australia, Nueva Zelanda, Canadá, Bélgica, Turquía, Tailand y las Filipinas.

Sólo una ha expresado hasta ahora que no asistirá: la Unión Africana.

## VIAJA 2 AÑOS A PIE PARA CUMPLIR MANDA A VIRGEN DE FATIMA

FATIMA (Portugal), 12. — (UP). — El alemán Emil Walter llegó hoy a este santuario católico, después de una peregrinación a pie, de dos años, a través de media Europa, trayendo a cuestas una cruz de cerca de dos metros de altura.

FATIMA (Portugal), 12. — (UP). — El alemán Emil Walter llegó hoy a este santuario católico, después de una peregrinación a pie, de dos años, a través de media Europa, trayendo a cuestas una cruz de cerca de dos metros de altura.

FATIMA (Portugal), 12. — (UP). — El alemán Emil Walter llegó hoy a este santuario católico, después de una peregrinación a pie, de dos años, a través de media Europa, trayendo a cuestas una cruz de cerca de dos metros de altura.



## Abogado de McCarthy amenaza a R. T. Stevens

WASHINGTON, 12. (UP). — El asesor legal del senador Joseph R. McCarthy, amenazó al ejército con "destruirla", si no se le concedía un trato preferencial a uno de los investigadores del senador que ingresó en las filas.

El asesor de McCarthy, Roy M. Cohn, abogado, de 25 años de edad, amenazó también al secretario del Ejército, Robert T. Stevens, con la destitución si se enviaba al recluta G. David, a ultramar.

El Ejército acusó a Cohn, de haber hecho esas dos amenazas en documentos sensacionales que hizo públicos esta madrugada.

El documento cayó como una bomba en el momento en que el problema de McCarthy ocupaba la atención principal de la opinión pública de los Estados Unidos. Describe minuciosamente en 34 párrafos, las gestiones que Cohn hizo en favor de Stevens.

Stevens es otro joven de la misma edad de Cohn, abogado también, de opulenta familia, que trabajaba sin paga para McCarthy, hasta que fue reclutado en noviembre pasado.

El Ejército dice que el senador intercedió en una ocasión para que concediera privilegios especiales a Stevens, de 25 años, "cargante" que trataba por los medios posibles de que su fotografía apareciera en los periódicos.

### BANCO DEL ESTADO DE CHILE

Saluda a la Corporación Vitivinícola de Chile, con motivo de la Primera Feria Nacional Vitivinícola. Al mismo tiempo agradece la colaboración prestada por sus proveedores para la presentación de su stand:

- MOTORES "ARMSTRONG" DIESEL
- EQUIPOS DE ORDERADORAS "DANCOLA"
- AZUFRE SUPERVENTILADO "TACORA"
- ABONOS "CONDOR"
- HUESO "TRIUNFO"
- ARADOS "FUNDICION STA. ELENA"

Las ventas de los productos que se exhiben se efectúan a través de la Sección Comercial del Departamento Agrícola, Banco del Estado de Chile, a lo largo de todo el país.

### DEPARTAMENTO AGRICOLA

## VITICULTORES ASOCIADOS

Recomendamos apurar sus compras de AZUFRE, sea sublimado o superventilado, para entrega en la época de la próxima aplicación, o inmediata.

Nuestra SECCION ENCARGOS ha reservado importantes existencias para atender a los socios, quienes deben dirigirse a:

### Asociación Nacional de Viticultores

AGUSTINAS 1022 — Oficinas 926 y 927 CASILLA 9545 — SANTIAGO

LEA NUESTRO BOLETIN DE MARZO

UNIDOS PARA LA DEFENSA Y EL PROGRESO DE LA VITICULTURA CHILENA

## Empresa de Pompas Funerarias BENEFICENCIA PUBLICA

GERENCIAS Y OFICINAS:  
San Antonio 456 — Teléfono 32649  
WALLERES Y COCHERAS:  
Professor Zaratu 803 — Teléfono 89995  
OFICINA PRINCIPAL DE VENTAS:  
San Antonio 456 — Teléfono 32361

### SUCURSALES SANTIAGO

QUINTA NORMAL:  
Mapocho 4198 — Teléfono 91707  
PROF. ZARATU 803 — Teléfono 89995  
Avda. PORTUGAL 921 — Teléfono 33123

AV. IRARRAZAVAL 1796 — Teléfono 494086  
AV. INDEPENDENCIA 1038 — AV. 10 DE JULIO 938  
COMPARIA 3052 — Teléfono 96472

### PROVINCIAS

VALPARAISO: Edwards 640 — Fono 3274 y 4904  
CONCEPCION: Barros Arana 156 — Fono 1541-B.  
TALCA: Fono 87.

v. además, en todos los hospitales del país

## LICEO NOCTURNO PEDRO AGUIRRE CERDA ENSEÑANZA GRATUITA

Profesores titulados — Humanidades completas  
EXAMENES VALIDOS  
MATRICULA: desde el 1.º de marzo de 20 a 22 horas.  
AVENIDA PORTALES 2918 (Local Liceo Amunátegui)

## Champú Sic

Por su composición especial, el Champú Sic limpia perfectamente el pelo dándole un brillo y una suavidad incomparables sin desecarlo o ponerlo grasiento. Facilita la ondulación y la permanente. Polvo y líquido.

Establecimientos Chilenos Collière Ltdo.

# Ajena a todo fin de lucro, la Corporación Vitivinícola de Chile tiene a su cargo una tarea organizadora y educativa

Las entidades integrantes de esta organización contribuyen a su sostenimiento para realizar labor unitaria en favor de esta gran industria nacional

La Corporación Vitivinícola de Chile, organizadora de esta Primera FERIA de la Industria de la Uva en la ciudad de Valparaíso, es una entidad gremial diplomada y reconocida por el Estado chileno, con personalidad jurídica propia y patrimonio independiente. Integrada por las personas jurídicas o entidades que representan a cada una de las ramas de la vitivinicultura chilena: la Asociación Nacional de Viticultores, que agrupa a todos los agricultores que se dedican al cultivo de la vid; las Asociaciones de Comerciantes Mayoristas en Vinos de Chile y Valparaíso; la Asociación de Embotelladores de Vinos de Chile, a la cual pertenecen prácticamente todas las viñas de la zona; la Asociación de Embotelladores de Vinos de Valparaíso; el Consorcio de Cauderos de Vinos; el Consorcio de Exportadores de Vinos y Licores; la Asociación de Corredores de Vinos de Chile, que sirve de intermediario entre la producción y el comercio del vino, y el Comité de Productores de Alcohol Azeite.

Todas estas entidades, denominadas por los Estatutos de la Corporación, "entidades integrantes", están representadas en el Consejo de la Corporación, con voz y voto y contribuyen a su sostenimiento con cuotas y donaciones. Existen, además, las entidades adherentes, que son todas aquellas que tienen alguna relación directa o indirecta con la vitivinicultura o que cuentan entre sus miembros con personas que se dedican a la vitivinicultura. Las entidades adherentes son las siguientes: la Sociedad Nacional de Agricultura, la Asociación de Agricultores de Maipo, la Asociación de Agricultores de O'Higgins, la Asamblea de Agricultores de la provincia de Curicó, la Asociación Agrícola Central (Talca), la Asociación de Agricultores de Lontué, la Asociación de Agricultores de Parral, la Asociación de Viticultores y Agricultores de Loncomilla, la Asociación de Viticultores de

Maule, la Sociedad Agrícola de Suble, la Sociedad Agrícola del Norte y la Asociación Nacional de Ingenieros Agrónomos Enólogos. Los fines sociales que persigue la Corporación Vitivinícola están establecidos en el artículo 2.º de sus estatutos, los cuales después de prohibir cualquier actividad que persiga fines de lucro, establece los siguientes: **Primer:** Asumir la representación de la industria vitivinícola, tanto en el interior del país como en el extranjero, agrupando en su seno, relacionando y coordinando todas las actividades vinculadas directa o indirectamente a ella y de cualquiera naturaleza que sean. **Segundo:** Organizar, centralizar y mantener una política de defensa de los legítimos intereses de la vitivinicultura ante los Poderes Públicos o cualesquiera otras entidades. **Tercero:** Propender a que las diversas actividades de la industria vitivinícola se organicen adecuadamente, mediante el establecimiento de asociaciones, coope-

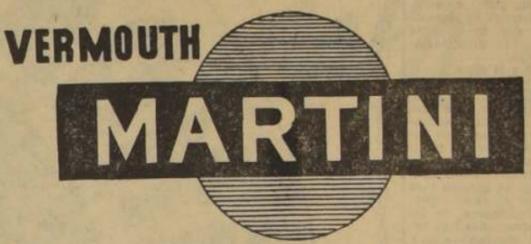
rativas y sindicatos, y coordinar la acción de estos organismos hacia fines unitarios prácticos y fines comunes superiores. **Cuarto:** Fomentar directa o indirectamente al progreso material y técnico de la vitivinicultura, en todos sus aspectos y **Quinto:** centralizar todas las informaciones relacionadas con sus problemas y actividades. **Quinto:** Obtener que se co-

que a las diversas ramas de la industria en una posición de igualdad en relación con las demás actividades nacionales, en lo relativo a impuestos, créditos o cualesquiera medidas o disposiciones que signifiquen excepciones en su contra. **Sexto:** Cooperar con las autoridades en orden al buen cumplimiento y correcta aplicación de las leyes y reglamentos vigentes relacionados con la vitivinicultura y propiciar las reformas

legislativas que se hicieren necesarias. **Séptimo:** Destacar y desarrollar la importancia económica y social de la vitivinicultura y fomentar el consumo ordenado de los mismos y orientar la lucha contra la embriaguez. **Octavo:** Ejecutar todos los actos y celebrar todos los contratos que tiendan directa o indirectamente a la mejor realización de los fines indicados.



En la obra que desarrolla la Corporación Vitivinícola de Chile, le ha cabido importante participación a los señores Ignacio Prado Benítez, presidente de la Asociación de Corredores; Julio Subercaseaux, presidente de la Asociación de Embotelladores; Enrique Urrutia, personero de los productores, y don Ricardo Martínez, presidente de la Asociación de los Viticultores de Chile, quienes aparecen fotografiados, de izquierda a derecha, en el orden detallado.



*El aperitivo tradicionalmente preferido en el mundo entero.*



**MARTINI & ROSSI (CHILE) LTDA.**  
Av. VICUÑA MACKENNA 1680  
SANTIAGO

**ADHESION A LA PRIMERA FERIA VITIVINICOLA DE CHILE**



## SEÑOR VITICULTOR

- Acido Citrico importado
- Acido Tartárico nacional
- Fosfato de amonio importado
- Fosfato bicálcico importado
- Metabisulfito de potasio
- Negro animal nacional
- Tanino importado para blanco
- Tanino nacional para tinto
- Cola para clarificación
- Soda cristalizada
- Tierra de infusorios
- Fichas para vendimiadoras
- Mechas de azufre
- Levadura para tinto y blanco
- Tijeras vendimiadoras Herder Solinges
- Chorizos importados, de 40, 45 y 50 mm.
- Mangueras importadas, de 40 y 45 mm.

LE OFRECE:  
**AGRICOLA NACIONAL S.A.C.**  
LA CASA COMERCIAL DEL AGRICULTOR  
TENERINI 107  
CASILLA 40 0  
SANTIAGO

Sucursales: en TALCA y LOS ANGELES  
Agencias en las principales ciudades del país

# Exportar Vinos es Importar Riquezas

## LA CALIDAD DE LOS VINOS CHILENOS HA MEJORADO, DICE LORENZO RIBAS

Ha sido una iniciativa magnífica la realización de la Exposición Vitivinícola de Santiago. Ella servirá para demostrar la importancia y proyecciones de una industria que juega un papel preponderante en nuestra economía y que poco a poco puede ir alcanzando posibilidades insospechadas", nos dijo don Lorenzo Ribas Tralal, antiguo y prestigioso comerciante de Valparaíso, propietario y distribuidor directo de la Viña que lleva su nombre.

"Desgraciadamente —nos agregó— hay quienes tienen un concepto erróneo sobre esta industria. Nosotros vendemos vinos para nutrir, porque en este sentido es un producto noble y necesario, y no para embriagar. El vino, amigos, debe saberse tomar por partes, durante las comidas, en forma prudente. En este aspecto hay necesidad de educar al pueblo, a fin de que coma bebiendo y beba comiendo, como se dice".

Al interrogarlo sobre las condiciones de la plaza para estos negocios nos manifestó: "somos demasiados los que nos dedicamos al expendio y con menos se podría beneficiar más el público, ya que no incurriremos en tantos gastos. Si se fusionaran algunas firmas se llegaría a una reducción de costos que redundaría, como me oyer, en favor de los consumidores".

—Y qué nos puede decir de la calidad de los vinos, le inquirimos?

—Los comerciantes estamos muy de acuerdo con las disposiciones de la última ley que establece una estricta fiscalización, a fin de que este sea genuino, ajeno a falsificaciones y arreglos que perjudican a los consumidores y también al comercio honrado del producto.

En esto hemos mejorado mu-

### Su exportación es un aspecto interesante de la industria

cho en los últimos años, ya que se han ido alejando malas prácticas y de ello dan fe los mismos extranjeros que nos visitan y que en varias oportunidades han dado su opinión de que la calidad de los vinos chilenos está superándose. Esto se observa en los vinos sueltos corrientes, no así en los embotellados que no tienen la madurez de vasija que se requiere; de aquí que la mayoría del público prefiere hoy el vino suelto.

—Y con respecto a las plantaciones de viñas?

—Sin duda que han mejorado notablemente. Como ustedes saben la última ley, que la estimó muy oportuna, prohibe las plantaciones de viñas en terrenos pla-



Don LORENZO RIBAS TRABAL

nos en que se pueden hacer otros cultivos, lo que permitirá aprovechar terrenos incultivables de lomas que estaban abandonados y que en cambio son espléndidos para viñedos.

En Valparaíso, por ejemplo, hay muchos terrenos de lomas abandonados que en adelante pueden dar a sus propietarios gran rendimiento.

—En cuánto a la exportación, señor Ribas?

—En la actualidad ofrece algunos inconvenientes que creo que en el futuro podrán subsanarse con beneficio para este rubro bastante interesante de nuestro comercio con el exterior. Estos inconvenientes residen en el hecho de que se ha querido o se quiere intervenir en estas exportaciones prescindiéndose de los que tantos y tantos años han venido luchando, muchas veces a pura pérdida, para abrir mercados y sentar el prestigio del vino chileno en los demás países.

Los vinos chilenos tienen aceptación excepcional en el extranjero, donde se reconoce su alta calidad; en mesas de reyes y de altos personajes han merecido elogios. Hay, entonces, un camino ya abierto merced, como les he dicho, a grandes sacrificios de algunos comerciantes. Es preciso intensificar este comercio, mantener y mejorar aún la calidad del producto y que su exportación no haya tantos obstáculos. Vienen bien este negocio, que como todos, tiene sus problemas.

Vamos a hacerle otras preguntas, pero don Lorenzo Ribas nos dice, al momento, ya que lo que les he dicho basta; si les fuera a hablar sobre otros aspectos de la industria y especialmente sobre el técnico, que es el más interesante, tendría para que leeran muchas páginas de su diario y se cansarían ustedes y el mismo lector.

## LABOR DE LA ASOCIACION DE MAYORISTAS EN VINOS DE VALPARAISO EN FAVOR DE NUESTRA VITICULTURA

La organización y actuación de la Asociación de Mayoristas en Vinos de Valparaíso, que congrega en su seno a las grandes firmas que trabajan el ramo, está



Don JULIO TIETZ, Gerente de la Asociación de Mayoristas en Vinos de Valparaíso

### INTERESANTE ES LA OBRA QUE DESARROLLA ESTA PODEROSA INSTITUCION PORTENA

orientada principalmente a trabajar por el engrandecimiento del comercio y de la industria vitivinícola, considerada como fuente de riqueza nacional y a propender a la colaboración con los poderes públicos en el estudio de los problemas legales y tributarios que se relacionan con la industria y el comercio de los vinos.

Como ejemplo de aplicación práctica de los principales enunciados, tenemos que esta Asociación, entre otras cosas, se ha preocupado de adquirir para sus miembros maquinarias y productos destinados a su industria y comercio, que permitan la mejor elaboración, distribución y presentación de sus productos. En cuanto a la colaboración con los poderes públicos cabe destacar que la Asociación de Mayoristas en Vinos de Valparaíso, tras serios esfuerzos, ha concretado la compra de una moderna camio-

neta-laboratorio, la que ha puesto a disposición de Impuestos Internos para el control de potabilidad de los vinos, especialmente del grado alcohólico. Es este un positivo ejemplo de nuestra colaboración. La Asociación facilita, además, los medios económicos para llevar a cabo el control; la camioneta y su manutención y la repartición pública nombrada aporta la autoridad en la persona de un inspector y la técnica; un enólogo de Impuestos Internos.

Esta mancomunación para el bien común, en este caso representado por la represión de los fraudes e infracciones a la Ley de Alcoholes, es un paso importante de la Asociación en su campaña de saneamiento del mercado de vinos. También la organización de mayoristas en vinos de Valparaíso ha colaborado y participado activamente, a través de la Corporación Vitivinícola de Chile, en los estudios que se han efectuado con el objeto de proceder a la reforma de la Ley de Alcoholes, como igualmente ha cooperado, dando su opinión y aportando positivas ideas, en los diversos proyectos reglamentarios y legales que se han dictado y que son el producto de la colaboración entre los poderes públicos y la Corporación Vitivinícola de Chile.

En otro aspecto de su organización y funcionamiento, la Asociación mantiene para sus miembros un servicio muy completo de informaciones comerciales y de asesoría jurídica.

Forman la Asociación de Mayoristas en Vinos de Valparaíso las siguientes importantes firmas: Broquaire y Cia., José Cánepa V., Carioni Hermanos, Demaría Hermanos, Domenech y Cia. Ltda., Etcheverry y Cia., Luis Ferretti S., Víctor Medina A., Martini y Cia., Nieto y Cia. S. A. C., Pablo Piá S., Emery Romier M., Sambucetti Sesariego Ltda., Juan B. Schiappacasse y Cia., Antonio Silva Codocedo; S. A. C. y Agrícola Ribas, Sociedad Vinícola Rioja Ltda., Sociedad Vinícola Santa Bárbara Ltda., Solari y Cia., Solari, Pinto Ltda., Viña Casablanca, Vinícola Forno y Cia., Vinícola Piá y Puntí Soc. Ltda.

El directorio de esta progresista entidad lo componen: don Víctor Medina A., presidente; don Lorenzo Ribas Tralal, vicepresidente; don Santiago Ferretti V., tesorero; y los señores Juan Domenech, Luis Forno B., Esteban Schiappacasse M. y Emery Romier, directores; gerente, don Julio Tietz.

## INGENIEROS CIVILES

Llámanse a concurso de antecedentes para proveer puestos de ingenieros civiles en el DEPARTAMENTO DE LA VIA Y OBRAS DE LA EMPRESA DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO.

Mayores informaciones se proporcionarán en la Secretaría del Departamento, Avenida Balma-ceda N.º 1215, 2.º piso.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE LA VIA Y OBRAS

Rinden Homenaje  
a la 1ª Feria Vitivinícola de Chile  
1954

## BROQUAIRE y CIA.

CASA FUNDADA EN 1862

AGRUPACION VINICOLA DE CACHAPOAL  
LA EXPORTADORA DE VINOS LONTUE.  
VINOS AL POR MAYOR - EXPORTACIONES  
ANTOFAGASTA - VALPARAISO LONTUE

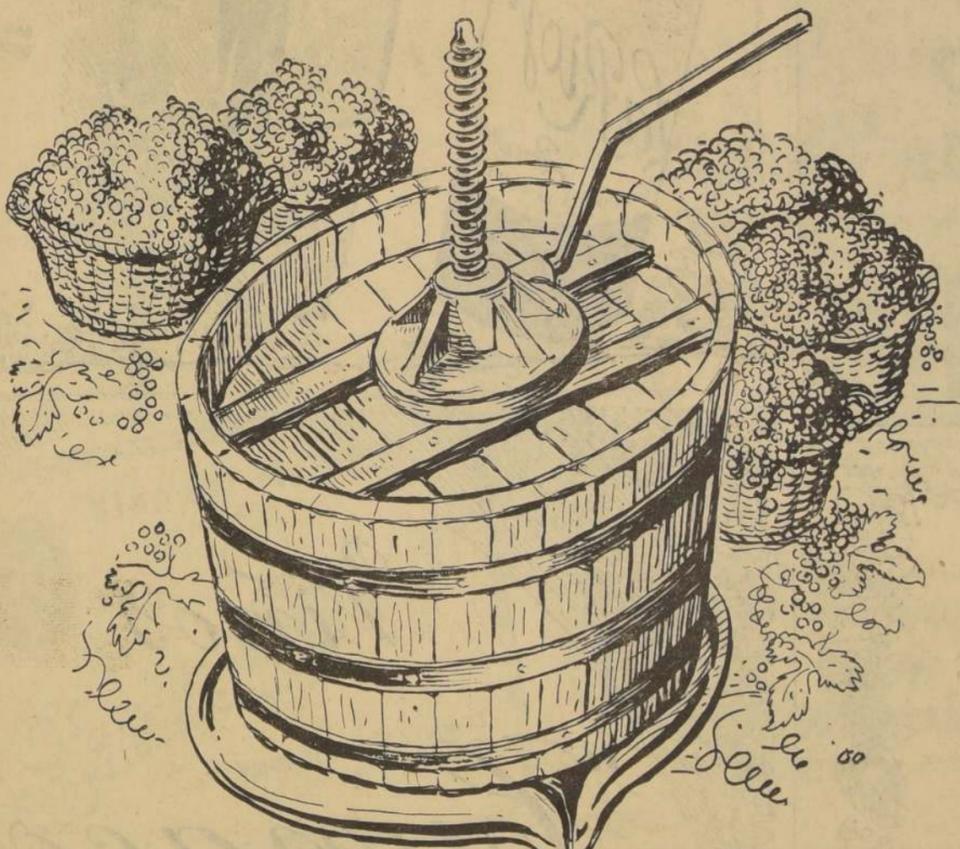
AGENCIA VIÑA  
SANTA ROSA DEL PERAL



ORGANIZACION NACIONAL HOTELERA S. A.  
BANDERA 84 - OF. 309

# 1ª FERIA VITIVINICOLA de Chile

organizada por la  
CORPORACION VITIVINICOLA DE CHILE



## Adhesión

DE LA ASOCIACION DE  
MAYORISTAS EN  
VINOS DE VALPARAISO

Asociados:

- BROQUAIRE Y CIA.
- JOSE CANEPA V.
- CARTONI HNOS.
- DEMARIA HNOS. (Viña Carmen)
- DOMENECH Y CIA. LTDA.
- ETCHEVERRY Y CIA.
- LUIS FERRETTI S.
- MARTINI Y CIA.
- VICTOR MEDINA A. (Viña Santa Rita).
- NIETO Y CIA. S. A. C. (Viña Cousiño Macul)
- PABLO PLA S.
- EMERY RONZIER M.
- SAMBUCETTI Y SESAREGO
- JUAN B. SCHIAPPACASSE Y CIA.
- ANTONIO SILVA CODOCEDA
- S. A. C. Y AGRICOLA RIBAS
- SOC. VINICOLA SANTA BARBARA LTDA.
- SOC. VINICOLA RIOJA LTDA.
- SOLARI, PITTO LTDA.
- VINICOLA FORNO Y CIA.
- VINICOLA PLA Y PUNTI SOC. LTDA.
- VIÑA CASABLANCA



# SANTIAGO, 6 MARZO 1954

SCHIAPPACASSE / 54

VINOS PINOT SEMILLON  
AÑEJO Y CHICHA



*Solaris, Pitto Ltda*

12 FEBRERO 376-FONO 7242  
CASILLA 4070-VALPARAISO

LA NACION

LOS VINOS  
DE CALIDAD



CONSORCIO  
VINICOLA DE  
CHILE S.A. SANTIAGO

FUNDADA EL AÑO 1851

Sociedad Vinicola La Rioja Ltda.

Rinde Homenaje  
a la 1ª Feria  
Vitivinicola  
de Chile

Robor, otro inmenso: ignoto  
quien lo ha modelado. Sé, solamente  
que esos capax de contener  
tres medidas de vino y que la  
muerte lo gozará algún día.

Entonces, durante largo tiempo  
me pregunté para qué has  
sido creado, para qué has sido  
hecho y por qué no eres más que polvo.

Y pensad tíeramente en mí  
y cuando os toques al furor de beber,  
recordad de aquel que fué y ya no está.

Omar Khayyam  
(poeta persa)

La Rioja  
Reservado  
SOC. VINICOLA LA RIOJA LTDA.  
VALPARAISO

LA NACION

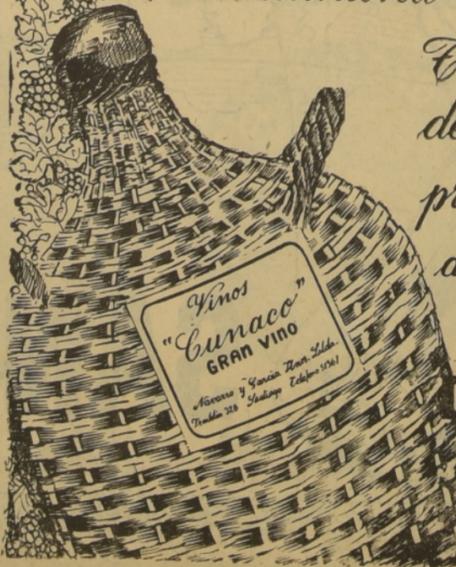
Vinos

"Cunaco"

Navarro y Garcia Hnos. Ltda.

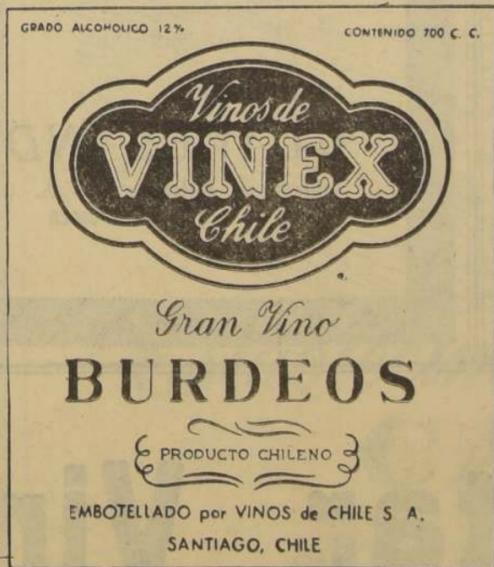
Establecimiento fundado en 1915.

Freinta y nueve años  
de vida indican el  
prestigio y la calidad  
de sus vinos.



FRANKLIN 328 SANTIAGO FONO 51367

Buenos, entre los mejores vinos de Chile...!



VINOS DE CHILE S.A.

SANTIAGO DE CHILE

SANTA ELENA 2290 (A)

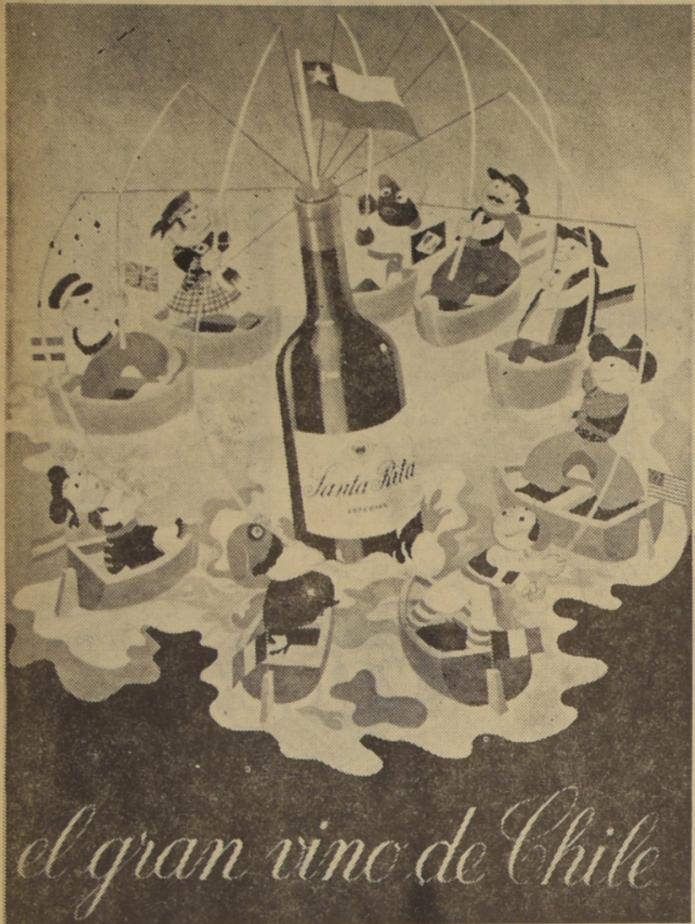
FONO: 53521



LA NACION

## Viña Santa Rita cultiva las vides más famosas del mundo desde iniciación de nuestra vida colonial

Se atribuye al religioso Fray Francisco de Carabantes, la plantación de las primeras viñas, en las cercanías de Santiago. Don Domingo Fernández Concha trajo a Chile los primeros técnicos y las primeras vides seleccionadas



FOTOGRAFIA del Afiche monumental presentado por la Viña Santa Rita al último Congreso Internacional del Vino, efectuado el año pasado en Roma. Es obra de De Girolamo.

Si quisiéramos precisar fecha para fijar con mediana exactitud el día que se comenzaron a plantar las primeras vides en el fondo Santa Rita, no podríamos hacerlo, sin caer en marcados errores. Sin embargo, se sabe que los conquistadores españoles, comprendiendo las espléndidas condiciones que ofrecen el clima y el suelo de la región, dieron comienzo al cultivo que tan maravillosos resultados había de rendir. A un religioso, Fray Francisco de Carabantes, se le atribuye la plantación de las primeras viñas en las cercanías de la capital.

**LA EPOCA COLONIAL Y LA VINA SANTA RITA**

Desde los tiempos de la Colonia, la Viña Santa Rita era considerada como una de las más afamadas de Chile. Situada en pleno valle del Maipo, bañada por un ardiente sol, rodeada por montañas que la encierran como una herradura protectora de las heladas y vientos fríos del sur. La región ocupada por los viñedos de Santa Rita ha sido, desde el siglo XVII, la zona privilegiada. Las cepas francesas de los tipos Semillon, Pinot, Sauvignon, Ca-

bernet, Merlet, Cote y Malbec, que allí se plantaron en 1880, se adaptaron en tal forma, que los vinos Santa Rita pronto se hicieron famosos en Europa y Norteamérica, dando fama a Chile como país vitivinícola.

**DEDICACION AL CULTIVO DE LA VIDA**

Los sucesivos poseedores del fundo Santa Rita comprendiendo la importancia del cultivo, procuraron darle cada vez mayor desarrollo. Así fue como don Domingo Fernández Concha contrató a Francia prestigiosos técnicos en vitivinicultura, que iniciaron la transformación de la viña, aclimatando cepas francesas que habían de pasar a la fama del vino chileno por el mapa de todo el mundo.

De aquella época data entonces el gran auge de la producción de vinos escogidos en cada uno de sus tipos solicitados por los entendidos, como lo más exquisito que pueda encontrarse.

En manos de don Vicente García Huidobro, y bajo su dirección, la viña adquiere un desarrollo insospechado, y se inicia la modernización de todas las instalaciones para ponerlas

a la altura de los grandes establecimientos vitivinícolas del mundo. Actualmente, la viña pertenece a la Sociedad Viña Santa Rita, formada por la familia García Huidobro Fernández y comprende las Haciendas Santa Rita y El Principal, desde el año 1769, en poder de la familia, y Las Casas de Jahuel.

### CAPACIDAD DE SUS BODEGAS

La capacidad de las bodegas de Viña Santa Rita es de un volumen tal, que fácilmente reposan en ellas más de doce millones de litros. Como es de suponer, esta inmensa capacidad de producción y extensión de tierras, requiere el trabajo de la mano del hombre, los que en la cantidad de un millar laboran para la empresa en sus condiciones de empleados y obreros.

### TIPOS DE VINO

Los tipos de vino que produce Santa Rita son Grandew Vinos, escogidos, blancos y tintos; Rhin, Añejo y Barsac, que han obtenido los más grandes premios en Exposiciones nacionales e internacionales.

DIRECCION DE OBRAS  
SANITARIAS

## AGUA POTABLE DE ANTOFAGASTA

Llámase a propuesta pública:

Para el suministro de válvulas de compuerta de origen nacional, en los diámetros: 50, 75, 100, 150, 300 y 400 mm., para la aducción Tocoque-Antofagasta.

Las bases y especificaciones correspondientes, podrán ser retiradas por las firmas aceptadas por la Dirección de Obras Sanitarias, que sean especialistas en la fabricación del material solicitado, a partir del lunes 15 de marzo, a las 12 horas, en la Oficina de Partes de la Dirección de Obras Sanitarias.

La apertura de la propuesta se hará en la Oficina del Director, Morandé 71, 4.º piso, a las 12 horas, el día 9 de abril de 1954.

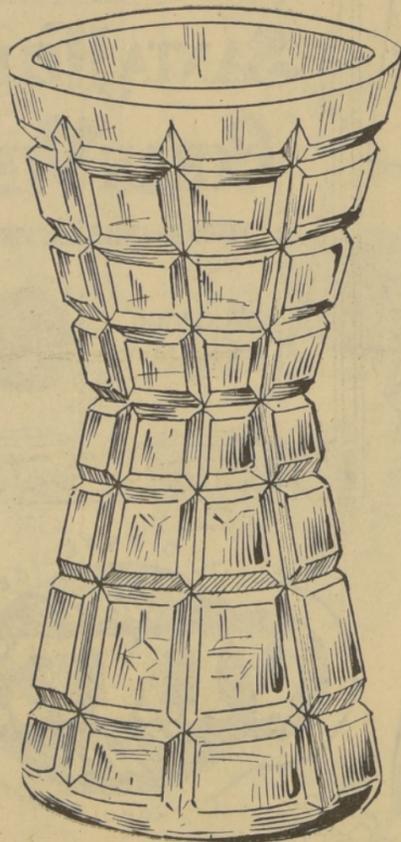
SANTIAGO, 11 de marzo de 1954.

HORACIO LIRA DUARTE,  
Director de la Dirección de Obras Sanitarias

LA NACION

Industria de Tallados  
en cristal CLEVELAND M.R.  
presenta  
CRISTALES fadevil M.R.

GRAN NOVEDAD  
en Chile



Venta directa al público en la  
1.ª EXPOSICION VITIVINICOLA NACIONAL  
2.º PISO — EDIFICIO ESPAÑA



Se tallarán cristales Fadevil M. R., a la vista del público, y podrá admirarse el artístico trabajo colores:

AZUL,  
VERDE  
RUBI  
AMBAR  
VIOLETA



ATENCION DE

CLAVELAND M. R.

Talleres en Huérfanos 765 A. Casilla 726. —  
teléfono 38028

Exportar Vinos es  
Importar Riquezas

# Las exportaciones de vinos pueden dar a Chile grandes cantidades de divisas para superar nuestras necesidades

## Ya en 1560 se hacía vino en Chile

Al tratar el problema de la exportación de vinos chilenos, en primer lugar, que el mercado internacional de vinos tiene características especializadas. En consecuencia, es extraordinariamente cuantioso, en general en el mundo, y en Chile, y muy variado en la calidad, y en los diferentes tipos de vinos. Así, para penetrar en estos mercados, no puede el exportador que se diversifica el tipo de vino que produce introducir en el consumo de cada mercado, y no al gusto del país productor. Por ejemplo, el país consumidor de tal tipo de vino, como el de la Argentina, consume casi exclusivamente vinos de mesa, y a pesar de su considerable calidad, difícilmente encontrarán mercado en el país. Alemania, importa no sólo vino de mesa, sino vinos de invidua, y de gran calidad de vino. En el aspecto cambiario, los chilenos encuentran actualmente dos tipos de mercados: aquellos que sirven para el comercio de cualquiera clase de artículos, y los sometidos a los sistemas de compensación, que exigen retornos previamente establecidos. Este último caso es el más general, debido a que los países compradores de vinos exigen en compensación se adquiera en ellos determinados productos. De aquí que la colocación de nuestros vinos en esos mercados sea más completa.

Además, de estas condiciones generales, Chile debe competir, por desgracia, en condiciones desventajosas en el mercado internacional de vinos. En primer lugar, porque debido a la inflación, nuestra paridad monetaria actual, es en realidad muy inferior a la oficial, circunstancia que afecta a todos los rubros de nuestras exportaciones. En segundo lugar, porque es preciso efectuar una larga travesía para llegar a los mercados de consumo, lo que

exige ingentes gastos para poner nuestros caldos en condiciones de resistir los diferentes climas y demás factores que puedan alterar su calidad o equilibrio. Pero, todas las circunstancias hasta ahora anotadas son perfectamente conocidas, determinadas y previsibles. La más grave dificultad que deben afrontar estas exportaciones, estriba en que mientras los países competidores han venido desarrollando desde antiguo políticas proteccionistas de sus exportaciones de vinos, nosotros, en el interior, sistemas cambiarios especiales y cláusulas acusadamente estudiadas en sus tratados comerciales, Chile jamás ha tenido una política definida, ni una preocupación constante de todas estas dificultades.

En 1950, 1 millón 800 mil litros de vino de mesa, el 9,8 o/o de los cuales eran chilenos, en circunstancias que en 1945 este porcentaje alcanzó al 42,4 o/o. En el mismo año exportamos al Brasil 800.000 litros, que equivalían al 26 o/o de su importación total de vinos. En la actualidad no se exporta a este país vecino.

### Régimen cooperativo de productores de Elqui aseguró la calidad de los piscos de la zona

La Sociedad Productores de Elqui, Cooperativa Agrícola, Pisquera y Vitivinícola Ltda., dio comienzo a sus actividades el 6 de febrero de 1938. Fundada por un grupo de hombres de trabajo, productores de uvas y de piscos del ubérrimo valle de Elqui, en la provincia de Coquimbo, entre ellos se cuenta a don Guillermo Somerville y Carlos Bois, ya fallecidos, los que junto a los señores Miguel Alcayaga L., Samuel Zepeda I., Robert John B., Roberto Rodríguez R., y otros más, que han sido los precursores de esta cooperativa.

En 1950 se asoció la Sociedad Agrícola Vergara y Vargas Ltda. con sus piscos "Tres Cruces", y en 1951, la Sociedad Agrícola Hernández Hnos. y Cia. con sus productos "Hernández". Los socios fundadores sumaron 31 y en la actualidad la Cooperativa cuenta con 146 socios.

En 1940, la producción de pisco alcanzó a 17.150 cajones, abasteciendo una bonificación de \$ 4.300 a cada cooperado. La producción ha ido aumentando paulatinamente, llegando en el año 1953 a una producción de 38.309 cajones, con un valor de \$ 59.907.931, 26, entregándose una bonificación de \$ 8.411.341,11 a los socios. La molenda de uva para esta industria alcanzó a 2.200.000 Kgms. de uva.

El objeto de su formación.— La más cara de las aspiraciones de los productores del valle de Elqui se cristalizó con la fundación de esta cooperativa, pues vino a solucionar el delicado problema de la producción uvera, mejorándola considerablemente mediante el suministro de abonos, desinfectantes y consejos técnicos. Se aseguró además, la estabilización de los precios, consiguiendo que éstos fueran remunerativos para los productores.

El primer consejo administrativo estuvo formado por los señores Samuel Zepeda I., Roberto John B., Roberto Rodríguez R., René Esquivel, Clemente Cuevas C., Guillermo Somerville L., y Benito Jiménez. Don Claudio Rosembaum asumió la Gerencia, atendiendo estas funciones, en carácter de ad-honorem, hasta que fue reemplazado en 1954 por el señor Ernesto

Victor Robledo H., con los piscos "La Plaza" y Roberto Rodríguez R., con "Los Monte Frías". En 1950 se asoció la Sociedad Agrícola Vergara y Vargas Ltda. con sus piscos "Tres Cruces", y en 1951, la Sociedad Agrícola Hernández Hnos. y Cia. con sus productos "Hernández". Los socios fundadores sumaron 31 y en la actualidad la Cooperativa cuenta con 146 socios.

Acercas del origen de las primeras vides de Chile, no existe una noticia clara, ya que mientras algunos afirman que la vid sería originaria de Chile, otros, y entre ellos el cronista Garzañano de la Vega, afirman que fue Bartolomé Ferrazas quien plantó la primera vid, a mediados del siglo XVI. Alrededor de 1560, ya se fabricaba vino en el Reino de Chile, industria que se fortaleció durante la Colonia, transformando a Chile en el primer productor y exportador de vinos de esta parte del mundo.

Con 200 años de anterioridad a California, los vinos chilenos salían desde nuestros puertos a distintos puntos del mundo, con fama de buenos.

En el siglo XVIII, los vinos chilenos competían en los mercados extranjeros con los vinos europeos en forma ventajosa, constituyendo una apreciable fuente de entradas para el erario nacional.

Desde esta época los vinos chilenos ganan premios en las más importantes exposiciones internacionales del mundo, compitiendo con los mejores de todo el orbe.

El vino chileno llegó por primera vez a Europa por iniciativa de don Macario Ossa, que en el año 1877 envió a Burdeos una partida importante, cosechada en su viña Santa Teresa, por intermedio de la Casa Graham Rowe y Cia. En esa oportunidad, se llegó a ofrecer por los 1.000 litros de 24 a 26 centavos oro.

### HOMENAJE

# Feria Vitivinícola de Chile - 1954



Establecimientos Vinícolas  
**CANEPA**  
de José Canepa V.

VIÑAS: PETEROA (LONTUÉ)      CAPERANA (ISLA DE MAIPO)

VALPARAISO      EXPORTADORES      SANTIAGO  
FREIRE N°60      Y DISTRIBUIDORES      ESTADO 152-OF.725 y 726  
FONOS: 2604-2644      FONOS: 33195

Nuestro CUERPO DE INSPECTORES ESPECIALIZADOS LE INDICARAN LAS MEJORES MEDIDAS DE SEGURIDAD, TANTO PARA SU Industria COMO PARA SUS obreros



NO HAY PROGRESO INDUSTRIAL SIN SEGURIDAD EN EL TRABAJO

★  
**CAJA DE ACCIDENTES DEL TRABAJO**

**Salud!!**

CON VINOS DE

**VINICOLA FORNO**

DE CALIDAD

VINOS DE CALIDAD

PINOT — TORONTEL — SEMILLON  
CABERNET Y SAUVIGNON  
RESERVADOS  
GRAN VINO MEDOC  
BARSAC ESCOGIDO  
DULCE ASOLEADO

**Vinícola FORNO y Cia**  
AVDA BRASIL 2608 FONDO 2252 CASILLA 1900 VALPARAISO.

DIRECCION TELEGRAFICA: FORNOVINOS

**Ribas**

*Vina*

*Lorenzo Ribas & Molina*

REPRESENTANTES:  
**S.A.C. Y AGRICOLA RIBAS**

CALLE YUNCAY 2422 CASILLA 1616 FONDO 2596 VALPARAISO

**SOCIEDAD PRODUCTORES DE ELQUI**

COOPERATIVA AGRICOLA, PISQUERA Y VITIVINICOLA LTDA.  
PAIHUANO

PRODUCTORES DE:

**PISCOS Y AGUARDIENTES ACOÑACADOS**

Firmas asociadas y marcas:

J. & W. Somerville & Cia. — Rivadavia "JOHN BARNES" — "EDINA"	Ernesto Munizaga P. de A. — Paihuano "RRR"
Julio E. Peralta P. — Pisco Elqui "PERALTA"	Victor Robledo H. — Diaguitas "LA PLAZA"
Soc. Agrícola Vergara y Vargas Ltda. - Rivadavia "TRES CRUCES"	Suc. Carlos Bolados R. — Rivadavia "CONQUISTADOR"
Soc. Agric. Hernández Hnos. & Cia. - Paihuano "LUIS HERNANDEZ"	Roberto Rodríguez M. — Monte Grande "MONTE GRANDE"
Maria Isabel Egaña — Pisco Elqui "BELLAVISTA"	

DISTRIBUIDORES:

Compañía Distribuidora Nacional Williamson, Balfour & Cia. S. A.  
Gibbs & Cia S. A. C.

*Los Mejores Vinos...*

RESPLANDOR

SANTA AURELIA

SANTA ELISA

LA FLORIDA



**SOCIEDAD VINICOLA**

**DOMENECH y Cia. LTDA.**

AV. ERRAZURIZ 2028-FONDO 5860-CASILLA 3528

VALPARAISO

DE PEDRO GAJARDO, ENVIADO ESPECIAL.—

# ROJAS ENFERMO; LO REEMPLAZARIA MUÑOZ

**Livingstone, el mejor deportista del Brasil**

RIO DE JANEIRO, 12.— (De Pedro Gajardo, enviado especial de LA NACION).— Una ceremonia de gran emoción fue la que se realizó anoche en la sede de la Confederación Brasileña de Deportes, con motivo de la entrega de una medalla de oro a Sergio Livingstone. La medalla que equivale al premio del Mejor Deportista Chileno, que lleva el nombre de Delfort Duarte, se concede por vez primera a un extranjero. Así lo hicieron resaltar en forma especial los dirigentes brasileños, expresando que era para ellos una gran satisfacción que ese honor lo haya merecido el arquero chileno. Livingstone recibió, además, un carnet perpetuo, con el cual tendrá libre acceso a cualquier espectáculo deportivo del Brasil. El veterano arquero chileno que el domingo

cumple 34 años de edad, declaró que deseaba terminar su carrera en Brasil, ya que su contrato con Universidad Católica está próximo a caducar. Esta declaración del famoso meta internacional chileno ha tomado más profundo el interés de Bangú que desde su llegada, hace gestiones para contratarlo. Refiriéndose al encuentro del domingo en Maracanã, Sergio Livingstone expresó que nunca habíamos ganado a Brasil, lo que era más difícil de conseguir ahora que se le enfrentaba en su propia casa. "Un triunfo nuestro —agregó— resultaría totalmente ilógico. Nosotros procuraremos causar la mejor impresión y para ello jugaremos cuanto somos capaces".

**SE TEME TAMBIEN QUE I. CARRASCO NO RESISTA LOS NOVENTA MINUTOS**

RIO DE JANEIRO, 12.— (De Pedro Gajardo, enviado especial de LA NACION).— La normalidad se rompió hoy día en la concentración chilena del Hotel de la Riviera de Copacabana. Carlos Rodolfo Rojas amaneció con un ganglio inflamado; Sáez, con dolor de muelas, y Carrasco, con una uña delicada, temiéndose que este último no esté en condiciones de resistir los noventa minutos de juego del match del domingo. En cuanto a Rojas, el entrenador Tirado expresó que, si no estaba en situación de integrar el cuadro, su puesto sería ocupado por Muñoz, formando al lado de Atilio Cremaschi, uno de los valores que mejor impresión causó en el entrenamiento del jueves en Maracanã.

A medida que se acerca el día del encuentro, mayor es la profusión de titulares y fotografías en los diarios, lo que ha hecho subir en forma notoria la curiosidad de la "torcida" brasileña por ver a sus cracks. Hoy a mediodía se calculaba que la recaudación ascendería a dos y medio millones de cruzeiros. Los muchachos hinchas —esos pequeños que existen en todos los países donde el fútbol ha logrado amplia popularidad— han querido formular su opinión respecto al resultado del match. Y lo han hecho en una forma muy original y gráfica: el micro que transporta a los jugadores chilenos en sus viajes a través de la ciudad ostenta varias inscripciones alusivas: "Brasil 4, Chile 0...", "Brasil 3, Chile 0...", anticipando todas y dando por sentada una goleada.

**MAGALLANES JUEGA CON CLUB LAUTARO**

Con cuatro equipos —tres infantiles y uno juvenil— se enfrentarán mañana domingo en la mañana, los clubes Magallanes y Deportivo Lautaro en la cancha de la Fábrica de Paños El Salto, ubicada en Avenida Valdivieso (micro 35, San Eugenio). Los terceros equipos infantiles iniciarán la reunión a las 9.15 horas.

Magallanes comunica a sus jugadores que las reuniones de infantiles y juveniles se efectúan los días miércoles en la sede de Dieciocho 314 y las recalificaciones e inscripciones, los días jueves en la Sección Cadetes, Erasmo Escala 1886.



**DUDOSA SU INCLUSION.** — Carlos Rodolfo Rojas, crack de Palestino y eje centro de la selección chilena, cuya inclusión en el equipo, en el partido de mañana frente a Brasil, se hace difícil, ya que está afectado a un ganglio. De no actuar Rojas, su puesto sería ocupado por Manuel Muñoz.

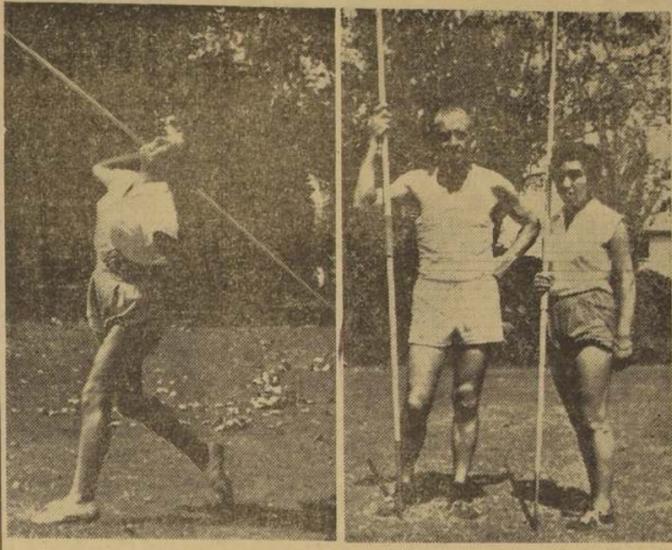
## ATLETISMO Comienza esta tarde el torneo nacional

275 INSCRITOS DE 17 ASOCIACIONES

Doscientos setenta y cinco representantes de 17 asociaciones del país darán comienzo esta tarde, en el Estadio Nacional, al Campeonato Nacional de Atletismo correspondiente a este año, justa de pulso previo, organizada por la Federación Atlética de Chile, con miras a seleccionar su equipo de damas y varones para el próximo Campeonato Sudamericano de Sao Paulo, Brasil.

**COTEJO DE CAMPEONES.** — Sometedos desde hace tiempo a un metódico e intenso entrenamiento, bajo el ojo avizor de los diversos directores técnicos de la Federación, la mayoría de nuestros atletas, tanto del norte, centro y sur del territorio, se encuentran en magníficas condiciones y firmemente dispuestos a ganarse desde ya un derecho para defender nuestros colores en el extranjero. La lucha, en cada prueba y cada especialidad, se anuncia, en semejantes condiciones, espectacularmente reñida e interesante, no siendo pocos los que aspiran a derribar más de alguna marca record nacional.

**ASES INTERNACIONALES.** — Entre los elementos de nombrada internacional que se harán presentes en este torneo, cabe señalar a los noruegos Cortés, Campuzano, González y Neverman; a los suecos Fonseca, Novas y Melcher; a los metropolitanos Ehlers, Solá, Raúl Trostroz, Haddad, hermanos Sandoval, Krauss, Cornejo, Correa, Gajardo, Rozas, Figueroa, Kittsteiner, Vodanovic, Diaz, Fontecilla, Albornoz, Vera, Salinas, Olari, Stendzenieks, Lagos, Puebla y Osorio; y a los porteños Céspedes, Kraljevic, Fuentes,



**SE SUPERARAN.** — Ante el aliciente de formar en el conjunto chileno de atletismo que irá al Sudamericano de Sao Paulo, es fácil anticipar que nuestros atletas se superarán en el torneo nacional que comienza esta tarde. Se estima que se establecerán buenos registros. En los grabados vemos en primer término a Carmen Venegas, actual campeona en la jabalina, y en seguida, a Janis Stendzenieks, maestro en el dardo, y Carmen Silva cuyos progresos son evidentes en esta especialidad.

Strutz, Gevert, Bravo, Dittborn y Schiappacase. No menos reñida será igualmente la lucha entre las damas, donde destaca la presencia de Betty Kretschmer, Eliana Gaete, Aurora Bianchi, Edna Selamé, Teresa Venegas, Hildgard Kretz, María Angélica Cañas, Nelly Gómez, Adriana Millard, Nelly Wiederhold, Rosa Riveros, Erika Troemel, Daisy Hoffmann, Adriana Silva, Marisol Petchen, Molly Hoffmann y Marlene Ahrens, entre las santiaguinas, y Lotte Schanck, Norma Beckmann, Nelly Gorichon, Renate Friederich, Germana García, Marta Arredondo, Katy Harzenetter, Gunhild Detto, Nancy Ailler y Marcelina Ahumada, entre las porteñas. Además de Pradella Delgado, por las provincias.



**AL FILO DE SU** carrera deportiva, cuando parecía imposible que recibiera mayores honores. Sergio Livingstone fue agraciado ayer con la medalla de oro Delfort Duarte, que equivale al Mejor Deportista del Brasil. Es la primera vez que se otorga a un deportista extranjero. Livingstone cumple el domingo 34 años, y es posible que se incorpore al fútbol carioca, ya que Bangú tiene gran interés en contratarlo.

Radio Corporación transmitirá hoy desde Río de Janeiro

El Noticiero Deportivo de Radio Corporación, en un esfuerzo sin precedentes, transmitirá un boletín extraordinario, enviado desde la misma concentración del equipo chileno. Esta transmisión se llevará a efecto a las 19.30 horas de hoy, y estará a cargo de Gustavo Aguirre, Director del Noticiero Deportivo de la Corporación, quien proporcionará los últimos detalles del estado de la representación chilena a la eliminatoria de la Copa Jules Rimet.

### INSTITUTO COMERCIAL

DE LA  
CORPORACION EDUCACIONAL VALENTIN LETELIER  
**GRATUITO — DIURNO — MIXTO**  
HAY VACANTES PARA PRIMERO Y QUINTO AÑO. NO SE TOMA EXAMEN DE ADMISION — ESTUDIOS VALIDOS — MATRICULA E INFORMES:  
**AGUSTINAS 2356 - DE 9 A 18 Hrs.**

# BERLIET

AUTOMOBILES M. BERLIET S. A.  
Venissieux Francia Paris

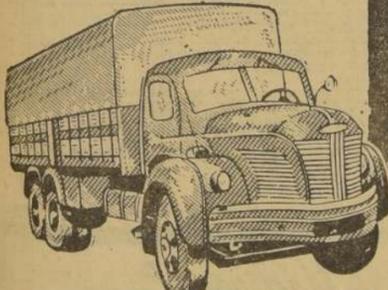


## DEL LINGOTE AL TRABAJO TERMINADO

USINAS BERLIET INSTALADAS EN  
400 HECTAREAS DE TERRENO  
80 HECTAREAS BAJO TECHO  
10 000 OBREROS ESPECIALIZADOS  
8 000 MAQUINAS HERRAMIENTAS

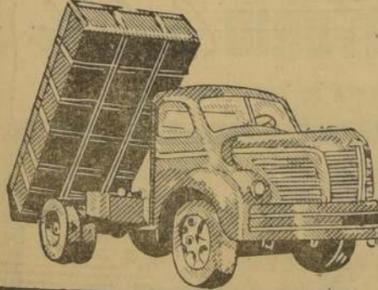
Estas usinas construyen más de 6.000 camiones y autobuses por año o sea más del 55% de producción total Francesa en unidades pesadas. - Fabricas y Sucursales en: Lyon-Courbevoie-Oran-Africa Ecuatorial-Sao Paulo: Brasil.

# BALMACEDA, LORCA y Cía. Ltda.



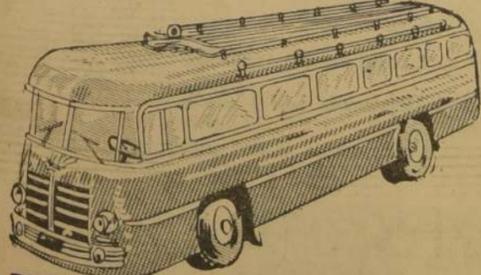
### CAMIONES

de 3 a 25 toneladas



### CAMIONES DE VOLTEO

de 6 a 18 toneladas



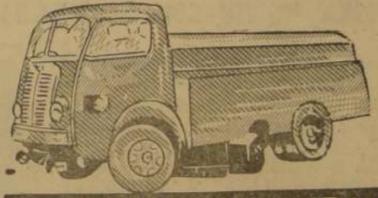
### AUTOBUSES

urbanos e interciudades para 25 a 125 pasajeros.



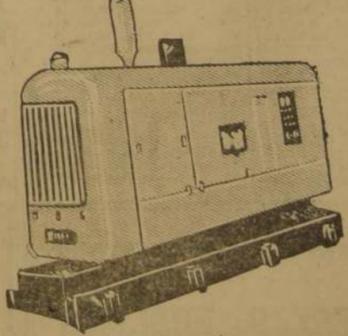
### BOMBAS DE INCENDIO

de 30 a 120 metros cúbicos y equipo ultramoderno



### CAMIONES MUNICIPALES

de aseo y riego



### PLANTAS ELECTRICAS DIESEL

PUBLICIDAD INTERNACIONAL



EN CANCHAS COLOMBIANAS. — Aquí vemos al fornido Pellegrino, en canchas colombianas, junto a conocidos cracks argentinos, que también jugarán por esos lados. Se reconoce entre otros a Cervino, el famoso winger de Independiente; Roberto Coll, hoy en Palestino; Falroux, insider que fuera de Independiente y Lanús; Oscar Sastre, half internacional, y otros.

S. A. DE FUTBOL JUVENIL. — El team chileno parte el 17 a Caracas

El miércoles de la próxima semana debe partir en viaje a Caracas la delegación de fútbol juvenil chileno, que intervendrá en el Campeonato Sudamericano Juvenil que se inicia en la capital venezolana el 22 del presente, con la participación de equipos de Argentina, Uruguay, Brasil, Paraguay, Chile, Perú, Ecuador, Panamá, Colombia y Venezuela.

Atletismo...

- (DE LA PAGINA 17) Claudio Poyanco, salto triple y largo. Ernesto Krajevlic, 100 y 200 metros. Oscar Fuentes, 10.000 metros y media maratón. Hugo Salazar, 10.000 metros y media maratón. Carlos Guzmán, 10.000 metros y media maratón. Jorge Bravo, 1.500 metros y 3.000 metros Stpl. Raúl Espinoza, 1.500, 3.000 Stpl. y 5.000 metros. Luis Contreras, 10.000 metros y media maratón. José Valenzuela, 10.000 metros y media maratón. Luis Dittborn, salto largo. Luis Castro, salto garrocha. Hermann Strutz, lanzamiento del disco y bola. Carlos Jiménez, lanzamiento del disco y bola. Sergio Rojas, lanzamiento del disco. Víctor Marchant, lanzamiento del martillo. Silvio Schiappacasse, lanzamiento de la bola. José Seoane, 100 y 200 metros. Delfín Illanes, 400 metros vallas. Edmundo Bustos, 110 y 400 metros vallas. Jorge Gorichón, lanzamiento del disco, martillo y bola. Dieter Gevert, lanzamiento del disco. Tito Barbieri, salto con garrocha. Julio Briones, 1.500 metros planos. Fernando Guareilo, salto largo. DAMAS: Lotte Schanck, 80 metros vallas, 100 y 200 metros. Norma Beckmann, 80 metros vallas, salto alto y largo. Nelly Gorichón, lanzamiento de disco. Günhild Dietz, lanzamiento de bola y disco. Renate Friederich, salto alto y largo. Marta Arredondo, lanzamiento de bola y disco. Germaña García, 100 y 200 metros. Carmen García, 100 y 200 metros. Nancy Allier, 100 metros y salto largo. Kathy Harzenetter, 100 metros y salto largo. Marcelina Ahumada, 100 y 200 metros.

BOXEO

Otra reunión se efectuará esta noche en el balneario de Quintero, donde el entrenador metropolitano Santiago Arancibia trabaja intensamente por darle impulso al boxeo. Todos los sábados organiza espectáculos con aficionados de Valparaíso, Santiago y de la Puerria Aerea. Para esta noche presentará el siguiente programa: Lupericio Reyes con Guillermo Díaz, Jaime Horta con Luis Hormazábal; Manuel Fernández con José López y Carlos Jerez con Pedro Hernández. En los combates principales, pelearán Fernando Lizana con Juan Vergara y Sergio Salvia con Eduardo Mackenna.

Mañana regresará a Buenos Aires el pugilista argentino Rafael Azuaga que anoche enfrentó en el Campolice al chileno Carlos Silva. Ayer partió en avión la capital Argentina, Omar Riquelme y el jueves último se fue el liviano junior, Angel Leyes, que venció relativamente a Oscar Rigo.

Esta noche debe pelear en Mendoza el pugilista chileno César Toro, que enfrentará en un encuentro a diez vueltas al argentino Jorge Duarte. Toro se halla en Mendoza acompañado de su entrenador, Raúl Villalón.

Es posible que hoy regrese a Buenos Aires, —siempre que obtenga pasaje— el joven boxeador argentino Leonardo Vecchio, cuñado del match-maker del Luna Park, Lázaro Koel, que estuvo en nuestra capital durante tres semanas a cargo de todos los profesionales transandinos que han venido actuando semanalmente en el Campolice.

Dos encuentros a 10 rounds, habrá esta noche en Curicó y Valparaíso. En aquella ciudad pelearán Sergio Araya con Waldemar Carabantes, y en el puerto Paulino Varela, argentino, con Sergio Astorga.

Ya ayer se movilizaron los empresarios y entrenadores para confeccionar el programa profesional del viernes próximo. De acuerdo con los pro y los con, se formalizaron los programas, quedo a firme el siguiente: Manuel Vargas, y luego, Paulino Varela, fuerte, pelearán transandino, con Sergio Reinos.

Seguramente que la Federación para formar el equipo que enviara en noviembre próximo a Latinoamérica Amateur de Brasil, necesita los mejores elementos que son ya conocidos de la afición, entre los que se hallan Roberto Lobos, Edison Montero, Héctor Cabral y Sergio Salvia; sin embargo, sabemos que algunos de los nombres y otros más, pretenden ingresar al profesionalismo en la próxima temporada de invierno, nada podrá hacer contra la determinación adoptada por estos jóvenes boxeadores. Por el momento podríamos asegurar que Lobos y Cabral tienen ya planeados sus proyectos de ingresar al profesionalismo.

La Federación autorizó a la Asociación de María Elena palearse a organizar un campeonato zonal, a base de las ocho Asociaciones de la zona norte, para efectuarse a fin de abril próximo, ocasión que se aprovechará para realizar un Congreso, donde se discutirán diversos problemas reglamentarios que incumben al boxeo norteño.

CLUB VICTOR FORNES ELIGIO DIRECTORIO

El Deportivo Victor Fornes, en su última reunión general de socios, designó para el período 1954-1955 la siguiente mesa directiva: presidente, don Clemente Astorga; vicepresidente, don Fernando Prada; secretario, don Hugo Olgún; prosecretario, don Leopoldo Escobar; tesoro, don Héctor Olgún; protesorero, don René Osoyo; directores de equipo, señores Fernando Parada y Leopoldo Escobar; directores, señores Luis Rojas, Ricardo Hernández, Ricardo Roldán y Segundo Astorga; secretario de prensa, don Orlando Valencia.

Pellegrino, esperanza de Magallanes

ATRACCION DEL CAMPEONATO DEBE SER EL FORNIDO ARQUERO

El caso de Benjamín Orlando Pellegrino, el nuevo arquero de Magallanes es realmente extraordinario: llegó a Santiago a mediados de enero pesando 160 kilos. Hoy, después de dos meses de entrenamiento, el obeso viajero está convertido en un atlético muchacho de 87 kilos. Moreno, de 1.90 de estatura, enormes manazas, 26 años, vagabundo del fútbol. Esa podría ser su tarjeta de presentación. Para los sufridos "hinchas" de la Academia es una esperanza; para los dirigentes, una gran realidad. Uno de ellos me decía: —Por fin lo encontramos... Desde los tiempos del Polo Aguilera, de Soto y de Carlos Pérez, no teníamos un arquero así... Y parece que esta vez no se equivocaron...

Pellegrino es un recomendado de Antonio De Mare. Con eso bastaría para que triunfara en nuestro fútbol, porque De Mare siempre ha sido estimado por su buen ojo futbolístico. Cuando llegó a Santiago, el gerente de Magallanes, Enrique Humeros, le pidió algunos detalles sobre sus antecedentes. Pellegrino le respondió: —Una vez que yo los haya convencido lo suficiente, como para firmar un contrato, entonces voy a mostrar los recortes de prensa que he reunido a lo largo de mi carrera... No quiero que usted crea que soy un jugador "de recortes"...

El gigantesco arquero albiceleste es de la tierra del sol y del buen vino. Mendoza. Allí inició sus galas de futbolista en el Club Gimnasia y Esgrima. En 1945 lo vio un dirigente de San Lorenzo. Ni corto ni perezoso se lo llevó a Buenos Aires, y durante tres años Pellegrino fue una verdadera muralla en el arco de aquella famosa "tercera campeona" en que también jugaron Pihero, Bertram, Picot, Papa, Gambina, Rial, Seoane y otros muchachos que después se convirtieron en figuras de gran cartel en Buenos Aires. Campeón en 1947. Pellegrino era el suplente obligado de Blazina, pero nunca tuvo la gran oportunidad del primer equipo. Cosas de la suerte y del destino. Vino a Santiago con el equipo de Boedo. Blazina no quería renovar contrato. Pareció que había llegado la ocasión, pero los dirigentes, sin saber lo que tenían en casa, contrataron a Dimiruck, de Quilmes, y después arreglaron con Blazina. Saldo y suma: que Pellegrino fue cedido a Los Andes, de la División de Ascenso, donde durante un año lució extraordinarias condiciones.

En 1951 el moreno arquero decidió que había llegado el momento de tentar fortuna en el extranjero. Atraído por la nueva "meca del fútbol", Colombia, hizo sus maletas y marchó a Barranquilla, donde integró el equipo de Sporting. Junto con el esteban Raúl Leguizamón, aquel famoso centro half de Independiente, Roberto Masciarelli y nuestro viejo conocido: el escudriano Chompi Henríquez. El dueño del club era un ciudadano checoslovaco, que pronto comprendió que el fútbol era un pésimo negocio. Su cuenta bancaria disminuyó en 60 mil dólares y liquidó el equipo.

Pellegrino siguió viaje. Esta vez a Cuba, al Club Marino. Junto con aquel delantero de Racing, Juan Carlos Carreras. Estuvo cinco meses. Después regresó a Buenos Aires y contrató a un entrenador, el argentino Raúl Barek. Lo bautizaron la "muralla negra". Algo de tropicalismo debe haber en todo aquello, pero lo cierto es que Pellegrino fue, durante ocho meses, todo un idolo de La Habana.

Las recortes son elocuentes: cada información citaba el nombre del moreno golero. Se lució frente a famosos equipos europeos. Atajó los furibundos remates del marroquí Ebn Barké. Lo bautizaron la "muralla negra". Algo de tropicalismo debe haber en todo aquello, pero lo cierto es que Pellegrino fue, durante ocho meses, todo un idolo de La Habana.

En septiembre de 1953 regresó a Buenos Aires. Tenía que reincorporarse a Los Andes. Y junto con el regreso de Pellegrino le llegaba a De Mare una carta de Magallanes. Era un S.O.S. por un arquero. La oportunidad la pintaban calva. Feliz coincidencia. Y a principios de enero, Pellegrino volvió a cruzar la cordillera para venir a probarse a Magallanes. El primer día de vista de cortejo, Enrique Humeros y Ernesto Alvear, dirigentes de la institución albiceleste, se miraron asustados. Ese "señor Pellegrino", que les había enviado De Mare, era de una gordura impresionante. Tenía aspecto de cualquier cosa, menos de arquero. Pero mayor fue su asombro cuando comenzaron a verlo atajar... Ya a las tres semanas, se dieron cuenta de que todo había sido un susto y nada más. Pellegrino había recobrado totalmente sus formas y estaba mostrando aptitudes sensacionales. Cuando durante 45 minutos lo bombardearon los delanteros brasileños, sin poder hacerle un gol, ya no dudaron más. En 1954, no le volverán a hacer cosas de "biógrafo" a la ya desahogada ciudadela albiceleste. Y todo Magallanes, con fiado en la "muralla negra" que tendrán en su porteria, podrá buscar con afán y seguridad la rehabilitación de tantas jornadas adversas. AIFER.



EN "LA NACION". — Pellegrino llegó a Chile con un enorme bagaje de optimismo y siendo esperanza de todos los magallánicos. Visitó nuestro diario acompañado del zaguero Héctor Riera, de la Universidad de Chile, que aquí le enciende gentilmente un cigarrillo. Los acompaña nuestro jefe de Informaciones.

POR LOS BARRIOS Y COMUNAS

Esta tarde continuará efectuándose en la cancha Cabrera Gana, el campeonato de básquetbol en honor de la señora Fedora Penell de Pihiero que se realiza de estas actividades, después de practicar básquetbol durante veinte años. El programa es el siguiente: 17 horas, Gómez Barry con Lira; 18 horas, Quijagüen con Las Marcianas; 19 horas, Mecánico con The Black Stars, masculinos; 20 horas, América, campeón de Rancagua, con Estrella Blanca, masculinos; 21:15 horas, América de Rancagua, con Sergio Gálvez, femeninos. Luego de finalizado el torneo se ofrecerá un cóctel y baile en honor de la ex jugadora Fedora Penell. América, de Rancagua, jugará mañana un segundo partido en la misma cancha contra el Estrella Polar.

PARABRISAS INASTILLABLES PARA AUTOMOVILES Y CAMIONES

RECIENTE RECIBIDOS CURVOS para: Chevrolet, Pontiac, Oldsmobile, Buick, Cadillac, Ford, Mercury, Studebaker, International, Diamond, PLANOS, para todos los tipos y modelos. COLOCACION INMEDIATA VIDRIERIA PIMSTEIN S. A. COMPANIA N.º 1860

INSTITUTO ALEMAN WOLFGANG GOETHE

PIO X 2441 — TELEFONO 41915 Entre Los Leones y Holanda SANTIAGO MATRICULA ABIERTA HORAS DE ATENCION: de 10 a 12.30 y de 15 a 18 horas. A.—Instituto Mixto, reconocido por el Estado. Exámenes válidos. Kindergarten y preparatorias. B.—Alemán e Inglés obligatorio e intensivo desde Kindergarten. C.—Externado y medioduplaje. D.—Profesores Chilenos-Alemanes, todos recibidos en el Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile. E.—Cursos de Danza y Piano. F.—Biblioteca. G.—El Instituto se rige por los más modernos programas pedagógicos exigidos por el Estado. H.—Las clases empiezan el lunes 15, a las 9 horas. SOLICITE PROSPECTOS BRUNILDE HEISE OSCHLEWSKI Directora IRMA HENZI S. Subdirectora

Bodega de Materiales para la Construcción. Gran surtido de puertas y ventanas, nuevas y usadas, perfeccionamos puertas, ventanas y persianas, maderas curvas y usadas. Surtido completo de tablas piso, cielo, tingidos y otros. Sanitarios, Artículos eléctricos. 100.000 pies pino Oregon en 2 pulgadas. COMPRO EDIFICIOS PARA DEMOLIR. WALKER MARTINEZ N.º 60 — FONO 92666 (Altura cuadra 4200, calle Mapocho)

PARABRISAS INASTILLABLES PARA AUTOMOVILES Y CAMIONES. RECIENTE RECIBIDOS CURVOS para: Chevrolet, Pontiac, Oldsmobile, Buick, Cadillac, Ford, Mercury, Studebaker, International, Diamond, PLANOS, para todos los tipos y modelos. COLOCACION INMEDIATA VIDRIERIA PIMSTEIN S. A. COMPANIA N.º 1860

INSTITUTO ALEMAN WOLFGANG GOETHE. PIO X 2441 — TELEFONO 41915. Entre Los Leones y Holanda SANTIAGO MATRICULA ABIERTA. HORAS DE ATENCION: de 10 a 12.30 y de 15 a 18 horas. A.—Instituto Mixto, reconocido por el Estado. Exámenes válidos. Kindergarten y preparatorias. B.—Alemán e Inglés obligatorio e intensivo desde Kindergarten. C.—Externado y medioduplaje. D.—Profesores Chilenos-Alemanes, todos recibidos en el Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile. E.—Cursos de Danza y Piano. F.—Biblioteca. G.—El Instituto se rige por los más modernos programas pedagógicos exigidos por el Estado. H.—Las clases empiezan el lunes 15, a las 9 horas. SOLICITE PROSPECTOS BRUNILDE HEISE OSCHLEWSKI Directora IRMA HENZI S. Subdirectora

BARBA ROJA, PRIMERA ATRACCION JUDIA DEL CATCH, LUCHA ESTA NOCHE CON EL NEGRITO KID JOE

Décimaquinta rueda cumple esta noche el apasionante Torneo de Catch de la Empresa Chilena Cóndor en el ring del Campolice. — El Barón enfrenta esta noche al Indio Araucano, y Vicente García al Tigre Anselmo. — Orden del programa

En el ring del "Campolice" se está efectuando la más extraordinaria competencia de Catch. As Chuch Can que han visto los aficionados capitalinos. En efecto, los mejores luchadores chilenos y los Campeones Sudamericanos del viril deporte, disputan haciendo gala y derroche de los más variados recursos el "Famoso Cinturón de Oro Chileño Cóndor 1954". Miles y miles de aficionados, todos los miércoles y sábados, agotan las localidades del amplio y cómodo "Campolice" para animar a sus diferentes favoritos. Se disputan la atracción de los deportistas el Judío Jacobo Jirkilla, "Barba Roja", "Barba Negra", La Furia Española de Vicente García. El Scorpion, El Barón, Tigre Anselmo, Kid Joe, Pepe Santos, Gran Améd y muchos otros venidos de todas las capitales sudamericanas.



Esta es la famosa "Llave de Salomón" con que el formidable luchador Yidisch Jacobo Jirkilla, Barba Roja, liquida a sus rivales. El Judío, sencillamente, los deja caer de cabeza abajo al ring, quedando los rivales K.O.

FERROCARRILES DEL ESTADO PROPUESTAS PUBLICAS. Se solicitan propuestas públicas para la atención del despacho de equipajes y encomiendas, sencillos y contra-reembolsos en Santiago. Las propuestas se abrirán el 26 de los corrientes, a las 11 horas, en el Departamento de Transporte, Sección Contratos y Concesiones, Estación Mapocho, donde pueden solicitarse bases y demás antecedentes. EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE.

FIERRO NEGRO ACANALADO DE 0,4 m.m. TUCAPEL 3150

La vista de una botellita de Bilz sugiere una sensación de frescura y el deseo de tomarla.

Bilz EL REFRESCO AMIGO DE TODA LA VIDA. Siempre Bilz. EL REFRESCO AMIGO DE TODA LA VIDA. Bilz. EL REFRESCO AMIGO DE TODA LA VIDA.

AL Cuerpo Médico...! CARDIOLOGIA LABORATORIO Carlo Erba. PRESENTA SU NUEVO PRODUCTO ERBANITRAL Hexanitral de Maniol — M. R. VASODILATADOR - HIPOTENSOR. Trastornos por vasoconstricción de las coronarias. Espasmos arteriales periféricos. Hipertensión arterial esencial. Hipertensión de otros orígenes. Aprobado por Resolución de Sanidad N.º 5334 Frasco de 20 comprimidos LABORATORIO CARLO ERBA SOC. CHILENA LTDA. DISTRIBUIDORES: SOCOREX LTDA. - BANDERA 131 - TEL. 6872

# Fabuloso premio a los brasileños

RIO DE JANEIRO, 12.— (Especial).— La Confederación Brasileña de Deportes adoptó un acuerdo especial con respecto al Campeonato Mundial de Suiza. Consiste en la otorgación de un premio especial, realmente fabuloso, a cada uno de los integrantes del seleccionado brasileño, en caso de ganar el título de campeón. Este premio comprende, para cada jugador: un crucero (dos millones de pesos chilenos), una casa completamente amueblada y un automóvil de lujo. El cocinero y masajista de la delegación percibirán, cada uno, 250 mil cruzeiros y una casa. Nada se dijo con respecto al entrenador Zezé Moreira, pero se estima que de ganar Brasil en Suiza, su recompensa será algo extraordinario.

## RAIPAN A COLO COLO?

### Santiago Morning disuelve rama de básquet

Cargado de laureles y de experiencia, regresó de su reciente gira por la zona norte, el equipo femenino de básquetbol de Colo Colo. En su libreta de campo las muchachas albas anotaron 14 triunfos y sólo 3 derrotas, estas últimas, por estrechísima cuenta.

Hasta Valparaiso, las "stars" de Fernando Apud, presidente de la rama, iban invictas. En una superioridad demostraron, que desmerecieron los dirigentes semi-nortinos les propusieron un partido con un equipo masculino del campeón invitado del Torneo Juvenil de la zona.

Y la cosa fue para verla y no creerla. Las chicas albas, sacando la cara por los araucanos del caciue, se llevaron por delante a los varones de Valparaiso y tras una lucida demostración de medios y recursos, los hicieron morder el polvo de la derrota por 26 contra 20.

Tal fue el balle que les dieron las muchachas colocolinas a los del sexo fuerte de Valparaiso, que éstos, picados por el bochorno, trataron de dominar a las jugadoras. Pero esta porquería se dio resultado. Y salieron vencidos y pillados de la cancha.

Los equipos de Santiago Morning y Cabrera Gana, se enfrentarán mañana, en la cancha de este último, en San Francisco 528, en el festival basquetbolístico femenino, que se ha preparado en honor de la jugadora internacional Fedora Penelli, quien ha anunciado su retiro definitivo de las canchas.

Fedora se merece de sobre este homenaje de despedida y en la propia cancha donde ella dio sus primeros trofeos en básquetbol. Veinte años de brillante actuación en nuestras canchas y en el extranjero, hablan claro de su clase excepcional como jugadora. Y siempre entre las mejores.

Pero no permanecerá inactiva. Al lado de su hermana Yolanda y de su esposo, el dirigente Francisco Pinedo, se dedicará a formar nuevos valores para el baloncesto, siempre en la vieja cancha de San Francisco, solar cariñoso y semillero magnífico de tantas campeonas en este hermoso deporte.

Es posible que durante los días de ensayo, el Isabel Raipán, para cumplir una corta temporada internacional, el primer cuadro de básquetbol del Anzoátegui de Mendoza. Este club ha sido invitado a nuestro país por el Dávila Baeza y el Sergio Gálvez.

Isabel Raipán, la sobresaliente jugadora seleccionada de Tomé, ha sido invitada por la rama de Colo Colo, para pasar unos días en la capital. Aquí nos soplo por ahí que el tiro de Fernando Apud se convencer a la "star", sureña para que se radique en Santiago y pase a formar en la cuadrada alba.

Esta invitación tiene todos los vicios de ensayo. El Isabel Raipán acepta, Colo Colo tirará sus redes para atrapar a otra crack internacional chilena: Onésima Reyes, conterránea de Isabel. El incensable presidente del básquetbol albo, mucho—según sabemos— lleva adelantado al respecto.

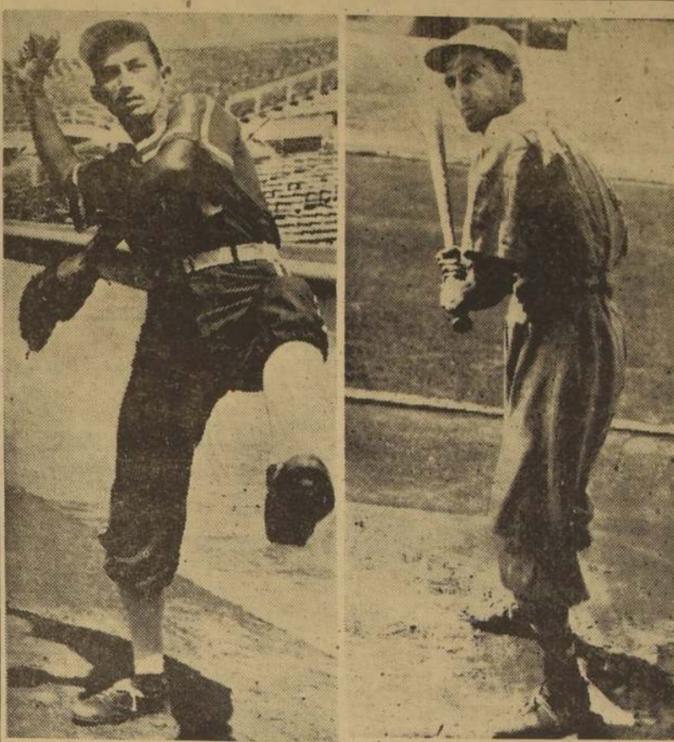
Los Viejos Cracks del básquetbol siguen entrenando casi a diario en la cancha de la Y. M. C. A., bajo la dirección de Carlos Salamovich. Las miras de estos "muchachos", son las de prepararse en debida forma para realizar una gira por provincias y, según como saiga la cosa, darse un pasito por el extranjero.

Ayer se dirigieron al Puerto las integrantes del primer cuadro femenino del Ferrovial. Alameda, equipo que tiene programada una extensa gira por las provincias del sur. Acompañan el elenco femenino el cuadro superior masculino.

Santiago Morning disuelve su rama masculina de básquetbol. La resolución es irrevocable. Y el "Chago", despedirá dignamente a sus campeonas mañana, con un festival masculino en la cancha Quintín Vargas y una gran comida de adiós.

A su vez los muchachos bohemios jugarán en esa reunión su último match. Se medirán en el lance de fondo del programa con el Madema, campeón de los barrios de 1954. Los que se despiden en esta oportunidad, con Lubetic, Bustamante, Palacios, Campos, Romero, Cuevas, Mora y Valdez.

# Santiago debuta en béisbol frente a Tocopilla



BEISBOLISTAS NORTINOS.— Guido Fuenzalida, pitcher de Tocopilla y Ramón Vicentella, tercera base de Chuquicamata que esta tarde se presentarán en la cancha del Estadio Militar actuando en la tercera fecha del campeonato nacional de béisbol. Fuenzalida será el pitcher de Tocopilla que servirá la pelota contra Santiago, y Vicentella cuidará la tercera base de Chuquicamata contra María Elena.

## Esta tarde, en el Estadio Militar

En la cancha del Estadio Militar se efectuará esta tarde la tercera reunión del Campeonato Nacional de Béisbol, en cuya competencia intervienen equipos representativos de Tocopilla, María Elena, Antofagasta, Chuquicamata y Santiago.

En la reunión de hoy, que se iniciará a las 13 horas, debutará el cuadro de Santiago, que según el sorteo previo efectuado en la Federación, deberá enfrentar en su primer compromiso a la "novena" de Tocopilla, equipo que se clasificó para las finales al vencer por 15 carreras a 12 a Chuquicamata, el miércoles último. El ganador de este partido deberá enfrentar mañana a las 10 horas a Antofagasta, que según sorteo pasa automáticamente a la final, asegurando de hecho el vicecampeonato de esta competencia.

La reunión de hoy comenzará a las 13 horas, con el encuentro entre las selecciones de Chuquicamata y María Elena, que son los cuadros perdedores de la primera eliminatoria del torneo.

Para esta nueva reunión, han sido invitados todos los escolares de Santiago, a fin de que se formen una idea del juego que tanto se practica en Centro y Norteamérica y en el norte del país. La narración de esta competencia estará a cargo del locutor panameño, señor Roberto Núñez, quien da a conocer por los parlantes todas las incidencias del juego en forma nitida y precisa.

## De duelo dirigente ciclista O. González

Después de una larga y penosa enfermedad, ayer dejó de existir en su domicilio particular, de Avenida Italia 1635, la señor Ana Kisamiti de González, esposa del conocido dirigente pedagógico de Unión Española, señor Manuel Rubio; secretario, señor Federico Huth; prosecretario, señor Víctor Reyna; lesero, señor Efraín Álvarez; profesor, señor Jorge Muñoz; directores, señores Bernabé Poblete, Julio Quiroz José Galdames; comisión de disciplina, señores Juan Soto, Vicente Llorente, Manuel Fuher; consecretario, señor Jorge Fuher; director de prensa, señor Federico Huth.

Los funerales de la señora Kisamiti de González se efectuarán hoy, a las 16.30 horas, después de una misa que se oficiará, a las 10 horas, en la Iglesia de Nuestra Señora de Luján, Avenida Italia con Colo Colo, por el eterno descanso de su alma. El cortejo partirá desde la referida Iglesia rumbo al Cementerio General.

Tanto la Unión Española como la Asociación Santiago y la Federación Chilena de Ciclismo se reunieron extraordinariamente anoche, para enviar sus condolencias a la familia González y adherirse al duelo que la aflige.

Peralta (Exposición) con Armando Pérez (Av. Matía); MEDIOSEDIANO LIGERO: Carlos Catalán (Gráficas) y Juan Latorre (Gráficas) y Juan Romo Gática (Yorur); MEDIOSEDIANO: Sergio Hidalgo (Chacabuco), con Luis González (San Diego).

## ESTA NOCHE SE CUMPLE LA OCTAVA FECHA DEL BOXEO DE LOS BARRIOS

Esta noche se cumple la octava fecha del Campeonato de Boxeo de los Barrios, en el cuadrilátero del Estadio Chile, con un programa oficial de 14 peleas, cuyos ganadores pasarán automáticamente a los cuartos finales. Varios elementos destacan en este programa de ganadores, especialmente el pluma Manuel Vidal del barrio Civil, Manuel Duten del barrio Exposición, y Guillermo Pérez del Club Hípico entre otros, ya que en las reuniones anteriores demostraron condiciones muy estimables para la práctica del boxeo.

El programa completo para esta noche lo damos a conocer a continuación: MINIMO: Galvarino Vázquez (Lo Ovalle), con Manuel Duten (Exposición); MOSCA: Tito Castro (Matucó), con Mario Requena (Yarur) y Gerardo Vázquez (Recoleta) con Javier Peña (Santa Elena); GALLO: José Lara (Exposición) con Luis Castillo (Yungay) y Dimas Santibáñez (Chacabuco) con Luis Flores (Exposición); PLUMA: René Vargas (Exposición) con Carlos Correa (Recoleta); Manuel Vidal (barrio Civil) con Raúl Vega (Exposición); Jerónimo Reyes (Gráficas) con Marcos Tobar (Yarur) y José Ospeides (Matucó), con José Guzmán (Chacabuco); LIVIANO: Guillermo Pérez (Club Hípico) con Eduardo Gálvez (Chacabuco) y Pedro

## NEW CASTLE JUNIORS

La nueva directiva del club deportivo "New Castle Juniors" quedó formada por las siguientes personas: presidente, señor Luis Acevedo; vicepresidente, señor Manuel Rubio; secretario, señor Federico Huth; prosecretario, señor Víctor Reyna; lesero, señor Efraín Álvarez; profesor, señor Jorge Muñoz; directores, señores Bernabé Poblete, Julio Quiroz José Galdames; comisión de disciplina, señores Juan Soto, Vicente Llorente, Manuel Fuher; consecretario, señor Jorge Fuher; director de prensa, señor Federico Huth.

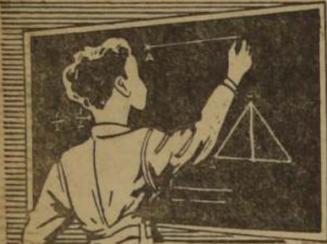
Los funerales de la señora Kisamiti de González se efectuarán hoy, a las 16.30 horas, después de una misa que se oficiará, a las 10 horas, en la Iglesia de Nuestra Señora de Luján, Avenida Italia con Colo Colo, por el eterno descanso de su alma. El cortejo partirá desde la referida Iglesia rumbo al Cementerio General.

Tanto la Unión Española como la Asociación Santiago y la Federación Chilena de Ciclismo se reunieron extraordinariamente anoche, para enviar sus condolencias a la familia González y adherirse al duelo que la aflige.

# CHARLAS EN OFF-SIDE por Mr. HUIFA

NO CUENTAN las delanteras brasileñas con los astros de otras épocas. No existe ahora un Leonidas ni un Friedenreich, centro-delanteros que siempre se recuerdan con admiración en Rio y Sao Paulo. Ni tampoco con hombres—de más reciente data— como Jair y Ademir. Hasta Zizinho, astro en el Mundial y de quien se dijo que era el entrador más grande del mundo, está fuera del seleccionado amarillo. Tampoco cuentan con un puntero izquierdo tan habilidoso y escurridizo como ese rubio Patesko, que conoció ya en el primer sudamericano nocturno, efectuado a fines del '36 y comienzos del '37 en Buenos Aires. Recuerdo que en esa oportunidad, discutimos mucho—Jorge Cornejo y yo—sobre Patesko y el Chueco García, dos hombres que, en ese puesto, fueron astros del campeonato aquel. Me gustó siempre más el rosario y en el recuerdo, sigo pensando que era mucho mejor. En esa punta yo he visto a tres hombres geniales: Mumo Oral, el Chueco y Félix Loustau, el de River Plate. En el sudamericano del '46, Loustau fue un espectáculo jugando junto a Labruna y Pedernera. [Las cosas que hicieron estos tres hombres en el partido con Uruguay! Como para ponerles música...]

SIN EMBARGO—en mi opinión— nunca tuvo el fútbol brasileño un wing derecho de la calidad de Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho, ese doble drible con que, en el primer tiempo del cortejo de hace dos semanas, hirió a Isaac Carrasco, figura en mis apuntes como uno de los detalles más hermosos que he visto en fútbol. Por lo demás, les aseguro que jamás he conocido a un puntero derecho como Julinho. Y consue que, al decir de Julinho



# PAGINA

# Educacional

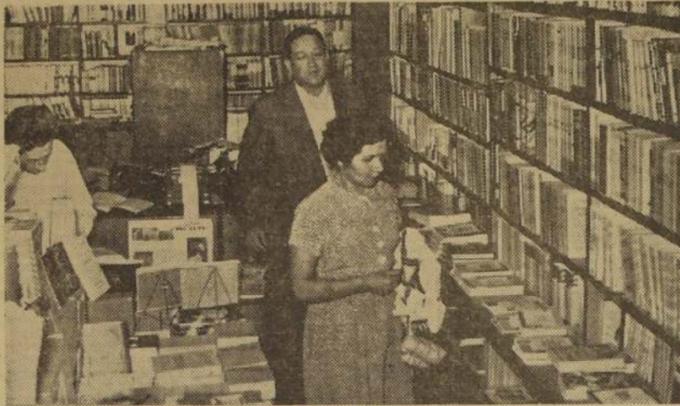


## UNA LIBRERIA AL SERVICIO DEL MAGISTERIO

Gran iniciativa puesta en marcha por un profesor primario. La Librería "Atlas" cumple 2 años de efectiva labor en beneficio de los maestros y de su mayor eficiencia profesional.

Librería "Atlas" ha editado muchas obras de carácter pedagógico, que han significado un aporte valioso para el mejor desempeño de las labores de los maestros chilenos.

Entre estas publicaciones, se encuentra la tercera edición de "Nuestros alumnos", escrita por don Moisés Mussa, prestigioso educacionista, autor de numerosas publicaciones de carácter docente.



Un aspecto del local de la Editorial y Librería "Atlas"

todas las escuelas fiscales de la República.

su larga actuación como maestro y su dilatada actividad en los centros gremiales.

Don Ernesto Toro Ortiz, dinámico hombre dedicado integralmente a la difusión de la literatura en general, ha prestado sus mejores esfuerzos a la organización de ventas de carácter popular, cuya mejor expresión es la Feria del Libro, una de las cuales funciona actualmente en Alameda entre Estado y Ahumada.

## LA INICIACION DE LAS CLASES FUE ESTE AÑO CEREMONIA E INVOCACION AL ESTUDIO

En todos los liceos de enseñanza privada se realizaron actos y ceremonias, en los que convivieron maestros y alumnos. La labor de estos colegios observada con criterio pedagógico. El camino de una permanente superación

La entrada a clases en los liceos, fue, como todos los años, un acontecimiento que significó alegría y algarabía para millares de niños y jóvenes.

**EL NUEVO AÑO ESCOLAR.** El nuevo año escolar sorprendió a los alumnos, entusiasmados y llenos de vigor, para la iniciación de sus estudios.

**EL PROBLEMA DE LOS LICEOS.** Es efectivo que no menos de 200 mil niños, han quedado este año, sin matrícula.

ello significa, para cumplir su misión.

**UNA CADENA INDESTRUCTIBLE.** Ello ha hecho señalar a grandes pedagogos y Ministros de Estado, que los establecimientos de enseñanza particular, son una cadena indestructible, firme y seria, capaz y beneficiosa.

Es por eso, entonces que la labor de estos colegios particu-

lares ha sido destacada con severos moldes en el plan educacional de Chile.

Ellos, respetando como los que más, los planes educacionales establecidos por el Ministerio de Educación Pública, a través de sus departamentos técnicos, tratan de superarse y se adelantaron en materias de importancia, como por ejemplo, con el uso de métodos pedagógicos y científicos efectivos, usados en otros países y que han dado gran resultado, para la mejor comprensión de los alumnos y mayor claridad de entendimiento de las materias que se deben tratar.

particulares se han condecorado con los oficiales o los reconocidos por el Estado, como en el caso de acción, muchos de los colegios de enseñanza privada, han editado sus propios textos, y que es más, los han completado, para que en esa medida, se puedan enseñar con claridad y facilitar a los niños la comprensión.

En este terreno, como en muchos otros, los liceos particulares van camino de su superación, y, por ello se ha estimado que este año escolar se abra a los alumnos de estos establecimientos de gran provecho.

### INGLES INTENSIVO

**Colegio Martínez de Rozas**  
Lastarria 323 fono 3294 (Merced 3a cuadra)  
Kinderparten — Preparatorias. 90% de exámenes aprobados por el Gobierno.  
Externado, mediopupilage, métodos modernos. Profesores titulados. Religión.  
MATRICULA ABIERTA

### CONSERVATORIO DE MUSICA DE ÑUÑOA

AUTORIZADO POR EL SUPREMO GOBIERNO  
**EXAMENES VALIDOS**  
PIANO, VIOLIN, CANTO, GUITARRA, ACORDEON PIANO, TEORIA Y SOLFEO, DANZAS  
**MATRICULA ABIERTA**  
Horas de atención, diariamente, de 10 a 12 y 16 a 20 horas  
AVDA. PEDRO DE VALDIVIA 3144 — (Una cuadra del Teatro Rialto)  
TELEFONO N.º 492225

**COLLEGE LOUIS PASTEUR**  
**ALLIANCE FRANCAISE**  
EXTERNADO — MEDIOPUPILAJE — EXTERNADO  
Para niños y niñas  
PREPARATORIAS — HUMANIDADES  
EXAMENES VALIDOS  
MATRICULA ABIERTA  
Infórme en DIECIOCHO 245 — TELEFONO 83917  
Las clases se iniciarán el 15 de marzo

**CODIGO DEL TRABAJO**  
REGLAMENTOS — LEYES COMPLEMENTARIAS — DECRETOS LEYES — DECRETOS — JURISPRUDENCIA — INDICES  
**CONTIENE TODA LA LEGISLACION HASTA ENERO DE 1954, INCLUSIVE**  
Recopilación de Juan Díaz Salas, Prof. de la U. de Chile.  
TOMO VI, acaba de aparecer, poniendo al día la colección ya tan conocida de Juan Díaz Salas y A. Ruiz de Gamboa.  
Esta colección completa es una verdadera enciclopedia de toda la legislación social chilena.  
Precio de este tomo VI, con 840 págs. . . . \$ 450.—  
Precio de los 6 tomos . . . . . 1.900.—  
Precio de cu. de los tomos I a V. . . . . 350.—

**ATENEAS**  
Apareció el N.º 343-344, corresp. a enero, febrero del 54. Colaboran en este valiosísimo número Arturo Torres Ríos, Enrique Molina, Mariano Latorre, Jonás García, Antonio Romero, Antonio de Undurraga, José Lamperein, Doménico Guasá, Luis Alberto Sánchez, Corina Vargas y Adolfo Allende S. Más las secciones de libros y noticiarios. Precio de este N.º doble, \$ 90.  
Estamos en la época de suscribirse a la más acreditada revista de letras de América, al bajísimo precio anual para todo el país, de . . . . . \$ 450.—  
Cada número sencillo, \$ 50; cada número doble 90.—

**Las Uvas y el Viento**  
por PABLO NERUDA  
Obra totalmente nueva, en que Neruda canta la epopeya del mundo, superándose por la claridad y belleza destimbradora de esta nueva forma. Volumen en gran formato, lujosa edición, con 424 págs. . . . \$ 480  
DE NERUDA: "Todo El Amor, son todos sus poemas eróticos . . . . . 380

**Textos Escolares**  
Tenemos el mayor surtido de textos escolares secundarios en plaza, así como útiles escolares. HISTORIA, CASTELLANO, INGLES, FRANCÉS, ALEMÁN, PORTUGUÉS, PEDAGOGIA, FILOSOFIA, COMERCIO, FISICA Y QUIMICA, CIENCIAS NATURALES Y LAS OBRAS CLASICAS DE LOS AUTORES NACIONALES Y EXTRANJEROS QUE PIDEN LOS MAESTROS.  
NOTICIA: Están agotados los siguientes textos, que se reemplazarán próximamente en el orden que se dan:  
Historia General (IV Año), por Frías Valenzuela.  
Historia y Geografía (II Año), del mismo autor.  
Filosofía (VI Año), por Francisco Guerrero.  
Educación Cívica, por Vio Valdivieso.  
Historia General (VI Año), por Frías Valenzuela.  
El primero de estos textos ya saldrá a la venta el viernes 19.  
**NASCIMIENTO**  
CASILLA 2298 — FONO 32062 — SAN ANTONIO 398  
Pida catálogo gratis. Contrarrembolso al mismo precio que en Santiago.

**LIBRERIA ATLAS**  
ERNESTO TORO  
309  
REGALO

**ESCUELA INDUSTRIAL NOCTURNA PARA ADULTOS, ANEXA A LA "BENJAMIN FRANKLIN"**  
Calle López N.º 202  
Este año funcionarán los cursos de aprendizaje para: **SASTRES (ambos sexos), AJUSTADORES MECANICOS, INSTALADORES ELECTRICOS Y MECANICOS DE AUTOMOVILES.**  
La matrícula está abierta desde el 8 de marzo de 19.30 a 21 horas.

**LICEO DIEGO PORTALES**  
SAN MIGUEL  
CISTERNA  
SAN BERNARDO  
COOPERADOR A LA FUNCION EDUCACIONAL DEL ESTADO, POR DECRETO N.º 6.143  
**HUMANIDADES — PREPARATORIAS INTERNADO — MEDIO PUPILO — EXTERNOS ENSEÑANZA GRATUITA**  
EL LICEO CUENTA CON MOVILIZACION PROPIA  
LAS CLASES SE INICIAN EL LUNES 15 A LAS 8.30 Hrs.  
Gran Av. 5986 - Paradero 15 - Fono 51234

**ESCUELA MONTESSORI**  
VICUÑA MACKENNA 635  
La Escuela Montessori representa la realización del método más moderno y científico de educación. La Escuela que enseña este método es la que está ubicada en Vicuña Mackenna 635, y que regenta su Directora, señora Orpha Reyes Echeverría, sucesora de la gran profesora de este método, señora Aída Letragüel, que acogiéndola se encuentra en el extranjero estudiando nuevas reformas, que traerá muy pronto a Chile.  
La Escuela Montessori es una institución de desarrollo de la personalidad, donde la niñez no vive constreñida, porque allí aprende a hacer buen uso de la libertad, donde no existen los premios, porque en ella se considera que el galardón es la mayor capacidad aminorada la personalidad de los demás. En la misma forma no consideramos el castigo, porque muchas veces la falta cometida no es otra cosa que una réplica inconsciente a nuestra mala intervención frente al niño. En esta forma, y rodeado de un ambiente equipado con un mobiliario agradable, limpio, liviano y atractivo; donde no faltan los detalles amables y hasta elegantes, el niño se siente invitado al trabajo.  
Escuela Montessori, de Vicuña Mackenna 635, hace presente que ya quedan pocas matrículas, y que las clases se iniciarán con todo éxito el 8 del presente mes.

**SANTIAGO JUNIOR SCHOOL**  
**LICEO MIXTO**  
HAY VACANTES EN HUMANIDADES ENSEÑANZA GRATUITA  
Además: Kindergarten y Preparatorias  
BLANCO ENCALADA 1647 (casi frente Esc. Militar)

**KINDERGARTEN MODELO EN EL GOLF**  
El 10 de marzo inicié las clases en mi pequeño Jardín Infantil, para niños desde cuatro años.  
Lectura, Escritura y primeras operaciones. Sólida base para continuar estudios en cualquier colegio.  
Recuperación de niños atrasados en sus estudios.  
MATRICULA MUY LIMITADA  
CLASES: LUNES A VIERNES DE 2 A 5 P. M.  
TRATAR: INES MORENO  
ALSACIA 148 - EL GOLF - FONO: 401009

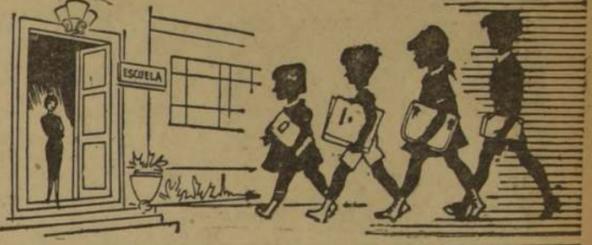
**LICEO PARTICULAR "MANUEL GUZMAN MATORANA"**  
Reconocido como cooperador de la enseñanza del Estado  
AVENIDA ESPARA N.º 91  
Tiene por lema: SERIEDAD, CORRECCION Y EFICIENCIA  
Sigue programa oficial  
KINDERGARTEN—PREPARATORIAS  
Inglés obligatorio  
MATRICULA ABIERTA  
CLASES EMPIEZAN EL 8 DE MARZO

**ESCUELA MODERNA DE MUSICA**  
Vidaurre 1438 — Fono 65740

**SAINT SIMON COLLEGE**  
ANTIGUO COLEGIO INGLES, UBICADO EN EL BARRIO EL GOLF  
Avda. Apoquindo 2799 — Fono 480-470  
ESTA ABIERTA LA MATRICULA  
HUMANIDADES, PREPARATORIAS, KINDERGARTEN  
Cursos limitados. Inglés y francés desde kindergarten.  
Profesorado de gran experiencia. Métodos pedagógicos modernos. Exámenes válidos. Cursos de danza, piano y violín. Precios equitativos.  
INTERNADO, MEDIOPUPILAJE, EXTERNADO  
Atención preferente para internos.  
Las clases comienzan el 15 de marzo

**ESTABLECIMIENTOS DE ENSEÑANZA NOCTURNA GRATUITA DE LA SOCIEDAD DE ARTESANOS "LA UNION"**  
Riquelme 851/55 — Teléfono 89018  
**INSTITUTO COMERCIAL MIXTO "FERMIN VIVACETA"**  
Y ESCUELA PRIMARIA, en actividad desde hace 15 años, reconocidos por el Estado  
PROFESORES DE ESTADO PROGRAMAS OFICIALES EXAMENES Y TITULOS VALIDOS MATRICULA ABIERTA, incluso domingos, de 10 a 22 horas  
Edad mínima de ingreso: 14 años  
POR LA DEMOCRATIZACION DE LA ENSEÑANZA  
COLEGIOS GRATUITOS AL SERVICIO DE LAS FAMILIAS MUTUALISTAS, GREMIALES Y SINDICATALES  
El lunes 15 se inician las clases — La matrícula permanente abierta todo el mes. Infórme: teléfono 89010, de 18 a 22 hrs.

# PAGINA EDUCACIONAL



**El mejor calzado de Chile PARA COLEGIALES**  
**Rudloff Hnos. (Valdivia)**  
 PARA TODOS LOS UNIFORMES Y COLEGIOS  
 CALIDAD Y DURACION

DEPOSITO DE CALZADO  
**Rudloff**  
 VALDIVIA

Huérfanos 1032 - Huérfanos 1032

## PODEROSA PALANCA DE PROGRESO EN EL CAMINO EDUCACIONAL SON LOS COLEGIOS PARTICULARES

UN CUERPO DE PROFESORES ALTAMENTE PREPARADOS, ESTA EN CONDICIONES DE PROPORCIONAR UNA EDUCACION JUSTA Y MAGNIFICA A MILLARES DE NIÑOS

### LOS LICEOS PARTICULARES, COOPERADORES DEL ESTADO

Cada año se observa con creciente interés, el auge que los colegios particulares están tomando, en su colaboración al Estado, en el proceso educacional.

Uno de los aspectos que todos los colegios particulares han considerado como vital, es el que se relaciona con la preparación y superación de los profesores, elemento esencial y valioso para proporcionar una educación adecuada y competente a los millones de niños que llegan hasta estos establecimientos.

Como norma fundamental, todos los colegios particulares, cooperadores de la labor educacional del Estado, han resuelto que solamente pueden ser profesores de esos establecimientos quienes, siendo pedagogos, demuestran eficientemente que tienen los méritos necesarios para ello.

No sólo tienen estos colegios como exigencia la condición de pedagogo profesional, sino que, además, exigen a los futuros maestros que rindan una efectiva prueba de eficiencia para desempeñarse en forma adecuada.

Y estas normas se cumplen en forma rigurosa con lo que, además, se da a los padres y apoderados de los alumnos, la seguridad cierta que sus hijos o pupilos, respectivamente, obtendrán una educación consciente y de acuerdo con los planes educacionales señalados en la reglamentación respectiva.

**ETAPA DE SUPERACION.**  
 Por otra parte, el maestro debe someterse continuamente, a cursos especiales que el Instituto Pedagógico y la Escuela Normal J. Abelardo Núñez realiza cada año. A estos cursos llegan los profesores del Estado y los de liceos particulares, en este afán de superación permanente.

Esta medida, casi ya una exigencia para los profesores de colegios particulares, es otra muestra más de como estos establecimientos dan completa garantía y cumplen su misión educacional con responsabilidad y honradez absoluta.

Cabe señalar, asimismo, otro hecho de suma importancia. Los procedimientos pedagógicos y las normas de enseñanza han variado. Los egresados del Instituto Pedagógico o de la Escuela J. Abelardo Núñez, deben estar constantemente al tanto de los nuevos sistemas, de forma tal que la educación particular va corriendo a pájara con la del Estado, dada la calidad cuestionablemente especial de los profesores que superándose cada día más, logran cumplir su enaltecedora misión con dignidad, otorgando el beneficio de una gran cultura a millares de niños y jóvenes.

## NO SON PROBLEMAS LOS TEXTOS Y LOS CUADERNOS

Uno de los problemas que se consideraba que revestiría gravedad, en materia de educación, para este año, era el que decía relación con los textos de estudios y cuadernos.

Pero, felizmente, el quedó totalmente solucionado, con la decisión impropia de establecimientos comerciales que, prevenidos debidamente, han logrado proporcionar a los niños toda clase de libros, cuadernos, material escolar en general, en adecuadas condiciones económicas.

La Editorial Nascimento, los establecimientos Atlas, Difusión y Zamorano y Capera, se esmeraron en tal objetivo.

Es así como en sus respectivos locales, se encuentran toda clase de textos, sea de los ramos que fueren, a la vez que tipos de cuadernos especiales que se precisan en algunos colegios.

Este aporte al año escolar presente, ha sido estimado de meritorio valor y tales establecimientos han merecido, además del respeto del público, el reconocimiento de los niños, y de los mismos colegios.

**NUOVA GEOGRAFIA DE CHILE**  
 TEL. COLONIA MAPLE 41

CON GRAN MAPA EN COLORES

**INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR**  
 DIECIOCHO 333 - SANTIAGO

**SOCIEDAD PEDAGOGICA "PEDRO PRADO"**  
**LONDON SCHOOL**  
 AV. SEMINARIO 659 - FONO 45596

Kindergarten y preparatorias completas en cuatro años.

Este colegio atiende a la preparación del párvulo hasta dejarlo en condiciones de iniciar sus humanidades dominando el idioma inglés. La enseñanza es para niños y niñas, y está a cargo de profesoras normalistas especializadas en el ramo.

Las clases se inician el próximo lunes 8, a las 9 A. M.

**ACADEMIA DE ESTUDIOS "EXCELSIOR" N° 2**  
 (DECRETO N.º 2013)

**HUMANIDADES COMPLETAS - PREPARATORIAS - KINDERGARTEN**

- 1.- Niños alumnos internos, mediodiurnos y externos.
- 2.- Colegio católico.
- 3.- Internos tienen una salida mensual, preferencia alumnos de provincia.
- 4.- Mediodiurnos y externos hacen sus tareas en el establecimiento, bajo vigilancia de personal idóneo.
- 5.- Cursos pocos alumnos.
- 6.- Servicio de locomoción.

Sistema especial de estudios. (Recuperación).  
 Matrícula, prospectos e informes en sus dos establecimientos

**AVENIDA ESPAÑA 338 AGUSTINAS 2554**  
**TELEFONO 92896 TELEFONO 95030**

**LICEO VESPERTINO "RUBEN DARIO"**  
 AV. SEMINARIO 659 - FONO 45596

Enseñanza coeducacional, destinada a las personas que trabajan en el día. El profesorado está compuesto por profesionales en actual ejercicio en los liceos fiscales. Los exámenes son válidos; Cursos de 1.º a 5.º año de humanidades.

Las clases se inician el 15 de marzo.

**LICEO NOCTURNO GRATUITO "OSCAR CASTRO"**  
 AV. GENERAL VELASQUEZ 205

Cursos de preparatorias y humanidades completas. Atendido por el mismo profesorado del Liceo "Rubén Darío". Exámenes válidos rendidos en el establecimiento. Las clases se inician el 15 de marzo.

**UNIFORMES PARA LICEOS**

Vestidos y abrigos para uniformes  
 El mejor surtido a los precios más bajos.  
**VEA CALIDAD Y COMPARE PRECIOS**  
 Por su conveniencia le invitamos a visitar nuestra fábrica.

**CABELLO HNOS**  
 ALAMEDA 2517 - FRENTE A AV. ESPAÑA

**INSTITUTO POLITECNICO**  
 Patrocinado por la ESCUELA DE INGENIERIA DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

ESTA ABIERTA LA MATRICULA LIMITADA PARA SUS CURSOS DE:

**CONSTRUCCION, 3 años**  
**DIBUJO, 3 años**  
**ELECTRICIDAD, 2 años**  
**MECANICA DE AUTOS, 3 años**  
**MECANICA GENERAL, 3 años**  
**RADIO, 4 años**  
**TOPOGRAFIA, 3 años**

**HORARIO DE CLASES: LUNES A VIERNES DE 6.45 A 9.45 P. M.**  
 Condiciones de ingreso: Mínimo 16 años de edad, y 6.º Preparatoria cursado. Para las especialidades de Radio y Topografía se necesita tercer año de humanidades rendido o estudios equivalentes.

El Instituto funciona en el local de la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Chile, Beauchef N.º 850, dispone de Laboratorios y Talleres de Construcción, Electrotecnia, Mecánica de Automóviles, Mecánica General, Radio y Resistencia de Materiales.

Las clases se inician el 1.º de abril en el local de la Escuela de Ingeniería, Beauchef N.º 850, teléfono 93071, donde pueden solicitarse mayores informes diariamente de 7 a 9 P. M.

**ESTUDIE FRANCES**  
 en el  
**INSTITUTO CHILENO-FRANCES**  
**NUEVO LOCAL**  
**AGUSTINAS 719**

Sala de teatro y proyecciones cinematográficas  
 Sala de Exposiciones - Biblioteca

**MATRICULA ABIERTA**

Cursos de francés elemental, medio y superior  
 Cursos de conversación

Cursos especiales para médicos, profesores de Francés, etc.

INAUGURACION DE UN CURSO DE DANZAS

Las clases se iniciarán el 15 de marzo

**HAGASE SOCIO DEL INSTITUTO CHILENO-FRANCES**

**PLAZA DE JUEGOS**  
 Robinson Saevedra Gómez

La risa jubilosa de los niños pinta la tarde de colores. Al cielo suben los columpios, del cielo bajan los deslizadores. Ondula de alegría el balancín con los niños que en sus espaldas (juegan al mar; la risa pura estalla jubilosa en olas de fragancia y de cristal. Como un manojito de flores abiertas (las colimada de niños gira la rueda canchada, y de todas las bocas reidoras la risa salta como una serpiente. Cuelgan niños de los trapezcos. Arboles de vida son las escaleras. Frutal cosecha del destino. ¡Cantando está la plaza esternal! La tarde, en tanto, se desliza en pétalos de dulzura y de paz. Una última risa se abre entre los columpios. ¡Y es un columpio más!

**ACTIVIDADES EDUCACIONALES**

Con matrícula libre de pago están inscribiendo el nuevo alumado para 1954 en la Universidad Comercial, en los cursos prácticos de taquígrafía Gregg, contabilidad moderna, dactilografía, secretariado y servicio administrativo.

Matrícula e informaciones, se atienden diariamente en San Antonio 865, oficina 3, teléfono 34967.

**Instituto Comercial Particular Nuñoa**

ENSEÑANZA GRATUITA  
 EXAMENES VALIDOS  
 MATRICULA LIMITADA  
**1.º a 5.º Año de Comercio**

AVENIDA HOLANDA 3864  
 FONO 47869

**GRATIS para usted!**

**GUÍA DE ENSEÑANZA**  
 ESCUELAS LATINO-AMERICANAS  
 AV. BOYACA 937 BUENOS AIRES

**ENSEÑANZA PERSONAL**

Enseñamos personalmente los siguientes cursos:

- 1.—Corte y Confección
- 2.—Radio
- 3.—Contabilidad
- 4.—Mecánica de automóviles
- 5.—Escritura a máquina
- 6.—Taquígrafía

**INSCRIBASE HOY MISMO. OTORGAMOS DIPLOMAS**

**RECUERDE NUESTRAS VENTAJAS**  
 Profesores de Estado — Métodos Modernos — Horario a elección del alumno — Cuotas reducidas — Enseñanza rápida y muchas otras.

**ESCUELAS LATINO AMERICANAS**  
 ENSEÑANZA PERSONAL Y POR CORREO

ALAMEDA B. O'HIGGINS 381  
 TELEFONO 36996  
 CLASIFICADOR 862 - SANTIAGO

**Corte y Envíe este Cupón**  
 ESCUELAS LATINO-AMERICANAS  
 Sirva de remitente GRATIS el Libro "GUÍA DE ENSEÑANZA".  
 Nombre y apellido: .....

Domicilio: .....

Curso: ..... L. N. 186



**Peinado de Gala**  
y Perfumado  
TODO EL DIA!



Perfume  
y fije  
naturalmente  
su cabello  
con...



PERFUMADA  
A LA  
COLONIA

**Bandolina**  
**ATKINSONS**  
M.R.

**3 FOTOS**  
en 3 MINUTOS  
en \$ 40.-  
DISTINTAS POSES  
O PARA CARNET.  
**FotoVelKon**  
AHUMADA 340  
PASAJE A EDWARDS - SUBTERRANEO

**Sindicato ZIG-ZAG**  
Solicita propuestas para la  
CONCESION DEL CASINO  
DEL PERSONAL  
Bases y antecedentes en Bella-  
vista 069, de 10 a 17 horas. Re-  
cepción hasta el 19 del presen-  
te, a las 12 horas.  
EL DIRECTORIO

**SORTEO POPULAR**  
**7 MILLONES**  
**Polla**  
Entero . . \$ 600.-  
Vigésimo . \$ 30.-

**UNIFORMES**  
PARA COLEGIOS FISCALES  
**CREDITOS**  
"YOLI MODAS"  
SAN DIEGO 912  
RECORTE ESTE AVISO VALE \$ 100.-

Ministerio de Obras Públicas  
DIRECCION DE VIALIDAD  
**PROPUESTAS PUBLICAS PARA CONSTRUCCION**  
**PUNTE SOBRE RIO FORRAHUE**  
Llámanse a propuestas públicas para la construcción de un  
puente de hormigón armado de 40 metros de largo, sobre el río  
Forrahue, en el camino de acceso a la calle Vicuña Mackenna de  
la ciudad de Río Negro, provincia de Osorno, departamento de Río  
Negro, con un presupuesto oficial de seis millones ciento sesenta  
y cuatro mil setecientos dos pesos (\$ 6.164.602.-).  
Fecha de apertura de propuestas: miércoles 24 de marzo en  
curso, a las 11 horas, en la sala de despacho del Director de  
Vialidad, Morandé 71.  
Bases, antecedentes y planos en Departamento de Puentes,  
Morandé 222, piso 3.º.  
EL DIRECTOR DE VIALIDAD  
Santiago, marzo 10 de 1954.

**BODEGA**  
**PORTUGAL**  
DE  
**Pedro Ros S.**  
Los mejores vinos que se  
consumen en la capital  
AVDA. PORTUGAL 876  
Teléfono 35484

**INSTITUTO**  
**ORTOPEDICO**  
**ALEMAN**  
SAN ANTONIO 509  
Abierta su  
**NUOVA SECCION**  
con  
**PEDICUROS**  
del "Dr. Scheill"  
Reserve su hora!



**PARCHES**  
**PARA JUANETES**  
**CALLOS-CALLOSIDADES**

**RECIBIMOS**  
**CONSIGNACIONES**  
Sin gasto alguno para usted, por  
bodega, propaganda o concepto  
alguno, nos encargamos de vender  
por su cuenta, toda clase de mue-  
bles, radios, lámparas, objetos de  
arte, para regalos, cuchillería, loza,  
maletas, vajilla, artefactos eléctri-  
cos, albornos y cuanto sea útil  
en un hogar, y está interesado en  
el suyo. Disponemos de un amplio  
y céntrico local, y de todos los  
elementos adecuados, personal efí-  
ciente y capacidad vendedora. Con-  
sultenos sin compromisos. En  
nuestros salones se efectúan, ade-  
más, remates periódicos.  
Solo requerimos calidad

**AHORRE**  
**30 %.**  
en vestir sus niñas  
**PECOS BILL**, en loneta,  
desde . . . . . \$ 190  
**TERNITOS slacks**, desde 260  
**JARDINERAS**, en tisor,  
desde . . . . . 180  
**COLEGALES**, en crea, 260  
**PIJAMAS**, en franela,  
desde . . . . . 270  
"P.A.S. franela es-  
cocés", desde . . . . . 170  
**REEMBOLSOS A PROVINCIAS**

**CASA NINOVE**  
OCASIONES Y CALIDAD  
HUERFANOS 611  
esquina Miraflores

**"FCA. CHECOSTYL"**  
Sn Diego 645 PASAJE  
MALUJE

**CASA ALONSO**  
ARRIENDO DE  
SERVICIO PARA  
BANQUETES  
21 DE MAYO 817  
FONO 63049

**ABOGADO**  
**SANCHEZ DEL POZO**  
Especialmente asuntos y  
juicios de matrimonio. Poses-  
iones efectivas, particiones.  
De 11 a 12.30 y de 17 a 19  
horas.  
Moneda 1137—Of. 78  
FONO 80813

**FIERRO S. SACK**  
SAN PABLO 1179—MORANDE 817

**VISTASE**  
**CORRECTO**  
SIN PAGAR EL LUJO  
**MOISES JARA**  
SASTRE  
Especialista en cuerpos difíciles,  
círcos a usted  
Hechuras finas \$ 2.200.—  
SAN ANTONIO 15  
(ALTOS) FONO 84363

**CALZADO**  
**"LUSVENIA"**  
SAN DIEGO 1202  
ESQUINA SANTIAGUILLO — FONO 53820  
Recibió completo surtido en calzado de reglamento  
para todos los colegios de Santiago

**CONFORTABLES**  
TENGO ORDEN DE  
LIQUIDAR  
Facilidades de pago  
**NICANOR**  
**MARTICORENA**  
Casa de Remates  
MONEDA 778

**FABRICA de MUEBLES y MUEBLERIA**  
**"ESTADO"**  
ESTADO 53—(SUBTERRANEO).  
OFRECE: dormitorios, come-  
doras, muebles de cocina  
living modernos, muebles  
sueños Normando, Chippen-  
dale, Reina Ada y Colonial.  
FACILIDADES DE  
PAGO  
Y TAMBIEN SIN PIE

**1800.**  
**PISTOLAS**  
REEMBOLSOS A  
PROVINCIAS  
CALIBRE 22  
REPETICION  
ARMERIA CORONEL BUERAS  
Av. M. MONTT 2463 STGO

**CAJA DE CREDITO POPULAR**  
**AVISO AL**  
**PUBLICO**  
Por decreto N.º 911, de fecha 26 de febrero del  
año en curso, del MINISTERIO DEL INTERIOR, la  
Dirección General del Crédito Prendario y de Mar-  
tillo y Sucesores de la Caja de Crédito Popular de  
Santiago, tendrán el siguiente horario de atención  
al público, a contar desde el LUNES 15 DEL PRE-  
SENTE MES DE MARZO:  
**LUNES A VIERNES: de 13 a 18.40 horas**  
**SABADO: de 8.20 a 12.30 horas**  
EL DIRECTOR GENERAL

**Sus nuevos**  
**TRAJES**  
de  
*temporada*

Listos para vestir y  
de medida.  
**TRAJES SASTRE**  
HECHURAS FINAS, MATERIA-  
LES DE PRIMERA  
GRAN SURTIDO EN CASIMI-  
RES NACIONALES E IM-  
PORTADOS  
A NUESTROS CLIENTES  
ANUNCIAMOS UN COMPLETO  
SURTIDO DE ABRIGOS Y PI-  
LOTOS PARA LA PROXIMA  
TEMPORADA DE INVIERNO

**Créditos**  
**SASTRERIA SPLENDID**  
SABADO ABIERTO TODO EL DIA • BANDERA 771

**CEMENTERIO GENERAL**  
Se advierte al público que los nichos situados en Pa-  
bellones y Galerías que más abajo se indican, y que a la  
fecha están vencidos, y que no fueron renovados dentro  
de los 15 días siguientes al primer día de esta publicación,  
serán desocupados de acuerdo con lo dispuesto en el Art.  
16 del Reglamento General de Cementerios (Dcto. 421, de  
14 de abril de 1932).  
**PABELLON 1.**— Virgilio Opazo, 752.  
**PABELLON 9.**— 4335, Teobaldo González V.  
**PABELLON 11.**— 5035, María Castro G.  
**PABELLON RECOLETA.**— 20, María Elzo V.; 692, Pedro  
Gutiérrez G.; 1404, Rosa Rojas R.; 2444, Inés Maturana  
L.  
**GALERIA 2.**— 1479, Elba Pérez O.; 1769, Juana Zúñiga;  
1777, Ester Martínez; 1781, Hernán Carrasco G.; 1784,  
Julio García F.; 1789, Eda Parra E.; 1815, Emilio Da-  
za G.; 1817, José Orazio M.; 1827, Humberto Espinoza P.;  
1835, María Rogers M.; 1845, Aida Espinoza P.;  
1873, Esperanza Avilés; 1877, María A. Aloyaga M.; 1881,  
Arturo Román L.; 1904, Luis María V.; 1912, Filomena  
Cabrera de la V.  
**GALERIA 3.**— 8246, Delfina H. Barrios; 8276, Juana Or-  
tega B.; 8393, Francisco Martínez P.; 8397, Fidei So-  
to V.; 8417, Nicolás Valle D.; 8477, Aida Silva S.; 8519,  
Rupertina Villarroel A.; 8563, Carol Banda G.; Manuel  
Rosa Ibarra L.; 8589, Olga Dávila J.; 11154, Manuel  
Coltré M.; 11654, Arturo Pavez C.; 11667, Carlos A.  
Mora M.; 11706, Celsa Henríquez G.; 11721, Catalina  
Clementina Imber; 11741, Héctor Moya C.; 11753,  
Abraham Aravena; 11801, Pedro Vidal Gómez; 11832,  
Luis Lagos V.; 11869, Emilia Segovia S.; 11886, Adolfo  
Pino Pino; 11913, Orlando Zamorano C.  
**GALERIA 9.**— 12922, Antonio Montero Rojas; 12966, Ata-  
dulfo Rosas A.; 12990, Ana L. Vázquez B.; 13376,  
Humberto Vargas P.; 12877, Arturo Vines G.  
**SEPULTURA DE FAMILIA LEON PINOCHET.**— Se comu-  
nica a los dueños de esta sepultura que deben pre-  
sentarse a esta Administración para proceder a la re-  
paración de la misma, por existir derrumbes. En caso  
contrario, esta Administración demolerá la obra aludida.  
**NOTA.**— En conformidad al decreto ley 421, del 14 de abril  
de 1932, esta publicación se hace durante los diez  
primeros días de cada mes, y en sólo un diario.  
**ARMANDO VARGAS V.**  
Administrador  
27 de febrero de 1954.

**El Mejor**  
**HILO**  
PARA COSER  
EN CONOS  
**UNITAS**  
INDUSTRIA DE HILOS  
SAN DIEGO 1430—TEL. 52663

**RKO Radio**  
**Pictures**  
**Chilena S. A.**  
CINEMATOGRAFICA  
Cinase para Junta Gene-  
ral Ordinaria de Accionis-  
tas, para el día 20 de  
marzo de 1954, a las 10  
horas, en nuestras Ofi-  
nas, Avenida General Bul-  
nes N.º 89, Santiago. Se  
dará cuenta de la ma-  
noria y balance al 30 de  
noviembre de 1953.  
El registro de accionis-  
tas quedará cerrado des-  
de esta fecha hasta el 21  
de marzo de 1954, inclu-  
sive.  
EL GERENTE

**COCINAS**  
A PARAFINA  
**FACILIDADES**  
**RADIOS**  
**SIN PIE**  
**Timar Ltd.**  
**NEW YORK 57**

**FABRICA**  
DE  
**FRUTAS Y LEGUMBRES**  
EN CONSERVAS  
Sociedad Conservas "LA  
PERLA" Ltda.  
**"LA PERLA"**  
Bezanilla 1585  
TELEFONO 74351  
CASILLA 3969  
SANTIAGO



**No es cuestión de gastar mucho, para vestir ELEGANTE**



**CREDITOS A SOLA FIRMA 10 meses plazo**

TRAJES para niños \$ 1.590.-  
 AMBOS para jóvenes \$ 2.190.-  
 TRAJES Sastre \$ 3.990.-  
 VESTON de sport \$ 2.490.-  
 PANTALON fino \$ 1.790.-

MEIDAS EN FINO. GABARDINA. ABRIGOS y TRAJES PARA SEÑORAS

**Guendelman SASTRES**  
 SAN DIEGO 852 FONO 68377

EDIFICIO T. CAUPOLICAN

**MUEBLES DE GRAN OCASION**  
 LIVING CAPITONE \$ 36.000.-  
 Con fieros y colinas de pluma, tapizados en rico brocat tipo francés. Gran oportunidad COMEDOR CHIPPENDALE \$ 35.000.-  
 Buffet artísticamente tallado Regia mesa, 6 sillas, 2 sillones batinado al duco.  
 DORMITORIO NORMANDO \$ 28.500.-  
 En líneas estilizadas, con ropero 3 cuerpos, de 11 piezas.  
 COMEDOR NORMANDO \$ 15.500.-  
 Artísticamente tallado, ochocientos años.  
 COMEDOR MODERNO \$ 7.500.-  
 Buffet, mesa, 6 sillas.  
 DORMITORIO MODERNO \$ 16.000.-  
 Con ropero 3 cuerpos, desarmable.  
 657 - NATANIEL 657  
 NO TENEMOS SUCURSAL

**CASA FLUORESCO FCA. MUEBLES DE COCINA**



Gran variedad de diseños y modelos.  
 Reposteros.  
 Muebles murales.  
 Lavabatos.

**MERCED 754**  
 FONO 36243 - 32108  
 CASILLA 1082

**CHALECOS Y SARGA AZUL**  
 Chalecos colegiales azul marino café y plomo desde \$ 175.-  
 Sarga azul marino \$ 390.-  
 Fraldas colegiales \$ 400.-

**UNIVERSAL TEXTIL LTDA.**  
 Irarrázaval 440 (FRENTE AL TEATRO ANDES)

**LA CASA DE LOS PIJAMAS**  
 Fábrica de Pijamas y Batas de levantarse, para Señoras, Caballeros y Niños.  
 Ventas directas al público en

**HUERFANOS 1165**

**Una oportunidad para Ud!**

ESTANTES CAMAS \$ 3.400.-  
 ESTANTES CAMAS \$ 2.800.-  
 CATRES DE BRONCE DE 10 MESES PLAZO  
 COLCHON SIMONS \$ 3200  
 CAMAROTE CON SOMIERES \$ 4.000

**Casa BRONCELAN**  
 SAN PABLO 2715

**Vidrios, Cristales, Espejos**  
 Ofrece en grandes y pequeñas cantidades a los precios más bajos. Nos encargamos de colocaciones dentro y fuera de Santiago

**"VIDRIERIA WERMA"**  
 FABRICA DE ESPEJOS Y VIDRIOS INASTILLABLES  
 10 DE JULIO 548 TELEFONO 35283  
 Entre Carmen y San Isidro

**SASTRERIA**  
**JUAN JOSE JARA**  
 HECHURAS FINAS \$ 2.200.-  
 UN CORTE ESPECIAL PARA CADA CUERPO  
 21 DE MAYO 617  
 Segundo piso - Local N.º 7 (Edificio nuevo)

**REPUESTOS DE GOMA PARA AUTOMOVILES Y CAMIONES EN GENERAL**  
 Precisión y calidad en gomas de frenos, Mangueras para radiadores, Bujes para amortiguadores y resortes, Pedales, Antiruidos, Pisos, Plasteras. Especialidad en soportes mota vulcanizados, para marcas europeas y americanas.

**MAYOR Y MENOR**  
**Rigoberto Lape R.**  
**ALAMEDA N.º 2265**

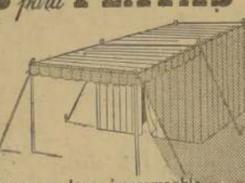
**Sociedad Cooperativa "El País Ltda."**  
 De acuerdo con lo dispuesto en los artículos 13 y 16 de los estatutos sociales, convocase a junta general ordinaria y extraordinaria de socios para el día 27 de marzo de 1954, a las 10 y 12 horas, respectivamente, en San Antonio N.º 570, con el objeto de despachar la siguiente tabla: junta general ordinaria: 1.º Lectura del acta de la junta general de socios de 1953; 2.º presentación del balance, inventario y mercaderías de 1953; 3.º Elección de dos consejeros titulares y suplentes; 4.º Elección de cinco miembros titulares de la Junta de Vigilancia y de tres miembros suplentes; 5.º Incidentes. Junta general extraordinaria de socios: Reforma del artículo 4.º de los estatutos sociales.

Los poderes para participar en estas juntas generales están a disposición de los accionistas en San Antonio N.º 570, sede de la Sociedad. Dichos poderes han sido timbrados por el Departamento de Cooperativas y serán los únicos válidos para intervenir en la asamblea. - El presidente del Consejo.

**ESCUELA DOMINICAL**  
 AVENIDA ECUADOR N.º 3659  
 Funcionarán los siguientes cursos:  
 Mecánica de Automóviles - Electricidad de Automóviles - Radio - Soldadura Eléctrica y Dibujo Técnico.  
 Matricula e informes en Avenida Ecuador 3659, de 8.30 a 11.30 horas; los domingos, desde el 14 del presente.

LA DIRECCION

**CARPAS para PLAYAS**  
 de primera, ofrece para entregas inmediatas, en todos colores.  
 Manufacturera Quimica S. A. PLACER 588 TELEFONO 5112  
 Entre Eduardo Matte y las Armadas, bulevares de Tranvías, Colip, Riaz Naviera y Perros Viejos.  
 Berja Fernández Proveedor de las Fuerzas Armadas



Carpas para camiones en lona impermeable

**Modas "SAMMY"**  
 Con sólo \$ 200.-

Entregamos:  
 \* CHAQUETONES  
 \* TRAJES SASTRE  
 \* BLUSAS, FALDAS  
 \* VESTIDOS CHIC

SECCION NOVIAS

**AV MATTÁ 1151**

**CREDITOS ENTREGA INMEDIATA**  
 con \$ 100 semanales  
 CAMISAS - TERNOS  
 TERNITOS - ABRIGOS  
 CASACAS - PANTALONES

**MODAS**  
 BATAS - TRES CUARTOS  
 TRAJES SASTRES  
 STO. DOMINGO 987  
 ESQ. PUENTE DE 16

**AL COMERCIO**  
 La Dirección de la revista "Centaurio", órgano oficial del personal del Banco del Estado de Chile, comunica a sus favorecidos y público en general que ha suspendido la contratación de avisos y toda clase de propaganda comercial.

Damos el presente aviso a fin de evitar que personas extrañas a este órgano de publicidad, aprovechando de su prestigio y vinculación con la institución, pudieran cometer engaños contratando avisos en su nombre.

Santiago, 12 de marzo de 1954.

**UNIVERSIDAD DE CHILE ESCUELA DE MEDICINA**  
 De acuerdo con la ley 10.223, llámase a concurso para proveer los siguientes cargos docentes:  
**CATEDRA DE OBSTETRICIA "A"** - Prof. J. Fuga  
 1.º Ayudante 1.º Gr. 4.º, con 4 horas.  
 1.º Ayudante 2.º Gr. 5.º, con 4 horas.

Los antecedentes deben presentarse antes del 31 del presente, en la Dirección de la Escuela de Medicina, Independencia 1023.

Santiago, 11 de marzo de 1954.

**CASA OTIL**  
 ARRIENDA  
 Trajes de novias  
 Madrinas  
 Pielés  
 Sombreros  
 Trajes de baile

**SAN ISIDRO 618**  
 FONO 36950

**LEJOS OJOS**  
 COMPRAR ANTES DE DECIDIRSE, SINO DE CONFIANZA  
 Optica Oscar Hammerley B A N D E R A 294  
 Frente Banco Edwards Casilla 3164  
 NO CONFUNDA  
 Atención periódica a provincia

**ESTABLECIMIENTOS DE ENSEÑANZA NOCTURNA GRATUITA DE LA SOC. DE ARTESANOS "LA UNION"**  
 RIQUELME 851 55 - TELEFONO 89010

**INSTITUTO COMERCIAL MIXTO "FERMIN VIVACETA" Y ESCUELA PRIMARIA**  
 en actividad desde hace 92 años, reconocidos por el Estado  
 PROFESORES DE ESTADO  
 PROGRAMAS OFICIALES  
 EXAMENES Y TITULOS VALIDOS

**MATRICULA ABIERTA, incluso domingo, de 19 a 22 horas. Edad mínima de ingreso: 14 años.**  
 ENSEÑANZA GRATUITA AL SERVICIO DE LA JUVENTUD QUE TRABAJA - OBTENGA MAYOR BIENESTAR POR MEDIO DE LA EDUCACION - APRESURESE A INSCRIBIRSE: VACANTES LIMITADAS

**Modas LIBERTY**  
 A SOLA FIRMA  
 10 MESES PLAZO  
 Abrigos, trajes sastre, vestidos, TAMBIEEN PARA NISSITAS

**21 DE MAYO 617 LOCAL 9**

**PISTOLAS "Callart" CALIBRE 22 REPETICION**



\$ 2.100.

**CREDITOS!**  
 REEMBOLSO y CONTADO:  
 10% DESCUENTO!  
 Unico distribuidor para CHILE:  
 MORANDE 456 CAS 8055  
 SANTIAGO

**Armería FRANCESA**

**TODO LO QUE REQUIERE SU HOGAR!**

- MUEBLES EN GENERAL
- REGALOS
- PIANOS
- MENAJES
- LAMPARAS

¡CUANTOS PESOS MENOS POR UNOS PASOS MAS! CREDITOS MODERADOS - SABADOS ABIERTOS

**CASA NINOVE**  
 HUERFANOS 611 - ESQ. MIRAFLORES

**RELOJES SUIZOS**  
 JOYAS FINAS  
 Composturas de relojes garantizadas.  
 ARGOLLAS  
 18 kilates con grabados: \$ 1.600.- par

**CASA WEISS**  
 MAC IVER 142  
 Galería Local 13 - Fono 30884

**Almacenes MUNDIALES**  
 Catres, marquetinas de acero esmaltadas y cromadas

**ALAMEDA 2497**  
 ESQ. GARCIA REYES

**HECHURAS \$ 2.000**  
 con forros de seda

**Sastreria "Louis"**  
 SAN DIEGO N.º 163  
 FONO 80955

**OPTICA AHUMADA**  
 ATENDIDA POR  
**A. ROTTER**  
 40 AÑOS AL SERVICIO DEL PUBLICO  
 ROTTER Y KRAUSS LTDA.  
**AHUMADA 324**

**ESCUELA UNIVERSITARIA DE ENFERMERIA "CARLOS VAN BUREN"**  
 MATRICULA ABIERTA HASTA EL 25 DE MARZO  
 REQUISITO DE ADMISION: BACHILLERATO EN BIOLOGIA

Para mayores informes, dirijase a:  
**ESCUELA DE ENFERMERIA "CARLOS VAN BUREN"**  
 BLAS CUEVAS 1028 - CASILLA 4265 - TELEFONO 7043  
 VALPARAISO  
 Horas de atención: mañana de 9 a 12.30. Tarde, de 14.30 a 18 horas

**DOLARES Y NACIONALES COMPRO**  
 PAGO LOS MEJORES PRECIOS

**INTERMAR**  
 ESTADO 152-OF. 818

**MUEBLES DE PINO LIQUIDO**  
 COMEDORES  
 DORMITORIOS  
 LIVINGS  
 y gran stock muebles sencillos.  
 Facilidades de pago  
**NICANOR**  
 MARTICORENA  
 CASA DE REMATES  
 MONEDA 778

**OFERTAS GENIALES PARA MARZO**

Mongol de 90 cm. ancho	\$ 168	Mongol opaco para ro-	180
Sedilana de cuadrillos	180	Sedilana de cuadrillos	180
Satán muy fino	180	Lana para batas	240
Piqué blanco de seda	198	pa interior	\$ 180
Dupión antiarrugable para trajes y batas	180	Piel de angel	198

**LANAS - SEDAS - ALGODONES - CREDITOS**  
 Despacho esmerado y responsable a provincias - Muestrarios  
**"Casa Genial" - 21 de Mayo 578, altos**

¡Evite los intermediarios!

**MALETAS**  
 PORTADOCUMENTOS etc. Compre directamente en la

**FABRICA MALETERIA MUNDIAL**  
 21 de Mayo 665

**¿QUIERE VENDER SU RADIO? Pero no funciona...**  
 No importa. Nosotros nos encargamos de vender cualquier receptor de radio de calidad, aunque esté descompuesto. En este último caso nos encargamos de repararlo por nuestra cuenta, sin inversión alguna para usted.

Tenga la amabilidad de consultarnos

**CASA NINOVE**  
 Consultaciones Generales Huérfanos 411, esquina Miraflores Teléfono 32085

**Pianos**



**IMPORTADOS PIANOS DE CALIDAD CONSULTE FACILIDADES P. GALLIAS**  
**MERCED 617**  
**FONO 33491**

**LA SENDA DE LA Elegancia**  
 EN MEDIDAS Y CONFECCIONES FINAS CONDUCE A

SASTRERIA **Splendid** **BANDERA 771** CREDITOS

**CALCETINES**  
 \$ 30 - 34 - 38 - 45 - 50 - 55

Venta mínima: una docena. Fábrica: Bellavista N.º 0503  
 Hay además, medias, soquetes, pañuelos, corbatas, etc.  
 NOTA: - Tranvía 9 lo deja a la puerta. Micros San Francisco-Bellavista, bajándose altura. Clínica Santa María.  
**SABADO ABIERTO TODO EL DIA - TELEFONO 391478**  
**No confundir: Bellavista 0503**

**Mantenimiento del servicio**

Importantes trabajos destinados a mejorar y mantener los servicios de la Compañía Chilena de Electricidad la obligan a suspenderlos momentáneamente en las zonas que se indican:

**SABADO 13 DE MARZO ENTRE 14 Y 18 HORAS**

Estrella Polar, entre Magallanes y Actor Bágüena; María Auxiliadora, entre Cuasimodo y Santa Rosa; Curiñanca, entre Santa Rosa y Gran Diagonal; Población La Legua; Santa Rosa, entre Principal y Mercedes Mira; Cabildo, entre Población La Legua y Leal; Zenón Torrealba, entre Cabildo y San Gregorio; Matta Vial, entre Cabildo y San Gregorio.

La Empresa ruega al público excusar los posibles molestias que puedan ocasionarle los trabajos destinados al mantenimiento del servicio.

**COMPANIA CHILENA DE ELECTRICIDAD LTDA.**

**SE HACEN COLCHONES A DOMICILIO**  
 Gran surtido en lanas y telas para colchón, en enty, illado y damasco. Colchones de lana, lanilla y algodón, desde \$ 600

**ALAMEDA 2497**  
 Esq. García Reyes

**CALZADO señoras, señoras, caballeros**  
**ABRIGOS señora con abito**

**\$ 50.- SEMANALES**

y un pequeño pie le entregamos al momento, calzado para damas, niños y caballeros

**CASA GONZALEZ CHAVES**  
**FRANKLIN 1081**

**PELETERIA BRUXELLAS**

Le ofrece el más grande surtido en abrigos de piel, gran variedad de modelos.

Mouton Doré, desde \$ 14.000  
 Nutria, desde \$ 13.000  
 Cabello, desde \$ 35.000  
 Abrigos, Paltas de Astracán, desde \$ 50.000  
 Grandes facilidades de pago.

**MERCED 691**  
 (ESQ. MAC-IVER)  
 SANTIAGO-FONO 33415



# Partida FALSA

Resulta difícil administrar justicia en asuntos hipicos. Fructuosa de ello, es la historia de la yegua Ya, que ganó el domingo. Había estado corriendo aparentemente mal. Esto es, sin figurar; mas aquel día mejoró súbitamente y venció en una carrera con espionaje deportivo. Silbatina del público; llamada a trainer por los parientes; más silbatina del público y, examinada por los comisarios objetivamente la situación, se acordó aplicar las sanciones de rigor: dos meses de suspensión a la yegua y 5 mil pesos de multa al preparador, en este caso el joven Fernando León.

Ciertamente, mirado desde la tribuna de prensa; desde los asientos de socios y desde las bancas de las galerías y a través del cristal de los comisarios, el epílogo resultó tan perfecto como el desenlace de las películas moralistas americanas: los "malos", recibiendo el castigo implacable de los honestos y bondadosos.

Ayer vimos el asunto desde el otro lado. Mejor dicho, lo vimos. Fue de labios del trainer Fernando León. No estaba disgustado, pero sí muy apenado por las circunstancias en que se produjo el hecho. Pero, echándose a él: —La yegua la dio de "baja" el trainer Fernando Jacial comprándola con fines de cría el señor Sergio Oyarzún. Corrió antes tres veces bajo mi cuidado. En su actuación anterior a la del domingo, en que llegó de las últimas fue montada por un aprendiz y peleara la carrera hasta 200 metros de la raya, pero en los últimos tramos el jockey perdió la huasca y no tuvo la transmisión necesaria para exigirla al maquinero.

Inscrita para la carrera del domingo pasado, el señor Oyarzún vendió la yegua a la Comunidad Haras Pirque. Los dueños de este plantel, asesores por algunos hipicos, resolvieron adquirirla por recomendación mía. El traspaso del animal se hizo en la semana y como los nuevos propietarios son personas que conocen sólo de referencias las carreras, ni siquiera tienen colores. Tal es así, que para correrla quisieron prestados los colores del vendedor, pero desgraciadamente no pudo conseguirlos.

—En estas condiciones, tuve que recurrir a la chaquetilla oficial del Club Hipico. Antes de la carrera, considerando que bajaba seis kilos en relación con su anterior presentación, y que la montaba un jinete experimentado como Saavedra, a nadie oculté que creía fija a la yegua. Se lo dije a personas serias como los señores Enrique Letelier, Gregorio Amunátegui y otros que no recuerdo. Por mi parte, le jugué doscientos pesos.

—Se corrió la prueba y, como yo lo esperaba, Ya ganó sin mayor inconveniente. En cuanto a los dueños de la yegua, no van a las carreras. Total, una situación absurda: propietarios debutantes, sancionados por actuación irregular, yo que jamás tuve una amonestación, multado en 5 mil pesos, el máximo que contempla el reglamento, y la yegua dos meses suspendida! —se queja el trainer Fernando León.

Por su parte, uno de los integrantes de la Junta de Comisarios, nos decía ayer sobre este mismo problema: —Tenemos la seguridad de que no hubo fraude; pero a los ojos del público, a los nuestros, a la vista de los reglamentos, hubo performance contradictoria y eso se ha sancionado.

Aquí queda la historia para que la conozca el público y se forme una idea de lo difícil y complejo que resulta administrar justicia. Sobre todo, en asuntos de turf.

**EXTRANO OLVIDO.** — El trainer Fernando Jacial andaba ayer muy preocupado por la no inclusión de su potrillo Damasco en los clásicos reglamentarios del Hipódromo Chile. "Ocurrió que oportunamente hice la inscripción de todos los potrillos en los diferentes clásicos de La Palma, pero la papeleta debe haberse extraviado y así es como el potrillo ha quedado fuera de las carreras más importantes de ese Hipódromo".

Bueno debe creer a Damasco el trainer Jacial a juzgar por lo preocupado que lo vimos.

## EN ABRIL EMPEZARA EL CONCURSO DE PRONOSTICOS EN EL SPORTING

Se ha anunciado oficialmente que a fines del mes en curso el Club Hipico e Hipódromo Chile, harán andar el Concurso de Pronósticos autorizado por un decreto gubernativo. Las instituciones autorizadas establecerán esta nueva modalidad de apuestas en forma alternativa, o sea, un día se hará sobre la base de las carreras del Chile, y a la semana siguiente sobre las del Club.

Por su parte, en este sentido, el Sporting "correrá con colores propios", y según nos informa nuestro corresponsal en Viña del Mar, señor Alberto Tritini, entrará a funcionar en los primeros días de abril. La boleta respectiva costará como mínimo \$ 50.

## CINCO CONSEJOS PARA EL CLUB HIPICO

Un buen aporte para el clásico: Bribano, con R. Farfán, pasó por la pista de carrera, el lunes, 1.000 metros en 1.2. Repitió viernes, pista de arena, 400 metros en 23.35. **Un ganador indicado: Manola.** Una doblada ganadora: Santos Vegas y Manola. Una tripleta a placer: Santos Vega, Manola y Manola. Uno para cobrar en la última: Hoover.

## ALCANCE

Señor Redactor: Al hacer un resumen de mi carta de ayer, apareciendo diciendo que a mi pupila la Omala se le suspendió la aplicación de Digital veinte días antes de correr. La verdad es que en el original se expresa en opinión del señor Nicolás Ortiz, Veterinario del Chile, que los efectos de la droga citada, se prolongan por 20 días.

En cuanto a la fecha de suspensión de la aplicación de Digital a mi pupila Omala, el dato exacto está en el texto de una presentación que hice al Honorable Consejo de la Hipica Nacional, organismo que no me ha hecho el honor de contestarme. — Rafael Quiroz Videla.

## FRAZADAS

DE TODOS LOS TIPOS Y CLASES  
Frazadas lana \$ 300;  
Diaz, 400; y 500; a 250;  
Doble faz fantástica \$ 1.300;  
\$ 1.780.  
Frazadas Jacquard muy resistentes, igual a la importada.  
Toallas Thilda, en todos los tipos.  
PRECIOS DE FABRICA  
**SAN IGNACIO 105**  
FRENTE A LA ULLESIA

**CLUB HIPICO**  
LIBERTY, con J. Sánchez, 1.000 metros en 1.42 2/3  
LIBERTY, L. Espinoza, 1.000 metros en 1.31.  
RIBONA, R. Parada, 400 metros en 23.35.  
LITA, G. Moneta, 400 metros en 23.15.  
NOCHERO, H. Vargas, 800 metros en 32.  
CELESTA, J. Alcañal, 500 metros en 31.25.  
FRANCON, R. Cornejo, 500 metros en 31.  
GONZALEZ, P. Alquinta, 700 metros en 44.  
VARELA, R. Espinoza, 600 metros en 37.35.  
MATEO, J. Arata, 600 metros en 39.  
HERIBERTO VIEJO aprendiz, 500 metros en 31.  
RITUAL, R. Cornejo, 500 metros en 30.45.  
ARALBERO, P. Flores, 500 metros en 35.15.  
GALLARDO, P. Flores, 500 metros en 31.25.  
CORAJE, P. Flores, 400 metros en 25, repitió con Galindo, 800 metros en 37.35, llegaron iguales.  
MANOLA, P. Flores, 400 metros en 48.35.  
HAFIZ, F. Sánchez, 300 metros en 18.25.  
WINIA, L. Espinoza y QUIQUITO, J. García, 800 metros en 32, iguales.  
GARCÍA, P. Alquinta, 500 metros en 31.  
VERDI, R. Parada, 100 metros en 44.35.  
DORMILONA, S. Godoy, 400 metros en 26.  
SUNDERWITT, S. Godoy y ANACORETA, D. Vásquez, 400 en 31.35, iguales.  
CHACHA, J. Escobar, 800 metros en 51.35.  
RACHELIER, P. Vargas, 700 metros en 45.  
ATILIA, J. L. Silva y ZANADA, L. Vargas, 600 metros en 37.35, Attila, dos cuerpos.  
SALGON, aprendiz, 1.000 metros en 1.7.35.  
MONTE CARLO, S. Godoy, 700 metros en 45.  
KATJA, P. Alquinta, 400 metros en 25.25.  
RED HIBRON, R. Cornejo, 300 metros en 18.45, repitió en 18.15.  
JERPE, M. O. Bravo y TONKIN, M. Reyes, 600 metros en 27.35, iguales.  
LONGO, L. Carrasco y EVER, E. Parada, 600 metros en 35.35, iguales.  
CACHADO, E. Saavedra, 1.400 metros en 1.32.  
CACHADO, S. Godoy y TIBERINA, E. Parada, 500 metros en 31.35, Cachado, tres cuerpos.  
CAMPANELA, R. Cornejo, 1.000 metros en 1.5.25.  
FRONTICO, P. Alquinta, 700 metros en 45.  
LA BELLE, R. Montoya, 700 metros en 1.8.  
DIOMINA, R. Parodi, 500 metros en 31.25.  
MILAN MUSICO, R. Morla, 300 metros en 31.15.  
LORD GLEAMER, R. Cornejo y PROVISTA, R. Morla, 300 metros en 31.25, iguales.  
HOOPER, R. Vargas, 600 metros en 38.35.  
CARTA VIEJA, M. Reyes, 300 metros en 31.  
PASCACOLA, R. Morla, 700 metros en 19, repitió en 19.35.  
RUCABRIGUA, M. Alquinta, 700 metros en 46.

## FINALIZA "ROMEO, JULIETA Y EL OTRO" EN 3-D.



TANIA

Tocan a su fin las representaciones de la extraordinaria revista "ROMEO, JULIETA Y EL OTRO", que está presentando la Compañía de Revistas Internacionales Blum - Bam-Bum en el Teatro Opera, en sus tres funciones, a las 19, 21.30 y 23.15 horas, a tablero suelta. A mediados de la próxima semana, se estrenará la nueva revista titulada "COCTEL DE BELEZAS" con el elenco más formidable de chicas jamás presentado en Chile, en una competencia formidable de elegancia y belleza en el Ballet Darcy y el extraordinario Ballet Juvenil de Marta Rivet, que debutará con sus diez bailarinas argentinas, en un despliegue de arte y gracia. Para estas últimas funciones, se ruega solicitar las entradas al fono 30176 con anticipación, debido a la enorme afluencia de público.

## PICARESCA PELICULA

"Tienda de amor", la picaresca película de fondo policial de Import Film Chile será exhibida desde el lunes por el Cine Rotativo Lux.

## "LOS CABALLEROS LAS PREFIEREN RUBIAS"

El próximo jueves 18 del presente se estrenará en el Teatro Rex la comentada superproducción musical en tecnicolor. "Los caballeros las prefieren rubias", que protagonizan las dos estrellas más populares del momento, Marilyn Monroe y Jane Russell.

## TESTIMONIO DE UNA AMANTE



TESTIMONIO DE UNA AMANTE

## Martes CENTRAL

La historia de un mar... de dos navios y de un puñado de hombres...  
¡Drama salvaje... y profundo como el propio océano!



RESTRINGE DIAS CIRCULACION "FLECHAS DEL SUR" (AUTOMOTORES 1001-1002) QUE CORREN ENTRE ALAMEDA Y PUERTO MONTT Y VICEVERSA

A contar desde el 22 del actual, se suprime la carrera del Automotor 1001, Alameda-Puerto Montt de los días miércoles y domingo, y la del Automotor 1002, Puerto Montt-Alameda, de los días martes y viernes.

En consecuencia, el servicio de automotores 1001/1002, entre Alameda-Puerto Montt y viceversa, a partir desde dicha fecha, quedará en la siguiente forma:  
Automotor 1001, días martes, jueves y sábado.  
Automotor 1002, días lunes, jueves y sábado.  
**FERROCARRILES DEL ESTADO**

**LICEO INTEGRAL N° 2**  
VESPERTINO - MIXTO - ESTUDIOS VALIDOS  
MATRICULA ABIERTA  
HAY VACANTES EN PRIMERO, TERCERO Y CUARTO DE HUMANIDADES  
Atención al público de 18 a 21 horas - CARRERA 86

## ULTIMA SEMANA DE UNA COMEDIA EN EL T. MARU



AMERICANO VARGAS

Su última semana de representaciones está cumpliendo en el escenario del Teatro Maru la comedia de Louis Verneuil, "Los honorables Chantré". Una actuación de notable jerarquía cumple aquí el primer actor y director, Americano Vargas, el que desempeña tres papeles diferentes, secundado por Pury Durante, Eliana Simpson y Calvin Linca.

## ANUNCIA EL NORMANDIE

Victorio Gasman y Gloria Graham protagonizaron la notable película del sello Columbia Pictures, "La muralla de cristal", que exhibirá desde el lunes el cine Normandie, conjuntamente con la cinta de este "Morderán el polvo", con George Montgomery.

## ORIGINAL ARGUMENTO

Un novedoso argumento tiene la comedia de la 20th Century Fox, "El genio en la televisión", que estrenará el martes próximo el Cine Real.

## METRO-DANTE

3.30, 6.40 y 9.45 P.M. HOY 3.30, 6.40 y 10 P.M.  
2ª SEMANA HOY  
SIMMONS-GRANGER  
KERR-LAUGHTON  
EN TECHNICOLOR  
UNA PELICULA DEL FESTIVAL  
CINEMATOGRAFICO MUNDIAL DE LA MGM  
En la PANTALLA PANORAMICA!

## RADIO — PROGRAMAS DE HOY

- PONCHO MERLET — MATIAS COURSO 195 — OFICINA 715 — TELEFONOS 68485-31340
- CB 57 — AGRICULTURA 9.00 Mundo de la Mujer, 10.00 Caballeros de Mediodía, 11.00 Termini, 12.00 La Voz de Colo Colo, 13.15 Aída y Guari, Merilla, 14.30 Eliana Moraga y Rob. Quiroz en Ester Lara y Radio Merilla, 22.30 Concierto Selecto.
- CB 62 — LA REINA 9.00 Concierto Matinal, 10.30 Canciones de Concierto, 11.00 Ester Hertrich, 12.00 Mesa Redonda del Teatro, 13.00 Audición Chileno-Alemana, 14.30 Debut Novedades RCA, 21.30 Concierto Selecto, 22.30 Música Selecta.
- CB 66 — CHILENA 8.30 Despertar Musical, 12.00 Cantantes Líricos, 13.00 Música Selecta, 16.00 Don Plummer, 19.00 Orquesta de Juan Manuel, 21.00 Melodías Org. Nana Moya, 21.15 Audición Artes, 22.00 Música Selecta.
- CB 70 — SANTIAGO 7.00 Alegre Despertar, 9.00 Recuerdos Vieja Vicirola, 10.30 No me sacuche por favor, 11.30 La Mili y Una Tarde, 12.00 Club de Bailé, 13.00 Baladas Románticas, 21.30 Veladas de Radio CTV, 22.00 Discoteca Maravillosa.
- CB 76 — COOPERATIVA 9.00 Noticias, 12.05 Nuestra Música, 14.05 Balada Internacional, 17.10 Sus Discos, RCA, 19.15 Novedades RCA, 21.15 Familia Chilena, 21.30 Luis A. Bocchi, 22.00 Roberto Quiroz.
- CB 82 — PACIFICO 9.00 Miscelánea Hoguera, 10.00 Himno del Tiempo, 14.00 Semáforo, 15.00 Orquesta Infantes, 17.30 Mirador Deportivo, 21.30 "Quién tiene la Batón?" 22.00 Tertulia Chilena, 23.00 Max E. Mirano.
- CB 89 — BULNES 9.00 Mundo de la Mujer, 11.30 Cante con..., 14.05 Los Genios de la Música, 15.00 Música y Serenata, 17.30 Campo y Ciudad, 19.00 Media hora en Broadway, 21.00 Música Española, 22.05 Baladas.
- CB 93 — NUEVO MUNDO 9.00 Sumario Nuevo Mundo, 10.30 La Discoteca del Océano, 11.00 Música y Serenata, 12.00 Antaño y Hoy, 13.00 Cita Infantil Aladino, 14.30 Cantantes de Italia, 21.15 Elegidos de la Suerte, 22.50 Triunfos Musicales.
- CB 97 — PRAT 9.30 Salere, de Operetas, 10.00 Recuerdos de Italia, 12.00 Sabremosa Selecta, 16.00 Recordando a México, 17.30 Al Jardín de la Música, 20.30 Selección de Ballet, 21.30 Chile Alegre y Sentimental, 22.00 Baladas Diana.
- CB 106 — MINERIA 9.00 Tía Paulina, 10.00 Discoman, 11.15 Grandes Interpretes, 12.10 Carrera de España, 30.30 Comentarios, 21.10 Nella Martín, 21.30 Radio Merilla, 22.00 Baladas Diana.
- CB 114 — CORPORACION 8.10 Tontomani, 11.00 Balada, 12.10 Carrera de Egipto, 15.00 Cartelera Cinematográfica, 19.30 Noticias del Operario, 21.30 Los Peniques, 22.00 Luis de Castro y Sonia Vidal, 23.00 Baladas Diana.
- CB 146 — O'HIGGINS 8.00 Miscelánea Hoguera, 10.15 Un bolero para usted, 10.30 Cante Día una Orquesta, 12.00 Tardes Silbantes, 17.30 Música de Bailé, 19.30 Músicos Chilenos, 21.30 Música Española, 22.00 Noches de Santiago.

## RADIOS WESTINGHOUSE

**HOY DE 11 a 24 HORAS ROXY**  
**TARZAN!**  
VIOLENTO... VOLCANICO... AVENTURERO... FANTASTICO... VIBRANTE...  
**EL TRIUNFO DE TARZAN!**  
JOHNNY WEISSMULLER y FRANCES JOHNNY BOY SHEFFIELD

## CINCO MIL PESOS DE PREMIO OFRECE CONCURSO "LA NACION"

Hasta mañana a las 12.30 horas habrá tiempo para depositar soluciones de nuestro Concurso de Pronósticos, que ofrece 5 mil pesos de premio. Esta semana hay que acertar la séptima, novena y décima carreras de la tarde. Tomar parte en el concurso es muy fácil. Basta con llenar los cupones que aparecen en esta página con los nombres de los caballos que le agradan en

## CINCO CONSEJOS PARA EL HIPODROMO CHILE

1) Un buen aporte para la semana: Rampolla, montada por E. Soto, pasó 1.200 metros en 1.15.25, pista de carrera. **Un ganador indicado: Alma Mater.** Una doblada a ganador, Alma Mater, Rampolla. Una tripleta a placer: Desatorado, Montecarlo, Bucanero. Uno para cobrar en la última: Lorenzo.

## CUPON HIPICO

"LA NACION" y "LOS TIEMPOS" PREMIO: \$ 5.000 DOMINGO 14 DE MARZO DE 1954

Los caballos que se indican ganarán las siguientes carreras del Club Hipico:

1.a .....  
2.a .....  
3.a .....  
4.a .....  
5.a .....  
NOMBRE .....  
DIRECCION .....  
CARNET (si tiene) .....  
Acompañe una estampilla de un peso.

## TRABAJOS de AVER en AMBOS HIPODROMOS

**CLUB HIPICO**  
(Pista de arena)  
LIBERTY, con J. Sánchez, 1.000 metros en 1.42 2/3  
LIBERTY, L. Espinoza, 1.000 metros en 1.31.  
RIBONA, R. Parada, 400 metros en 23.35.  
LITA, G. Moneta, 400 metros en 23.15.  
NOCHERO, H. Vargas, 800 metros en 32.  
CELESTA, J. Alcañal, 500 metros en 31.25.  
FRANCON, R. Cornejo, 500 metros en 31.  
GONZALEZ, P. Alquinta, 700 metros en 44.  
VARELA, R. Espinoza, 600 metros en 37.35.  
MATEO, J. Arata, 600 metros en 39.  
HERIBERTO VIEJO aprendiz, 500 metros en 31.  
RITUAL, R. Cornejo, 500 metros en 30.45.  
ARALBERO, P. Flores, 500 metros en 35.15.  
GALLARDO, P. Flores, 500 metros en 31.25.  
CORAJE, P. Flores, 400 metros en 25, repitió con Galindo, 800 metros en 37.35, llegaron iguales.  
MANOLA, P. Flores, 400 metros en 48.35.  
HAFIZ, F. Sánchez, 300 metros en 18.25.  
WINIA, L. Espinoza y QUIQUITO, J. García, 800 metros en 32, iguales.  
GARCÍA, P. Alquinta, 500 metros en 31.  
VERDI, R. Parada, 100 metros en 44.35.  
DORMILONA, S. Godoy, 400 metros en 26.  
SUNDERWITT, S. Godoy y ANACORETA, D. Vásquez, 400 en 31.35, iguales.  
CHACHA, J. Escobar, 800 metros en 51.35.  
RACHELIER, P. Vargas, 700 metros en 45.  
ATILIA, J. L. Silva y ZANADA, L. Vargas, 600 metros en 37.35, Attila, dos cuerpos.  
SALGON, aprendiz, 1.000 metros en 1.7.35.  
MONTE CARLO, S. Godoy, 700 metros en 45.  
KATJA, P. Alquinta, 400 metros en 25.25.  
RED HIBRON, R. Cornejo, 300 metros en 18.45, repitió en 18.15.  
JERPE, M. O. Bravo y TONKIN, M. Reyes, 600 metros en 27.35, iguales.  
LONGO, L. Carrasco y EVER, E. Parada, 600 metros en 35.35, iguales.  
CACHADO, E. Saavedra, 1.400 metros en 1.32.  
CACHADO, S. Godoy y TIBERINA, E. Parada, 500 metros en 31.35, Cachado, tres cuerpos.  
CAMPANELA, R. Cornejo, 1.000 metros en 1.5.25.  
FRONTICO, P. Alquinta, 700 metros en 45.  
LA BELLE, R. Montoya, 700 metros en 1.8.  
DIOMINA, R. Parodi, 500 metros en 31.25.  
MILAN MUSICO, R. Morla, 300 metros en 31.15.  
LORD GLEAMER, R. Cornejo y PROVISTA, R. Morla, 300 metros en 31.25, iguales.  
HOOPER, R. Vargas, 600 metros en 38.35.  
CARTA VIEJA, M. Reyes, 300 metros en 31.  
PASCACOLA, R. Morla, 700 metros en 19, repitió en 19.35.  
RUCABRIGUA, M. Alquinta, 700 metros en 46.

## HIPODROMO CHILE

(Pista de arena de cabida)  
HEIDELBIS, U. Gaete, 1.000 metros en 1.6.  
ESTANZA, A. Urrutia, 400 metros en 25 a voluntad.  
AMY, M. Ocampo, 400 metros en 24.25.  
TO DAY, A. Urrutia, 600 metros en 37.35.  
CARNARINA, Jn. Pizarro, 500 metros en 30.  
RALITO, C. Farmer, 500 metros en 31.35.  
ALBERTICO, C. Benavides, 200 metros en 12.25, repitió en 12.35.  
SALADITO, C. Farmer y TENCALITO, A. Urrutia, 800 metros en 52, ganó el primero por dos cuerpos.  
ANTUCA, G. Retamal, 600 metros en 37.15.  
REMO, B. Silva, 500 metros en 31, a voluntad.  
DESCONOCIDA, L. Pérez, 800 metros en 51.25.  
FLORIANAPOLIS, C. Benavides, 600 metros en 28.  
JAVANES, R. Ledesma, 400 metros en 24.35.  
ANTINEA, J. Adams, 500 metros en 31.15.  
EMOCIONADA, H. Hevia, 200 metros en 12.25.  
CHEBARONCO, L. Pérez, 200 metros en 12.15.  
BUCANERO, Jn. Pizarro, 200 metros en 12.15.  
TALMA, A. Urrutia, 600 metros en 37.25.  
POL, J. González, 600 metros en 39, repitió en 37.15.  
HAWAIIANA, A. Urrutia, 600 metros en 39, repitió en 37.15.  
ARENQUE, C. Farmer, 800 metros en 50.  
NILDA, E. Soto, 800 metros en 51.25.  
HAJBAR, A. Diaz, 600 metros en 37.25.  
CIVICO, E. Diaz, 500 metros en 39.25.  
FILADELFA, C. Farmer, 800 metros en 32.  
BAIZANO, C. Giralder, 400 metros en 25.  
RUPETAR, A. Diaz, 500 metros en 30.25.  
GRAN LORD, B. Sandoval, 500 metros en 31.25.  
BATURO, C. Farmer, 500 metros en 31, sin apuro.  
ROBIN HOOD, L. Jara, 500 metros en 30.35.  
GRINGUITO, B. Sandoval, 600 metros en 37.35.  
AMERICANA GIRL, A. Urrutia, 800 metros en 51.  
PARELLA, C. Giralder, 200 metros en 12.15.  
BYTE, R. Ledesma, 600 metros en 29.  
(Pista de bajada)  
PININO, E. Soto, 400 metros en 23.15.  
CIMBRA, Jn. Pizarro, 600 metros en 26.  
ARDILLA, A. Diaz, 400 metros en 34.  
EMOCIONADA, H. Hevia, 200 metros en 12.25.  
PARTIZAN, Jn. Pizarro, 800 metros en 51.  
MOLOTOV, B. Ledesma, 400 metros en 24.  
DINGO, M. Maturana, 800 metros en 52.  
MASERA, M. Maturana y LA QUINTRALA, L. Pérez, 400 metros en 24, llegaron iguales.  
CORAZON LOCO, L. Carrasco, 500 metros en 32.  
IGUAZU, R. Parada, 500 metros en 31.45.  
LOVER, R. Morla, 700 metros en 44.25.  
AVIATO, A. Farina, 500 metros en 32.35.  
VITELA, E. Parada, 600 metros en 39.  
CAMPANELA, R. Parodi, 500 metros en 32.35.  
REGADOR, F. Saavedra, 800 metros en 52.  
EL ROSAL, P. Alquinta, 500 metros en 33.  
MORA, J. Escobar, 500 metros en 31.25.  
INSPERADO, J. Rodríguez, 700 metros en 44.25.  
DAMASCO, J. Atala, 600 metros en 39.25.

"JULIO CESAR" EN LISTA PARA OPTAR AL "OSCAR" DE LA ACADEMIA DE HOLLYWOOD

"JULIO CESAR" ha sido puesta en lista para optar al "Oscar" de la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Hollywood, como la mejor película...

El reparto reunido por la M. G. M. para encarnar a los personajes principales de esta grandiosa producción shakespeariana...

EMOCION Y SUSPENSO

Un argumento pletórico de emoción y suspenso posee la espectacular cinta de acción de R. K. O. Radio Pictures, "King Kong", que reestrenará el lunes el Cine Sao Paulo.

Un gran reparto protagoniza esta película que relata la historia de un gorila gigantesco. "LA LANZA ROTA"...

NUOVOS ACTORES EN CONJUNTO ARLEQUIN

Pola Kerry y Guillermo Araya se han incorporado al elenco del grupo Arlequin que está representando la comedia de Victor Ruiz-Iriarte, "El landó de seis caballos" en el Teatro L'Atelier.

CLUB DEL RADIOTEATRO

El lunes reanuda sus actividades el Club de Radioteatro por las ondas de Radio Minería de Santiago y Vía del Mar. De lunes a viernes, a las 15 horas, se transmitirá "Angela" o "Una mujer y su destino"...

UN DRAMA POLICIAL



MALU GATICA

"El hombre del paraguas", la obra de Dinner y Morum que Miguel Frank estrenará el próximo 10 de abril en el escenario del Teatro Petit Rex...

BUENA CINTA POLICIAL

Paulette Goddard personifica a una mujer que envuelve en sus redes al detective Edward G. Robinson en la cinta de Artistas Unidos, "Testimonio de una amante" que estrenará el martes el cine Santa Lucía.

GRAN COMPAÑIA DE REVISTAS COMICAS CHILENAS

"CONDOR" INAUGURA MAÑANA EL "CAUPLICAN"

En funciones de vermut a las 6.30, y noche, 9.45, se estrenará la divertida obra de Gustavo Campaña, la mejor pluma cómica de Chile, "Las Tres Mosqueteras"...

ORDEN DE LOS PROGRAMAS

La Empresa Chilena Condor, rectora de los grandes espectáculos, inaugura mañana domingo, en funciones de vermouth y noche a solamente \$ 50 plata, \$ 30 balcón y \$ 13 galería.

LA CIA. DE REVISTA ACTUARA TODOS LOS DOMINGOS, LUNES Y MARTES

La Empresa Chilena Condor ha programado la Cia. de Revistas Cómicas para que ocupe tres días a la semana el popular escenario del Teatro Cauplícan. Los más destacados artistas nacionales montarán únicamente obras de escritores chilenos, ofreciéndolos al público de todos los sectores capitalinos en funciones de vermouth y noche los días domingos...

SEMANA DEL CINE ITALIANO

Un exitoso debut tuvo ayer la Semana del Cine Italiano, al exhibirse el film "Tres Historias Prohibidas", excelente película, de esas que se ven solamente de tarde en tarde. Hoy sigue la "Semana del Cine Italiano" con otra gran superproducción: "Las Intieles"...

CHOLA DE SICA Y BENNY BUSTILLO INAUGURAN EL DESFILE INTERNACIONAL DE VARIEDADES

Chola de Sica, escultural bailarina tropical italiana, será la encargada de inaugurar el Gran Desfile Internacional de Variedades. Bailará al compás de la Gran Orquesta Espectáculo de Benny Bustillo y su sensacional Habana Cubana...



CHOLA DE SICA

Los Rayero, Arturo Martínez, Laura del Mar, Ruth Valentín, Gina del Moral, Malena y Gitana. Las localidades numeradas...

LUNES

HURTANOS 100 FONOS BANGS DE 11 A.M. a 24 HORAS MUJERES ALEGRES EN EL PARIS NOCTURNO



CLAUDINE DUPUIS PAUL MEURISSE DISTRIBUIDOR PARA IMPORT FILM CHILE

RADIO CORPORACION C B 114 destaca sus PROGRAMAS de

HOY 8.00 P.M. "ESTA ES LA FIESTA CHILENA" En otra triunfal temporada en la Corporación.

9.30 P.M. "LOS PENIQUES" Extraordinaria orquesta que se ha comido en la favorita de nuestros oyentes.

10.00 P.M. LUIS DE CASTRO Y SONIA VIDAL Famosos artistas chilenos que cumplen una exitosa temporada en nuestra emisora.

Nuevos Estudios Morande 25

HOY MAYORES Y MENORES CENTRAL SANTA LUCIA La más romantica aventura de amor! Walt Disney presenta RICHARD TODD GLYNIS JOHNS El CAPITAN DE LA GUARDIA EXTRA WALT DISNEY "EL PAIS DE LOS OSOS" PEL MEX

COMPANIA CHILENA DE ESPECTACULOS LOS MEJORES PROGRAMAS EN LAS MEJORES SALAS Dress EL MEJOR TEATRO DE AMERICA FONOS: 31143-31144 HORARIO: 3-6-30-9-45

REAL SANTIAGO FONO 6555 Horario: M., J., T., 6.30 y N., 9.45 P. M. Paramount presenta en 2a semana a William Holden y Don Taylor en INFIERNO EN LA TIERRA (Mayores) LA HIJA DEL MINISTRO (Menores)

VICTORIA PETIT-REX FONO 30021 Horario 1.15, 3.15, 5.15, 7.15 y 9.30 P. M. Warner Bros presenta en segunda semana a Eva Bartok y Burt Lancaster en EL PIRATA HIDALGO (Menores) Miguel Frank presenta en T. a las 7 y N. a las 10 P. M. la obra de Noel Coward UN PICARO FANTASMA con María Elena Gortner, Maruja Orreguía y Norman Day.

Martes SANTIAGO MARIA FELIX CARLOS THOMPSON LA HISTORIA DE UN AMOR QUE CONSUMIO EN SUS LLAMAS A DOS ALMAS QUE SE AMARON... PASIONAL! HUMANA! VIBRANTE! "LA PASION DESNUDA" PEL MEX

¡BAILE! ¡DIVERTESE! ¡CANTE! CLUB DE LA MEDIA NOCHE SAN DIEGO 1071 - FONOS 74942 DEBUT DE LA BAILARINA FANTASMA INTERNACIONAL GLADYS NELSON Y DE LA CANTANTE PERUVIANA VELIA LA MORENIA

Contifilm PRESENTA LA SEMANA DEL CINE ITALIANO SIMULTANEAMENTE EN LOS TEATROS PLAZA CONTINENTAL MATINEE - TARDE - NOCHE Entradas en venta. HOY "LAS INFIELES" CON GINA LOLLOBRIGIDA \* PIERRE GRESSOY \* MARINA VLADY DIRECCION: STENO MONICELLI MAÑANA DOMINGO 14 "OTROS TIEMPOS" GINA LOLLOBRIGIDA VICTORIO DE SICA ALDO FABRIZI LUNES 15 "Que Mujer" con SILVANA PAMPANINI CARLO DAPPORTO MARTES 16 "La Edad del Amor" con MARINA VLADY ALDO FABRIZI MIERCOLES 17 "UN MARIDO PARA ANA" con SILVANA PAMPANINI AMEDEO NAZZARI JUEVES 18 "PROCESO A LA CIUDAD" con SILVANA PAMPANINI AMEDEO NAZZARI SELECCION DE PRODUCCIONES ITALIANAS 1953.

TEATROS BANDERA (8911) - Compañía de Comedias Legión Rueda... COISINO (5957) - Vermouth a las 12 y noche a las 21 horas... L'ATELIER (91074) - Compañía de Comedias... IDEAL CINEMA (2118) - Vermouth y noche... MARUJITA RAVANA Y AL CONJUNTO Los CAMPEROS QUE HACEN BAILAR CUECAS ANTES A LAS 11.00 P.M. REAL (6335) - Matiné vermouth y noche... REX (2114) y (21144) - Matiné, vermouth y noche... SAN ANTONIO (23805) - Continuada desde las 15 horas... SANTA LUCIA (84716) - Matiné vermouth y noche... SAN PABLO (Merced 77) - Fono 37846... SANTIAGO (2288) - Matiné, vermouth y noche... VICTORIA (30021) - Rotativo desde las 11 horas... YORK (6687) - Rotativo desde las 11 horas... Alameda Sur - Metador ALMAGRO (9342) - Rotativo desde las 14 horas... AMERICA (5244) - Rotativo desde las 14 horas... APOLLO (5292) - Rotativo desde las 15 horas... AVENIDA MATTA (1449) - Rotativo desde las 15 horas... PRINCIPAL (3061) - Rotativo desde las 11 horas... NORMANDIE (8774) - Matiné vermouth y noche... PLAZA (6474) - Matiné, vermouth y noche... AUDITORIUM (8488) - Rotativo desde las 14 horas... CONTINENTAL (8073) - Matiné vermouth y noche... REPUBLICA (9361) - Rotativo desde las 14 horas... INDEPENDENCIA - Recoleta BALMACEDA (87578) - Rotativo desde las 14 horas... CAPITOL (89181) - Rotativo desde las 14 horas... EL SALTO (Avenida del Rato 2202) - Rotativo desde las 14 horas... CHILE (9072) - Rotativo desde las 14 horas... O'HIGGINS (80029) - Rotativo desde las 14 horas... SELETA (92194) - (Cerrado por reparaciones) Estación ALAMEDA (91254) - Rotativo desde las 13 horas... PORTUGAL (34818) - Rotativo desde las 15 horas... REGINA (8007) - Vermouth y noche... Brasi - San Pablo ALCAZAR (8012) - Vermouth y noche... PROVIDENCIA BAQUEDANO (82050) - Continuada desde las 14 horas... ITALIA (4181) - Rotativo desde las 14 horas... MARCONI (42857) - Rotativo desde las 14 horas... OMBRE (41345) - Vermouth y noche... PROVIDENCIA (4607) - Rotativo desde las 14 horas... QUINTA NORMAL CINE ALHAMBRA (San Pablo 4150 Fono 80527) - Rotativo desde las 16 horas... LO FRANCO (92795) - Rotativo desde las 16 horas... MAIPO (San Pablo 425) - Fono 92341... NACONAL (82568) - Rotativo desde las 14 horas... PRINCESA (82505) - Rotativo desde las 14.30 horas... RECOLETA (8274) - Rotativo desde las 14 horas... VALENCIA (81567) - Rotativo desde las 14 horas... VIENA (Vivante 3070) - Rotativo desde las 15 horas... FGANA (Los Cuñados al Vermouth y noche... HOLLYWOOD (4238) - Rotativo desde las 14 horas... KURSA (41252) - (Cerrado por reparaciones)... PEDRO DE VALDIVIA (41044) - Rotativo desde las 14 horas... RIALTO (41697) - Rotativo desde las 14 horas... San Miguel GRAN AVENIDA (Paralí 14 Fono 8182) - Rotativo desde las 14 horas... LUTARO (Carmen 800) - Rotativo desde las 14 horas... MAJESTIC (80151) - Rotativo desde las 15 horas... NACIONAL (De Puerto Aysén) - Rotativo desde las 15 horas... ODEON (51278) - Rotativo desde las 15 horas... PALACE GYVALE (Cerro 100) - Rotativo desde las 15 horas... FALEMO (De Puerto Aysén) - Rotativo desde las 15 horas...

BOLETIN DEL TIEMPO

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
(Mandado a las 20 horas del día 12 de marzo de 1954)

APRECIACION GENERAL
Puestas alteraciones atmosféricas se desarrollarán en el extremo sur...

APRECIACION GENERAL
Puestas alteraciones atmosféricas se desarrollarán en el extremo sur...

INFORMACIONES DE SANTIAGO
TEMPERATURA DEL AIRE (Día 12) - Máxima: 20.0 grados C. e...

TEMPERATURA DEL AIRE (Día 12) - Máxima: 20.0 grados C. e...

OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE
- Sección Previsión del Tiempo -

18 - EDUCACION
CURSOS excelentes, económicos...

AGENCIA DE "LA NACION"
ROBERTO CARRASCO
Arturo Prat 1561

ALHAJAS JOYAS
COMPRAMOS joyas, brillante, objetos...



34 - NOTIFICACIONES Y CITACIONES

SINDICATO Profesional de Choferos y Cobradores de la Línea S...

MATRICULA abierta: cursos taquígrafos, contables, etc.

COLEGIALES: Coleccionistas de sellos...

LICEO Europeo, Alameda Bdo. O'Higgins...

CENTRO de Enseñanza de Modas...

PUERTAS y ventanas, surtido completo...

OBJETOS y ANIMALES PERDIDOS...

OCUPACIONES BUSCADAS...

SERVICIOS DE URGENCIA

TURNOS DE BOTICAS - SEMANA DEL 6 DE MARZO AL 13 DE MARZO

FARMACIA: DIRECCION: FARMACIA: DIRECCION:

Independencia 2088, Recoleta 1505, Santa Rosa 1388, etc.

NOTA: De acuerdo con el artículo 81 del Reglamento de Farmacias...

OCUPACIONES BUSCADAS...

43 - PROPIEDADES, VENDE

BARRO Hilario-Oriente, calle Logroño...

LOCALS Inmuebles 3216, fren Macul...

SITIO de 800 m. en Avenida Los Dominicos...

RADIOS, arreglo domicilio, cualquier marca...

RESIDENCIALES, PENSIONES...

SASTRERIAS...

JUDICIALES...

GUA PROFESIONAL

ABOGADOS
AIDA SEPULVEDA
Asesorías y juicios civiles, comerciales...

ROBERTO SANHUEZA
Nulidad de matrimonio, divorcios...

LETTRAS - CHEQUES
Cobranza Asuntos comerciales...

LAURA MULLER DE CABALLERO
Rectificación partidas, divorcios...

DR. WORTZMAN
Medicina interna, Reumatología...

DR. GORGEVSKY
Estomatología, Radiología...

DR. DESIDERIO GROSS
Atiende exclusivamente enfermos del corazón...

ROBERTO OLMEDEO CRUZ
Urología, Médico Cirujano...

DR. GASTON RAMIREZ
Fisiología, Medicina...

DR. IGNACIO GONZALEZ DIAZ
Enfermedades de la piel...

DOCTOR CALLEGUILLOS
Rayos X, Aparato digestivo...

DOCTOR SAINZ REYES
Medicina General, Rayos X...

MEDICOS
ADELKAEM DAVIS
Ginecología, Pedagogía...

CARRERO CAPELLI
Señoras Partos, Ginecología...

M. WALBLLUTH
Corazón, Pulmón, Estómago...

DR. MOSSER
Oídos, nariz, garganta...

DR. GORGEVSKY
Estomatología, Radiología...

DR. DESIDERIO GROSS
Atiende exclusivamente enfermos del corazón...

ROBERTO OLMEDEO CRUZ
Urología, Médico Cirujano...

DR. GASTON RAMIREZ
Fisiología, Medicina...

DR. IGNACIO GONZALEZ DIAZ
Enfermedades de la piel...

DOCTOR CALLEGUILLOS
Rayos X, Aparato digestivo...

DOCTOR SAINZ REYES
Medicina General, Rayos X...

MATRONAS
AMENABAR OSSA
Enfermedades de la mujer...

MATERIDAD ZAVALA
Atiende enfermas de parto...

SEÑORA REYES
Casos urgentes, Partos...

SEÑORA FERRER
Atiende enfermas de parto...

BLANCA FISHER
Partos, Ginecología...

CARMELA TORO
Partos, Ginecología...

SEÑORA CARMONA
Partos, Ginecología...

TERESA SANTANDER
Partos, Ginecología...

AZUCENA NAVAS
Partos, Ginecología...

PEDICURO
KRONER
Pedicura, Pedicura...

MASAJISTAS
LILY AYALA
Masajes, Masajes...

ENFERMERAS
PROSPERINA FLORES
Enfermería, Enfermería...

PRACTICANTES
REYES
Practicantes, Practicantes...

